



تقرير  
المفوض العام لوكالة الأمم المتحدة  
لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين  
في  
الشرق الأدنى

---

١ تموز/يوليه ١٩٧٦ - ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٧٧

الجمعية العامة  
الوثائق الرسمية : الدورة الثانية والثلاثون  
الملحق رقم ١٣ (A/32/13)

الأمم المتحدة  
نيويورك، ١٩٧٧

### ملاحظة

تتألف رموز وثائق الأمم المتحدة من حروف وأرقام .  
ويعني إيراد أحد هذه الرموز الاحالة الى إحدى وثائق  
الأمم المتحدة

المحتويات

<u>الصفحة</u>	<u>الفقرات</u>	
و		كتاب الاحالة .....
		رسالة من رئيس اللجنة الاستشارية لوكالة الامم المتحدة لاغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى .....
ح		المقدمة .....
١	٢٨ - ١	.....
١	٥ - ١	.....
٢	٦	.....
٤	١٢ - ٧	.....
٥	٢٦ - ١٣	.....
١٠	٢٨ - ٢٧	.....
		الفصل الأول : تقرير عن عمليات الوكالة من ١ تموز/يوليه ١٩٧٦ الى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٧٧ .....
١٢	١٧٠ - ٢٩	.....
١٢	٣٧ - ٢٩	.....
		ألف - <u>عموميات</u> .....
		.....
١٢	٣١ - ٣٠	.....
		.....
١٢	٣٧ - ٣٢	.....
١٣	٦٥ - ٣٨	.....
١٤	٥٠ - ٤٠	.....
١٧	٥٥ - ٥١	.....
١٨	٦٤ - ٥٦	.....
٢١	٦٥	.....
٢٢	٩٨ - ٦٦	.....
		.....
٢٢	٧١ - ٦٨	.....
٢٤	٨٩ - ٧٢	.....
٢٨	٩٨ - ٩٠	.....

المحتويات ( تابع )

<u>الصفحة</u>	<u>الفقرات</u>
٢٩	دال — <u>الخدمات الصحية</u> . . . . . ٩٩ — ١٣٤
٣١	— مكافحة الامراض السارية . . . . . ١٠٦ — ١٠٩
٣٢	— صحة الام والطفل . . . . . ١١٠ — ١١٥
٣٣	— خدمات التمريض . . . . . ١١٦ — ١١٧
٣٤	— الصحة البيعية . . . . . ١١٨ — ١٢٢
٣٥	— التغذية ، بما في ذلك التغذية الاضافية . . . . . ١٢٣ — ١٣١
٣٧	— التعليم والتدريب الطبيان وشبه الطبيين . . . . . ١٣٢ — ١٣٤
٣٩	هاء — <u>الخدمات المشتركة والادارة العامة</u> . . . . . ١٣٥ — ١٤١
٤٢	واو — <u>الشؤون القانونية</u> . . . . . ١٤٢ — ١٥٥
٤٢	— موظفو الوكالة . . . . . ١٤٢ — ١٥٠
٤٣	— مباني الوكالة . . . . . ١٥١ — ١٥٣
٤٤	— المطالب من الحكومات وشؤون قانونية أخرى . . . . . ١٥٤ — ١٥٥
٤٥	زاي — <u>العمليات المالية</u> . . . . . ١٥٦ — ١٧٠
الفصل الثاني : ميزانية سنة ١٩٧٨ ، والميزانية المنقحة لسنة	
٥١	١٩٧٧ . . . . . ١٧١ — ٢١٩
٥١	ألف — <u>المقدمة</u> . . . . . ١٧١ — ١٨٠
٥٢	— النفقات المتكررة . . . . . ١٧٥
٥٣	— النفقات غير المتكررة . . . . . ١٧٦
٥٣	— عموميات . . . . . ١٧٧ — ١٨٠
٥٤	باء — <u>تقديرات الميزانية ( الجداول ألف و—ء</u> وجيم ) . . . . . ١٨١ — ٢١٧
٦١	— خدمات الاغاثة . . . . . ١٨٢ — ١٩١
٦٣	— الخدمات الصحية . . . . . ١٩٢ — ١٩٧
٦٥	— خدمات التعليم والتدريب . . . . . ١٩٨ — ٢٠٥
٦٧	— النفقات المشتركة . . . . . ٢٠٦ — ٢١٥
٦٩	— النفقات الاخرى . . . . . ٢١٦ — ٢١٧

المفحة	الفقرات
٧٠	٢١٩-٢١٨ ..... ١٩٧٨ و ١٩٧٧ - تمويل الميزانية - جيم -

## المرفقات

٢١	المرفق الاول - الجداول من ١ الى ٢٠ .....
١٠٥	المرفق الثاني - قرارات وتقارير ووثائق اخرى متصلة بالموضوع - ادارة عن الجمعية العامة وغيرها من هيئات الامم المتحدة
١١١	المرفق الثالث - القرار رقم ج ص ع ٣٠ - ٣٧ الذى اتخذته جمعية الصحة العالمية الثلاثون بتاريخ ١٨ ايار/مايو ١٩٧٧
١١٣	المرفق الرابع - القرار رقم ٤٢ (د ١) الذى اتخذته المؤتمر العام لمنظمة الامم المتحدة للتربية والعلوم والثقافة في دورته - التاسعة عشرة .....

## كتاب الاحالة

٢٢ آب/أغسطس ١٩٧٧

سيادة الرئيس ،

بعد التحية ، أشرف بأن أرفع الى الجمعية العامة تقريرى السنوى عن أعمال وكالة الامم المتحدة لاغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الادنى ( الاونروا ) وذلك عن الفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٧٦ الى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٧٧ ، تلبية للطلب الوارد في الفقرة ٢١ من القرار ٣٠٢ ( د - ٤ ) المؤرخ ٨ كانون الاول/ديسمبر ١٩٤٩ والفقرة ٨ من القرار ١٣١٥ ( د - ١٣ ) المؤرخ ١٢ كانون الاول/ديسمبر ١٩٥٨ .

وكما فعل سلفي في السنوات الاخيرة ، فانني الفت في مقدمة التقرير نظار الجمعية العامة الى الصعوبات المالية الخطيرة التي تواجه الوكالة . وأصف اجراءات جديدة لطلب الايـرادات ستضعها الوكالة موضع التنفيذ جزئيا هذه السنة وستنفذها بكاملها في سنة ١٩٧٨ اذا مددت الجمعية العامة ولاية الوكالة الى ما بعد ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٧٨ . وفيما يجرى تنفيذ هذه الاجراءات ، ستقوم الوكالة باطلاع الفريق العامل المعني ببحث تمويل وكالة الامم المتحدة لاغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين على النتائج وطلب مشورته ومساعدته عند الحاجة . وعلاوة على صعوبات الوكالة المالية ، فان المقدمة تصف بايجاز مشكلتين خاصتين اخريين : تأثير النزاع في لبنان على عمليات الوكالة والا مور المبدئية المتعلقة بموظفي الوكالة ومبانيها .

ويصف الفصل الاول من التقرير برامج الوكالة وطريقة تطورها خلال السنة التي انتهت فـي ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٧٧ .

ويتضمن الفصل الثاني عرضا لميزانية الوكالة لسنة ١٩٧٨ ، وهي الميزانية التي ستنظر فيها الجمعية العامة في دورتها القادمة ، كما يتضمن عرضا للميزانية المنقحة لسنة ١٩٧٧ .

وللتقرير أربعة مرفقات ، يتضمن الاول بيانات احصائية عن الجوانب المختلفة لاعمال الوكالة ، والثاني قرارات وتقارير ووثائق أخرى متصلة بالموضوع صادرة عن الجمعية العامة وغيرها من هيئات الامم المتحدة ، والثالث القرار رقم ج ص ع / ٣٠ / ٣٧ الذي اتخذته جمعية الصحة العالمية ، والرابع القرار رقم ١٤٢ ( ا ) الذي اتخذته المؤتمر العام لليونسكو .

وقد نظرت اللجنة الاستشارية للاونروا في مسودة هذا التقرير . وأوردت آراءها فيها فـي رسالة من رئيسها مؤرخة ١٠ آب/أغسطس ١٩٧٧ ، ارفق صورة منها بهذا التقرير . وقد استفدت من آراء أعضاء اللجنة ولكن ذلك لا يعني ان الحكومات الممثلة في اللجنة تأخذ لزاما بكل الآراء التي ابديتها .

ان جزءا كبيرا من أعمال الوكالة ، خلال السنة الماضية ، جرى في مناطق واقعة تحت سيطرة

حكومة اسرائيل . وبالتالي فقد رأيت من المناسب أن أواصل العمل بتقليد عرض التقرير في صيغته  
الاولية على ممثليها كذلك ، وقد راعيت آراءهم وتعليقاتهم عند اعداد الصيغة النهائية .  
وتفضلوا بقبول فائق الاحترام .

( التوقيع ) توماس و . ماكليهنري  
المفوض العام

السيد رئيس الجمعية العامة ،  
الامم المتحدة ،  
نيويورك

رسالة من رئيس اللجنة الاستشارية لوكالة الامم المتحدة لاغاثة وتشغيل  
اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى

١٠ آب/اغسطس ١٩٧٧

عزيزى السيد ماكليهيني ،

نظرت اللجنة الاستشارية للوكالة في جلستها التي انعقدت في عمان بتاريخ ١٠ آب/اغسطس ١٩٧٧ مشروع التقرير الذى تعتزمون تقديمه الى الجمعية العامة للامم المتحدة ، في دورتها الثانية والثلاثين ، عن أنشطة الوكالة من ١ تموز/يوليه ١٩٧٦ الى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٧٧ واستمعت الى الملاحظات التي أبدتها الاعضاء بشأنه .

وتأمل اللجنة أن تؤدى الجهود التي تبذل في محاولة اقامة سلام عادل ودائم في منطقة الشرق الاوسط الى تأمين حقوق اللاجئين الفلسطينيين .

وتقدر اللجنة الغرض من اقتراحكم تأمين أموال كافية في الوقت المناسب للاونروا ، وتعرب عن قلقها البالغ لاستمرار العجز في موازنة الوكالة . وتأمل اللجنة أن يتمكن المجتمع الدولي بكامله من معالجة قضية تمويل وكالة الاغاثة معالجة بناءة ، باعتبارها مسؤولية دولية . وترجو اللجنة أن تصبح الوكالة في وضع يمكنها من تحسين خدماتها وشمولها لجميع اللاجئين الفلسطينيين المستحقين لها .

وتلاحظ اللجنة الاستشارية انكم وافقتكم على أن تأخذوا بعين الاعتبار الملاحظة التي أبدتها الاعضاء وبصورة خاصة ملاحظة الدول العربية المضيفة ، لدى وضع تقريركم في صيفته النهائية .

وتعرب اللجنة عن تقديرها لما قدمه المفوض العام السابق السير جون ريني من خدمات ، وما بذل من جهود ، وتتمنى لكم التوفيق في مهمتكم ، كما تقدر للعاملين في الوكالة جهودهم وخدماتهم .

وتفضلوا بقبول فائق احترامي .

( التوقيع ) أحمد عبد الهادي  
رئيس اللجنة الاستشارية

السيد توماس و . ماكليهيني  
المفوض العام  
وكالة الامم المتحدة لاغاثة وتشغيل اللاجئين  
الفلسطينيين في الشرق الأدنى



## المقدمة

### عموميات

١ - قامت وكالة الامم المتحدة لاغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الادنى كهيئة مؤقتة تابعة للامم المتحدة منذ سنة ١٩٥٠ بينما تجدد الجمعية العامة (١) ولايتها بصورة دورية. وبما ان ولايتها الحالية ستنتهي في ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٧٨ فمن المفترض ان تنظر الجمعية العامة في موضوع الولاية خلال دورتها الحالية .

٢ - أما مبرر وجود الوكالة فهو توفير الخدمات للاجئين الفلسطينيين أى الاشخاص أو أحفاد الاشخاص الذين كانت فلسطين مكان اقامتهم العادية لفترة لا تقل عن سنتين قبل النزاع العربي - الاسرائيلي في سنة ١٩٤٨ والذين فقدوا من جراء ذلك النزاع ديارهم ومورد رزقهم . ولا يسع المرء عند قراءة هذا التعريف للاجئين الفلسطينيين الا ان يتذكر بأن لمشكلة اللاجئين أبعاداً تتخطى الى حد كبير البعد الانساني المحض . ومنذ سنة ١٩٤٨ توصي الجمعية العامة سنوياً بعودة اللاجئين الى ديارهم الاصلية أو تعويضهم عنها . والاهمية السياسية في حالة تهجير بني الانسان بصورة جماعية أمر جلي ، وخاصة عندما يعترف المجتمع الدولي لهم بحق العودة وحق استعادة ممتلكاتهم . وتذكر الوكالة تمام الادراك الطبيعة السياسية الاساسية للمشكلة عندما ينظر اليهم بجميع فروعها وتعلم ان الحل الوحيد هو التسوية العادلة في الشرق الادنى . الا ان ولاية الوكالة لا تشمل جميع فروع المشكلة . ولا تهتم الا بجزء من المشكلة الا وهو توفير الخدمات للاجئين الفلسطينيين بانتظار التسوية .

٣ - ومن بين الاشخاص الذين ينطبق عليهم تعريف اللاجئين الفلسطينيين يوجد ٤٨٦ ٧٠٦ ١ شخصاً مسجلين الآن لدى الوكالة . وهم موزعون في منطقة عمليات الوكالة على الوجه التالي :

٢٠١ ١٧١	لبنان
١٩٢ ٩١٥	الجمهورية العربية السورية
٦٦٣ ٧٧٣	الضفة الشرقية للاردن
٣٠٢ ٦٢٠	الضفة الغربية ( أ )
٣٤٦ ٠٠٧	قطاع غزة ( أ )

( أ ) تخضع الضفة الغربية للاردن وقطاع غزة للاحتلال العسكري لحكومة اسرائيل منذ شهر حزيران/يونيه ١٩٦٧ .

( ١ ) انظر قائمة القرارات ذات العلاقة في المرفق الثاني أدناه .

ولا يحق لجميع اللاجئين الحصول على الخدمات . ويختلف الاستحقاق للخدمات المختلفة ، كما ان اقل من نصف اللاجئين بقليل يستحقون الحصول على جميع الخدمات ويسمح لهم فعلا بالحصول عليها . أما الخدمات الموفرة ، كما تطورت على مدى السنوات السبع والعشرين الماضية ، فليست من نـسـوع الصدقة التي تقدم للمعوزين الدائمين . وهي على العكس من ذلك موجهة نحو وضع مستويات فـسـي مجالات الصحة والتعليم والاغثة لجزء كبير من الشعب الفلسطيني تساعد على جعلهم بشرا منتجين مفيدين للمجتمع يقدمون اليه مساهمة بدلا من أن يكونوا عالة عليه كما انها موجهة نحو المحافظة على تلك المستويات . وأنشطة الانروا هي من أوضح الامثلة العملية على ما يستطيع التعاون الدولـي تحقيقه في السعي لبلوغ هدف الامم المتحدة الراعي الى تحسين الوضع البشري .

٤ - والفكرة السائدة هي أن هناك ارتباطا بين اللاجئين والمخيمات كما يعتقد بأن الخدمات الموفرة لهم محصورة في مساعدة الاغثة الطارئة كالمأوى الموقته والغذية والملابس . ولذلك لا يستغرب انه غالبا ما يعتقد بأن الانروا وكالة تدير المخيمات وتهتم بصورة أولية بأنشطة اغثة محضة . وكـالـا المفهومين خاطيء .

٥ - ولا يقيم في المخيمات سوى ٣٥٣ بالمائة من اللاجئين المسجلين وليست الوكالة ، حـسـبـي بالنسبة الى هذه الاقلية ، مسؤولة عن ادارة المخيمات كما لا تقوم بأعمال الشرطة أو الرقابة فـسـي المخيمات . فالوكالة توفر الخدمات للاجئين المسجلين المستحقين سواء كانوا في المخيمات أم لا . وتقوم الوكالة بتوفير جميع الخدمات تقريبا الى اللاجئين مباشرة وليس بواسطة الحكومات مع انها تتعامل مع الحكومات في الامور ذات المصلحة المشتركة والتي تؤثر في أنشطة الوكالة . وقد ذكرت الحكومات في منطقة العمليات انها توفر مساعدة منفصلة للاجئين تكلف حوالي ٨٠ مليون دولار سنويا ( انظر الجدول ١٨ بالمرفق الاول ) . وتوفر الوكالة ثلاثة أنواع من الخدمات : التعليم والاغثة والصحة . ولها نظامها المدرسي الخاص بها ، وأجهزتها الخاصة لشراء حصص الاعاشة وتوزيعها ، والمستوصفات والمراكز الصحية الخاصة بها . وعن طريق هذه الوسائل توفر مباشرة للاجئين الانواع ذاتها مـنـ الخدمات التي توفرها عادة وزارات التعليم والصحة والشؤون الاجتماعية . وتقوم أنشطتها على أساس عمل المؤسسات كما انها أنشطة مستمرة . ولها مهمات شبه حكومية كما انها مزودة بالموظفين ومنظمة بناء على ذلك . وتتألف الوكالة من مقر وخمسة مكاتب عمل اقليمية ( في لبنان والجمهورية العربية السورية والصفة الشرقية للاردن والصفة الغربية وقزة ) وثلاثة مكاتب ارتباط صغيرة ( في نيويورك وجنيف والقاهرة ) . ولديها ١٢٠ موظفا معيّنين دوليا ، وما يزيد قليلا على ١٦٠٠٠ موظف محلي كلهم تقريبا لاجئون فلسطينيون .

### برامج الوكالة

٦ - يمكن فيما يلي ايجاز برامج الوكالة التي وصفت بالتفصيل في الفروع "باء" و "جيم" و "دال" من الفصل الاول ( الارقام المتعلقة بالموظفين لا تشمل حوالي ٨٤٠ موظفا في الخدمات المشتركة ) :

( أ ) خدمات التعليم والتدريب ، يقوم بتوفيرها حوالي ١٠٧٠٠ موظف ( معظمهم معلمون ) بكلفة سنوية اجمالية ، بما فيها حصتها من النفقات المشتركة ، بلغت ٥٤٨ مليون دولار في سنة ١٩٧٦ و ٦٦١ مليون دولار في سنة ١٩٧٧ ( مقدرة ) وهي تشتل على :

- ' ١ ' برنامج التعليم العام الذى يتلقى بموجبه حوالي ٣٠٠ ٠٠٠ طفل لا جئ التعليم الابتدائي والاعدادى في ٥٩٥ مدرسة مشتركة بين الانروا واليونسكو ؛
  - ' ٢ ' برنامج التدريب المهني وتدريب المعلمين الذى يجرى بموجبه تدريب ١٤١ ٤ متدربا في ثمانية مراكز تدريب تابعة للانروا ؛
  - ' ٣ ' برنامج معونات مالية للتعليم الثانوى يحصل بموجبه ٢٧٢ ٢٩ طالبا لا جئا على التعليم في مدارس ثانوية حكومية ؛
  - ' ٤ ' برنامج منح دراسية جامعية يتلقى بموجبه ٣٢٦ شابا وشابة من اللاجئين العلم في جامعات في البلدان العربية ؛
  - ' ٥ ' برنامج متواضع لانشطة الاطفال الذين هم دون سن الدراسة وأنشطة الشباب والانشطة النسائية وتدريب الراشدين على الحرف ؛
  - ' ٦ ' تساهم الوكالة في تمويل وتعيين مؤلفين في معهد اقليمي للتربية يتلقى بواسطته معلمون معينون في المدارس المشتركة بين الانروا واليونسكو تدريبا تربويا أثناء الخدمة وأنواع أخرى من التدريب . ويوفر معهد التربية كذلك الخدمات الخارجية ( دون مساهمة الانروا ) لاندلة التعليم الحكومية في الشرق الادنى .
- ( ب ) خدمات الاغاثة ، يوفرها حوالي ٢٥٠ ١ موظفا بكلفة سنوية اجمالية ، بما فيها حصتها من النفقات المشتركة ، بلغت ٣٦ مليون دولار في سنة ١٩٧٦ و ٣٧ مليون دولار في سنة ١٩٧٧ ( مقدرة ) وتقوم الوكالة بواسطتها بتوفير حصص شهرية من الاغاشة الاساسية التي تتألف من الدقيق والارز والسكر والزيت لحوالي ٨٣١ ٠٠٠ لا جئ . وتوفر كذلك المساعدة في اصلاح المآوى وفي حالات العسر الشديد . أما قوائم الاعاشة ( وغيرها من سجلات الاستحقاق للخدمات الاخرى ) فتتغير بصورة مستمرة طبعاً بالاعتماد على اعتبارات كالدخل والوجود في المنطقة والولادات والوفيات . ويجرى اعداد هذه المعلومات بواسطة الحاسبة الالكترونية الى الحد الذى تتوفر فيه للوكالة . ويجرى شطب الاسماء من قوائم الاعاشة واخافتها اليها كل شهر على أساس جداول الحاسبة الالكترونية . وكما سيرى من الجدول ٢ بالمرفق الاول فان حوالي ٣٣٠ ٠٠٠ ( اسم أضيف الى قوائم الاستحقاق للاغاشة منذ سنة ١٩٥٠ وان حوالي ٩٤٦ ٠٠٠ اسم شطب . ومن أصل ما يقرب من ٣٤١ ٠٠٠ لا جئ مسجلين للحصول على حصص الاعاشة ، فان ٨٣١ ٠٠٠ لا جئ فقط ، يحصلون عليها بسبب الحدود العليا للحصص . ويتألف الفرق من حوالي ٥١٠ ٠٠٠ طفل ( من كل الاعمار بما في ذلك الرضع الذين تقل أعمارهم عن سنة واحدة ) من أبناء اللاجئين تضاف اسماءهم الى قائمة المسموح لهم فعلاً بالحصول على حصص الاعاشة وذلك فقط عندما تشطب أسماء من القائمة .
- ( ج ) الخدمات الصحية ، يوفرها حوالي ٣٣٠ ٢ موظفا بكلفة سنوية اجمالية ، بما فيها حصتها من النفقات المشتركة ، بلغت ١٧٣ مليون دولار في سنة ١٩٧٦ و ٢١٢ مليون دولار في سنة ١٩٧٧ ( مقدرة ) . وتتوفر خدمات الوكالة الداية لما يقرب من ١٥٠٠ ٠٠٠ لا جئ فـ مستوصفاتهما ومراكزها الصحية البالغ عددها ٩٨ وفي المستشفيات الحكومية والخاصة . وتدفع الوكالة معونات مالية للمستشفيات الخاصة كما تقوم الوكالة ، عندما تفرض المستشفيات الحكومية رسوما على

المرضى من اللاجئين ، أما بدفع معونات مالية للمستشفيات أو بالتعويض على المرضى . وتقوم الوكالة ، دعماً لخدماتها الطبية الوقائية في المقام الأول ، بتوفير تغذية إضافية لحوالي ١٢٣.٠٠٠ لاجئ في الفئات الحساسة ، مثل صغار الأطفال والحوامل والمرضعات . ويتضمن البرنامج الصحي كذلك الصحة البيئية في مخيمات اللاجئين .

### تمويل البرامج

#### الوضع المالي - تموز/يوليه ١٩٧٦ إلى حزيران/يونيه ١٩٧٧

٧ - تساهم الأمم المتحدة وبعض الوكالات المتخصصة بحوالي ٤ بالمائة من إيرادات الوكالة - وتساهم المنظمات غير الحكومية بحوالي ١ بالمائة . أما النسبة المتبقية البالغة ٩٥ بالمائة فيجب أن تأتي من تبرعات طوعية من الحكومات .

٨ - ولم توفر التبرعات التي تم تسلمها في سنة ١٩٧٦ إيرادات كافية للوفاء بجميع المصروفات المدرجة في الميزانية . وقد اضطرت الوضع المالي المتوقع الوكالة مرتين خلال السنة إلى وضع الخطط لوقف العمليات وانتهاء خدمات جميع الموظفين تقريباً . وتم تفادي أول وقف معتزم - في شهر تموز/يوليه - عن طريق تعهد عدد من الحكومات في شهرى أيار/مايو وحزيران/يونيه بتقديم تبرعات خاصة استجابة لنداء خاص وجهه الأمين العام . وفي بداية شهر أيلول/سبتمبر أصبح الوضع المالي خطيراً مرة أخرى إلى درجة أنه أرغم المفوض العام على وضع جدول زمني يمتد ستة أسابيع لاجراءات تبلغ ذروتها بوقف العمليات وصرف الموظفين . ولم يحل دون الاضطراب إلى وضع مثل هذا الاجراء الشديدي موضع التنفيذ الا تبرع في اللحظة الأخيرة من أحد كبار المتبرعين . وبالتالي فان تخفيضات في الميزانية ، بلغ مجموعها حوالي ٧٢ مليون دولار ، وأمكن تحقيقها عن طريق الوقف المؤقت لبعض الخدمات وتأجيل معظم اعتمادات الميزانية المرمدة للتحسينات الرأسمالية ( على الرغم من كون الاجراءين غير مستحبين ) علاوة على بعض التبرعات الإضافية ، أدت إلى تمكين الوكالة من انتهاء السنة بعجز بسيط فقط كما افترضت . وفي وقت لاحق أدى تبرع خاص مؤخر بمبلغ ٦ ملايين دولار قدمته الولايات المتحدة لسنة ١٩٧٦ إلى تمكين الوكالة فعلياً من تحقيق فائض لتلك السنة يعادل تقريباً ذلك المبلغ ، كما هو مبين في القسم " ز " من الفصل الأول أدناه .

٩ - وفي بداية سنة ١٩٧٧ كان عجز الوكالة المقدّر في حدود ٤٥ مليون دولار وذلك على أساس مصروفات مقدرة بمبلغ ١٣٩٧ مليون دولار وإيرادات مقدرة بمبلغ ٩٤٧ مليون دولار . ثم قامَت الوكالة في الاشهر اللاحقة بإعادة النظر بدقة في ميزانيتها ، وخاصة في افتراضاتها المتعلقة بنفقات الوحدات والتضخم المالي وأسعار الصرف واستنتجت أنه يمكن تخفيض ميزانيتها لسنة ١٩٧٧ إلى ١٣٤ مليون دولار دون تخفيض الخدمات . وخلال الفترة ذاتها ارتفعت الإيرادات المتوقعة لسنة ١٩٧٧ إلى ١١٧٦ مليون دولار . وبالتالي قدر العجز لسنة ١٩٧٧ في نهاية الفترة التي يشملها التقرير ( ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٧٧ ) بمبلغ ١٦٤ مليون دولار أو ما يعادل نفقات العمليات لمدة سبعة أسابيع تقريباً . ولا تشمل هذه الأرقام النفقات الاستثنائية التي ستصرف لمرة واحدة لإنشاء مخيم جديد في لبنان ( انظر الفقرة ٧٩ أدناه ) والتي أبتيت منفصلة عن الميزانية العادية . وسيشيد

المخيم على مرحلتين تكلف كل منهما حوالي ٦ ملايين دولار . وفي ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٧٧ كان من المتوقع ان يتوفر مبلغ ٣٣ مليون دولار مما يترك نقما للمرحلة الاولى وحدها يبلغ ٢٧ مليون دولار . ولا تستطيع الوكالة ان تستخدم أيًا من أموالها العامة للمساعدة في دفع نفقات المخيم الى أن تكون قد غطت العجز البالغ ١٦٤ مليون دولار في ميزانيتها للبرامج العادية .

١٠ - أما الوضع المتعلق برأسمال الوكالة المتداول ( ١٧٨ مليون دولار في نهاية سنة ١٩٧٦ ) فهو أن الوكالة تستطيع نظريا تغطية العجز المقدّر حاليا عن طريق استهلاك رأسمالها المتداول كله تقريبا . الا ان هذا سيترك الوكالة دون رأسمال متداول لتغطية نفقات العمليات في الاشهر الاولى من سنة ١٩٧٨ عندما سيتم تسلم القليل جدا من التبرعات ، كما تبين ذلك خبرة الوكالة بوضوح . ولعلّ الاهم من ذلك هو انه سيترك الوكالة دون احتياطي على الاطلاق لمعالجة الازمة المالية التي يتوقع حدوثها في سنة ١٩٧٨ لانه يتوقع ان يكون مجموع التبرعات في تلك السنة أقل منه في سنة ١٩٧٧ .

١١ - وبناء على ذلك ، وانذا لم يتم تسلم تبرعات اضافية لسنة ١٩٧٧ فستضطر الوكالة الى تخفيض العجز ، ان لم يكن كليا فالى درجة كبيرة على الاقل ، عن طريق الوسائل ذاتها التي استخدمت في سنة ١٩٧٦ ، اي وقف بعض الخدمات بصورة مؤقتة وتأجيل حتى التحسينات الرأسمالية الضرورية وغيرها من التحسينات مرة أخرى . وستكون لمثل هذا الاجراء طابعا وطأة شديدة على اللاجئين الذين سيتأثرون بوقف بعض الخدمات بصورة مؤقتة كما ان تأجيل التحسينات الرأسمالية الضرورية وغيرها من التحسينات مرة أخرى سيعني هبوطا مستمرا في نوعية خدمات الوكالة التعليمية والصحية التي هي حدها الأدنى الآن .

#### ميزانية سنة ١٩٧٨

١٢ - يتضمن الفصل الثاني أدناه ميزانية الوكالة المقترحة لسنة ١٩٧٨ البالغ مجموعها ١٤٨ مليون دولار بالمقارنة مع الميزانية المعدلة لسنة ١٩٧٧ البالغة ١٣٤ مليون دولار والمصروفات الفعلية في سنة ١٩٧٦ البالغة ١١٥ مليون دولار تقريبا . اما الزيادة المقدرة لسنة ١٩٧٨ بالنسبة الى سنة ١٩٧٧ فهي أقل من تلك التي كانت مقدرة لسنة ١٩٧٧ فهي أقل من تلك التي كانت مقدرة لسنة ١٩٧٧ بالنسبة الى سنة ١٩٧٦ . الا ان الزيادة الاخيرة مزللة الى حد ما ان المستوى المنخفض نسبيا للمصروفات في سنة ١٩٧٦ لم يتم تحقيقه ، كما بين في الفقرة ٩ أعلاه ، الا عن طريق وقف بعض الخدمات مؤقتا وتأجيل بعض التحسينات الرأسمالية .

#### مشكلات خاصة

#### طريقة غير مرضية اطلاقا في توفير الايرادات

١٣ - لقد كلفت الاونروا بمسؤوليات شبه حكومية من قبل المجتمع الدولي ، غير انه لا توجد لديها سلطة الحكومات للحصول على موارد تفي بهذه المسؤوليات . والفرق البارز هو ان لدى الحكومات

سلطة فرض الضرائب والاقتراض . ولا توجد لدى الاونروا مثل هذه السلطة . كما لا توجد لديها ، في أية حال ، مسؤولية تأمين دخل لنفسها بأية طريقة . وعلى الرغم من هذه الحقائق ، فقد أصبح جمع الاموال الشغل الشاغل الرئيسي للوكالة ولا سيما لكبار المسؤولين فيها . والاعتبار المسيطر هو انه لا معنى للتكليف بمسؤوليات تتطلب مبالغ كبيرة من المال ما لم يتم تأمين المال . ولذلك ، وعلى الرغم من ذلك ، تولت الوكالة مسؤوليات جمع الاموال التي لم تكلف بها لكي تستطيع الوفاء بمسؤوليات البرامج التي كلفت بها .

١٤ - ويترتب على الوكالة في مسؤولياتها المالية ، مثلها مثل الحكومات أيضا ، ان تقوم بالعمل الدقيق المطلوب لتخصيص الموارد للبرامج المختلفة التي تتنافس على الاموال . ولتقوم بذلك بدرجة معقولة من الفعالية يتوجب عليها ، كالحكومات ، ان تؤدي عطياتها المالية على أساس تقديرات موثوقة بها للمصروفات والايادات في السنة المالية الجارية كما يتوجب عليها ، كالحكومات ، ان تكون في وضع يمكنها من تقدير كل من المصروفات والايادات في المستقبل .

١٥ - وفي الجانب المتعلق بالمصروفات في ميزانية الاونروا بمتطلبات العمليات المالية المنتظمة . أما الجانب المتعلق بالايادات فغير منتظم ولا يمكن التكهن به ولا يفني بالمتطلبات في نواح مهمة عديدة . وقد يكون من الانصاف القول ان لا حكومة يمكن ان تفكر في مطالبة مديريها الماليين باعداد الميزانيات والتخطيط ضمن الاطار الغامض المفروض على الاونروا . والوكالة غير معنية بالانتظام بحد ذاته ، بل بالتأثير السيء لعدم الانتظام في توفير الغدات للاجئين . وهي مستعدة لمواجهة هذا الوضع على أفضل وجه تستطيعه فقد لانا تشعب بأنها مسؤولة عن تنفيذ الولاية المكلفة بها بصفتهــا اداة تابعة للمجتمع الدولي الذي قرر توفير الغدات للاجئين الفلسطينيين الى ذلك الحين الذي يفترض ان يقوم فيه المجتمع الدولي بازالة صفة اللاجئ عنهم عن طريق تسوية عامة في الشرق الاوسط .

#### ١٦ - المساوئ الرئيسية في النظام الحالي المتعلق بتوفير الايادات للاونروا هي :

( أ ) كانت الايادات غير كافية في السنوات الاخيرة للابقاء على مستوى الغدات على حاله وهكذا اضطرت الوكالة الى تخفيض الغدات ( كحصة الاغذية في سنة ١٩٧٦ ) والتخلي عن المصروفات ( كانشاء المدارس ) مما سيكون له تأثير سيء على الغدات في المستقبل .

( ب ) لا يمكن ان يرصد أى اعتماد لتحسين الاحوال المعيشية للاجئين أو لتوسيع المرافق ( كمراكز التدريب المهني ) التي لا تفيد اللاجئين فحسب بل تحسن أيضا الاوضاع ( كالتنمية الاقتصادية ) في المنطقة .

( ج ) لا تعرف الوكالة مقدار الايادات التي ستلقاها في أية سنة الى أن يكون قد مر جزء كبير من السنة ، ويحدث ذلك عادة في الربع الاخير من السنة وأحيانا ( كما في سنة ١٩٧٦ ) حتى بعد نهاية السنة . وفي مثل هذه الظروف يكون تخصيص الموارد بصورة فعالة مستحيلا حتى الى حد انه لا يكون في الامكان اتفاق الايادات في السنة التي تكون مطلوبة فيها لان التعهد بهــا جاء متأخرا جدا .

( د ) ان التعهد المتأخر يؤدي الى الدفع المتأخر من قبل المتبرعين ، وتكون الوكالة غير متأكدة على الاطلاق من انه سيكون لديها ما يكفي من النقد أو السلع في الوقت الذي يجب أن تستخدم فيه للوفاء بالالتزامات الجارية .

(هـ) أن قدرا كبيرا من وقت الموظفين الرئيسيين يصرف في الاعداد لاحتتمالات تخفيض الخدمات أو وقفها وما يتبع ذلك من تخفيض لعدد موظفي الوكالة البالغ ١٦٠٠٠ أو صرفهم من الخدمة . ومرة أخرى خلال سنة ١٩٧٦ ، عندما بدا أن الوكالة ستضطر الى وقف أنشطتها كلياً لان مطلوباتها كانت ستتجاوز موجوداتها في شهر أيلول /سبتمبر ، صرف المفوض العام ونائب المفوض العام ومدبرو دوائر المالية وشؤون الموظفين والشؤون القانونية وموظفوهم مئات ساعات العمل فـي الاعداد لصرف جميع الموظفين . وتم تفادي الا زمتين عن طريق تعهدات بتقديم تبرعات خاصة ، والواقع أن هذا تم بالنسبة الى الحالة الثانية ( في شهر أيلول /سبتمبر ) قبل ساعات قليلة من الوقت النهائي المحدد لوضع الاجراء موضع التنفيذ .

(و) أن أنشطة جمع الاموال التي يقوم بها المفوض العام تتطلب منه السفر بكثرة وتكريس الكثير من وقته عندما لا يكون غائبا عن مقر الوكالة ليعد بنفسه الاوراق والمراسلات . ويتوجب عليه أيضا أن يصرف وقتا كثيرا في مراجعة الميزانية وتغيير القرارات المتعلقة بتخصيص الموارد . ولعله يصرف على هذا النشاط بمجمعه ما لا يقل مجموعه عن شهرين كل سنة وهو وقت ما كان سيضطر الى تركيسه لذلك لو كان هناك نظام منتظم لتوفير الايرادات . وهذا الوقت يجب أن يؤخذ من الوقت الذي يمكن ، لولا ذلك ، أن يكرس بصورة مفيدة للقيام بمسؤولياته الادارية الاخرى .

(ز) تعتقد الوكالة انه قد يكون في النظام الحالي عيب أيضا من وجهة نظر المتبرعين ، أن قد يشعرون بأنهم يحتاجون الى أن يعرفوا ، بصورة أكثر تفصيلا وفي وقت أبكر ، متطلبات الوكالة وعناصر التبرعات الفردية التي تعتبرها الوكالة ضرورية لتتيج تلبية المتطلبات . وتدرك الوكالة ان لدى حكومات عديدة دورات زمنية للميزانية مدة كل منها سنتان أو ثلاث سنوات وأنه يجب اتخاذ قرارات ثابتة نسبيا بشأن الالتزامات المالية في المراحل الاولى من تلك الدورات الزمنية .

١٧ - ولتصحيح هذه المساوئ الى الحد الممكن ، تقترح الوكالة تنفيذ اجراء التخطيط المسبق المقترح أدناه . وقد استشارت الوكالة اللجنة الاستشارية حول الاجراء وهي تأخذ بعين الاعتبار الآراء التي أبدتها أعضاء اللجنة . وقد أبلغت كذلك الفريق العامل المعني ببحث تمويل وكالة الامم المتحدة لاغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الادنى باعتزامها الاجراءات الجديدة وستبقى الفريق العامل على اطلاع على وضعها المالي ونتائج أنشطتها الخاصة بجمع الاموال . وبما أن التبرعات المقدمة الى الوكالة طوعية فان الوكالة تعتقد بأن مشاركة المتبرعين في عملية التخطيط يجب أن تكون طوعية أيضا . وإذا كانت أية حكومة تتصل بها الوكالة لا ترغب في المشاركة أو ترغب في المشاركة جزئيا فقط فستحترم الوكالة طبعاً رغبتها وتقوم بعد ذلك بمجرد ابقاء الحكومة غير المشاركة مطلعة على وضع الوكالة المالي . الا أن الوكالة ترغب في أن تبين بأنها لن تقوم ، اعتباراً من سنة ١٩٧٨ ، باتخاذ أية مبادرة لجمع الاموال ، غير اتباع الاجراء المقترح ، الا استجابة لطلبات محددة من الحكومات تتعلق بمعلومات اضافية أو مقترحات بشأن مستويات التبرعات .

١٨ - وتقوم الوكالة حالياً بتطبيق التخطيط المالي المسبق مع بعض الحكومات ومع المجموعة الاقتصادية الأوروبية . وسيكون لديها اجراء ثابت ، بما في ذلك العناصر التي لا تشكل جزءاً من النظام العام الموصوف أعلاه .

١٩ - وسيبقى طلب التبرعات من المنظمات غير الحكومية على وضعه الحالي خارج النظام المقترح للحكومات .

٢٠ - وتعتزم الوكالة وضع النظام المقترح موضع التنفيذ للسنوات ١٩٧٩ - ١٩٨١ اعتباراً من شهر حزيران / يونيه ١٩٧٨ إذا مددت الجمعية العامة ولاية الوكالة . وتعتزم وضع أكثر ما يمكن من النظام موضع التنفيذ للسنوات ١٩٧٨ - ١٩٨٠ في سنة ١٩٧٧ ، ولكن من الضروري أن يكون الجـدول الزمني مضغوطاً وقد لا تكون جميع الحكومات مشمولة . وتعطي الأولوية في سنة ١٩٧٧ طبعاً لطلب تبرعات خاصة لا زمة بصورة مستعجلة ( أ ) للتخلص من انعجز لهذه السنة الذي كان في ٣٠ حزيران / يونيه يبلغ ١٦٤ مليون دولار في ميزانية الوكالة العادية البالغ مجموعها ١٣٤ مليون دولار ، ( ب ) ولتوفير مبلغ ٢٧ مليون دولار لا يزال ينقص عن الستة ملايين دولار اللازمة خارج بنود الميزانية العادية لتغطية النفقات الاستثنائية المتعلقة بالمرحلة الأولى من إنشاء مخيم جديد لايواء اللاجئين المشردين في لبنان .

٢١ - ويجب عدم تعليق أية أهمية على كون التخطيط المسبق المقترح سيمتد عادة الى ما بعد مدة ولاية الاونروا . وأية اتفاقات يتم التوصل اليها مع الحكومات ستكون عرضة لاعادة النظر في حال انتهاء الولاية .

٢٢ - وفيما يلي الاجراء الجديد الذي تقترح الوكالة اتباعه وتوقيت اجراءاتها :

( أ ) حزيران / يونيه : عملاً بأحكام الفقرة ٦ من قرار الجمعية العامة رقم ١٥ / ٣١ ألف ، ستقوم الوكالة بالاتصال بالممثلين الدائمين لجميع الحكومات التي لم تتبرع للاونروا في الماضي . وستسأل كل ممثل عما اذا كانت حكومته ترغب في أن تبدأ التبرع لشؤون التعليم والاغاثة والصحة الخاصة باللاجئين الفلسطينيين بواسطة الاونروا . وستقوم الوكالة بإبلاغ كل ممثل بمصروفاتها المدرجة في الميزانية حسب البرنامج الرئيسي وأية احتياجات خارجة عن نطاق الميزانية للسنة التالية ، وبالتبرعات الفعلية التي تم تلقيها من كل حكومة والمصادر الاخرى في السنة السابقة ، وبمجموع الايرادات المتوقعة في السنة الجارية والسنوات التالية . وستسعى الوكالة للوصول الى اتفاق مع الحكومة بشأن مبلغ يتم التعهد به في شهر تشرين الثاني / نوفمبر من تلك السنة للسنة التالية اذا كانت الحكومة راغبة في البدء بالتبرع .

( ب ) تموز / يوليه - آب / اغسطس : ستقوم الوكالة بالاتصال بالممثلين الدائمين لجميع الحكومات التي تبرعت في الماضي أو بغيرهم من الممثلين المختصين اذا لم تكن الحكومات المتبرعة أعضاء في الامم المتحدة . وستقوم بإبلاغهم بنتائج اتصالاتها بالحكومات التي لم تتبرع في السابق . وستزودهم بالمعلومات ذاتها التي ستكون قد زودت بها الحكومات التي لم تتبرع من قبل والتي تتعلق بالاحتياجات المالية والايرادات في الماضي والحاضر والمستقبل كما ستقوم علاوة على ذلك بإبلاغهم بالمجاميع المقدرة للاحتياجات المالية الاجمالية وبالايرادات المتوقعة لمدة سنتين بعد السنة التالية . وعلى ضوء هذه المعلومات والسجل الماضي للتبرعات التي قدمتها الحكومة المعنية ستسعى الوكالة للوصول الى اتفاق مع الحكومة بشأن ( ١ ) مبلغ يتم التعهد به في شهر تشرين الثاني / نوفمبر من تلك السنة للسنة التالية ، ( ٢ ) ومبلغ يستخدم كتقدير معقول لتدرس الحكومة بصورة فعلية تقديره كتبرع في



السنة اللاحقة للسنة التالية ، ( ٣ ) ورقم تخطيطي مؤقت للسنة الثالثة . أما الأرقام التي يتم التوصل إليها بهذا الشكل لهذه الاستعمالات المختلفة فيمكن تغييرها خلال عملية طلب التبرعات وذلك على ضوء التعديلات في الاحتياجات المالية والقرارات التي يتخذها المتبرعون .

( ج ) أيلول / سبتمبر حتى أيار / مايو : ستقوم الوكالة كل ثلاثة أشهر على الأقل بإبلاغ جميع ممثلي الحكومات المتبرعة بنتائج طلبها الحصول على التبرعات وبأية تعديلات في مصروفاتها المدرجة في الميزانية . ولدى قيام الحكومات بإبلاغ الوكالة بالتعهدات الثابتة للسنة التالية أو الجارية وبالتقديرات المعقولة التي يمكن استخدامها للسنة الثانية وبالأرقام التخطيطية المؤقتة التي يمكن استخدامها للسنة الثالثة ، ستقوم الوكالة بإضافة الأرقام المتفق عليها إلى مجموع الإيرادات المتوقعة للسنة المعنية . وأية تعهدات فردية أو تقديرات أو أرقام تخطيطية توافق عليها إحدى الحكومات لن تذكر لمتبرعين آخرين دون موافقة الحكومة المعنية . وابتداءً من شهر كانون الثاني / يناير أو في أقرب وقت ممكن بعد ذلك ستشمل الوكالة في تقاريرها إلى الحكومات المتبرعة معلومات عن مستوى الخدمات التي يمكن تقديمها في السنة الجارية بواسطة الإيرادات المتوقعة في تلك السنة . وإذا كانت الإيرادات غير كافية فستشرح الوكالة للحكومات واللجنة الاستشارية والفريق العامل المعني ببحث تمويل الانزاع والخدمات التي سيكون من الضروري تخفيضها أو وقفها .

### الانزاع في لبنان

٢٣ - بقي الوضع في لبنان يؤثر بشكل خطير على أنشطة الوكالة في منطقة عملياتها خلال الفترة التي يشملها التقرير من ١ تموز / يوليه ١٩٧٦ إلى ٣٠ حزيران / يونيه ١٩٧٧ . وقد أدى تحقيق وقف إطلاق نار فعال في معظم أنحاء البلاد في شهر تشرين الأول / أكتوبر ١٩٧٦ بمساعدة قوات حفظ السلام العربية إلى تحسين الوضع كثيرا ، ولكن حتى بانتهاء معظم النزاع المسلح مازال من الضروري عمل الكثير لتأمين السلامة الشخصية للأفراد ولإعادة عمل المواصلات المحلية والدولية وغيرها من المرافق التي تحتاج إليها الوكالة (ولاسيما مقرها) في عملها . إلا أن التحسن حتى نهاية فترة التقرير كان كبيرا إلى درجة تكفي لجعل الوكالة تستأجر المكاتب الإضافية المطلوبة التي تتيح عودة مقر الوكالة إلى بيروت . والوضع الحالي هو أن من المتوقع أن يكون ما يكفي من المكاتب متوفرا في بيروت وربما في منتصف شهر تشرين الأول / أكتوبر ١٩٧٧ على أقرب تعديل وأن أعمال الانشاء المتأخرة كثيرا والمطلوبة لتوفير أمكنة كافية في عمان أصبح من المتوقع الآن إنجازها في وقت ما خلال الشهر ذاته . وحالما يحل الوقت الذي يكون فيه توفر المكاتب الكافية مؤكدا بصورة معقولة ، سيجري اتخاذ قرار فيما إذا كان سيتم توحيد مقر الوكالة في بيروت أو عمان على ضوء الأحوال السائدة عندئذ في بيروت . وسيكون التنفيذ الفعلي للقرار مرهونا طبعاً بالتطورات التي تحدث في بيروت بين تاريخ اتخاذ القرار والتاريخ المحدد للعودة . وفي غضون ذلك سيبقى ثلثا المقر في عمان وثلث في فيينا .

٢٤ - وقد لا تكون الوكالة على الإطلاق قادرة على أن تحدد بالضبط عدد الاصابات بين اللاجئين نتيجة للنزاع في لبنان ولكن لا شك في وقوع عدة مئات منها . وقد أصبح ما يصل إلى ٣٠٠٠ لاجئ مشردين بسبب القتال وأرغموا على إيجاد أماكن جديدة يقيمون فيها . ومن هؤلاء استقرار حوالي ١٢٠٠٠ معظمهم من مخيمي الدكوانة وجسر الباشا القائمين في ضواحي بيروت واللذين دمر

تدmira كاملا - في بلدة الدامور الى الجنوب من بيروت . ولا يعرف في الوقت الحاضر عدد اللاجئين المشردين الذين يجب تزويدهم بالمساكن ولكن الوكالة تعتزم ، تلبية لطلب الحكومة اللبنانية ، انشاء مخيم جديد في البيسارية سيستوعب بصورة أولية حوالي ٨٥٠٠ لاجئ نازح يقيمون الآن في الدامور . وستبلغ نفقات المرحلة الاولى هذه حوالي ٦ ملايين دولار . وسيشيد المخيم بشكل يمكن توسيعه فيما بعد اذا وفرت أرض مجاورة له ليتسع لما يصل الى ٢٠٠٠٠ لاجئ مشرد .

٢٥ - وهناك ثلاثون موظفا من موظفي مكتب لبنان الاقليمي وواحد من موظفي المقر مفقودين ويعتقد بأنهم قتلوا خلال فترة النزاع الشديد الذي استمر من شهر أيلول /سبتمبر ١٩٧٥ حتى غاية شهر تشرين الاول / اكتوبر ١٩٧٦ . وقد تقلصت العطلات العادية التي يقوم بها مكتب لبنان الاقليمي ، وهو أمر يمكن فهمه ، ولكنها استمرت على مستوى أعلى كثيرا مما اعتبر ممكنا في أحوال خطيرة جدا في أغلب الأحيان . وبالإضافة الى الخدمات العادية ( التي وفرت في بعض الاوقات في منشآت مؤقتة بسبب انتقال جزء من السكان ) تم توفير مساعدة طارئة على شكل أغذية ويطانيات وفرشات وملابس للأطفال وأدوات للطبخ للمحتاجين وكانت هذه المساعدة تأتي الى حد كبير من تبرعات قدمتها هيئات خيرية . وفي نهاية السنة المستعرضة ، عادت العطلات في لبنان الى حالتها الطبيعية تقريبا .

#### المشكلات المتعلقة بالموظفين والمباني

٢٦ - ان موظفي الانروا ، بصفتهم من موظفي الامم المتحدة ، يجب ان لا يكونوا معرضين للتوقيف والاعتقال وان تكون لهم حرية السفر في عمل رسمي شريطة احترامهم للانظمة التي تتحكم بسلوكهم . ومنشآت الوكالة هي مبان محمية بواسطة الاتفاقات الدولية ويجب أن لا يتم دخولها أو ازالة سلطتها عنها الا باذنها . وتقوم بعض الحكومات في المنطقة بمخالفة هذه المبادئ ، وان لم يكن بصورة متكررة . ( وللاطلاع على المزيد من التفاصيل ، انظر الفرع " و " من الفصل الاول ) .

#### الخلاصة

٢٧ - أشار السير جون ريني في الفقرات الختامية من مقدمة تقريره السنوي الاخير كمفوض عام ، وذلك عن الفترة من ١ تموز / يوليه ١٩٧٥ الى ٣٠ حزيران / يونيه ١٩٧٦ ، الى انه في تقريره السابقين كان قد " أعرب عن قلقه ازاء قدرة الوكالة على مواصلة الاضطلاع ببرامجها العادية ، بمقتضى الولاية الممنوحة لها من الجمعية العامة ، في ظل أحوال يسودها عدم استقرار مالي مزمن ، وفي بيئة للتنفيذ تتسم بالاضطراب " ( ٢ ) . ومضى يقول انه :

" انقضى الوقت الذي كان يجري فيه قصر ربط الانروا بالمخيمات وبالأغاثة ، وولسى منذ أميد بعيد الزمن الذي كان من الممكن فيه معالجة المشاكل المالية للوكالة كما لو كانت

---

( ٢ ) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الحادية والثلاثون ، الملحق رقم ١٣

A/31/13 و Corr.1 ، الفقرة ٥ .

مجرد منظمة للاغاثة المؤقتة تمول على أساس ضمان حد الكفاف عن طريق النداءات الدورية التي تخاطب المشاعر الانسانية . وقد طورت الانوروا ، خلال فترة وجودها التي تبلغ خمسة وعشرين عاما ، خدمات ذات طابع متكرر شبه حكومي ، ولا سيما في ميداني التعليم والتدريب بحيث لا يمكن ضمان الاضطلاع بها مع ايرادات غير مستقرة " ( ٣ ) .

ويوافق المفوض العام الحالي كليا على ما أعرب عنه السير جون من قلق وعلى الملاحظات التي أبدتها . فقد انشئت الوكالة في أعقاب حرب واستمرت في توفير خدماتها أثناء حربين اشتركت فيهما عدة دول وحرب أهلية . وقد واجهت الاضطراب الذي ذكره السير جون والتعقيدات السياسية الحاصلة في المنطقة . وسيكون من المفجع بعد تغلبها على تلك المصاعب الهائلة ان تحرم من الوفاء بولايتها بسبب عدم استعداد المجتمع الدولي لتوفير الموارد اللازمة لذلك .

٢٨ - ولا يسعني أن أختم مقدمة تقريرى الاول هذا الى الجمعية العامة كمفوض عام للانوروا دون أن أشيد بشكل خاص بسلفي السير جون ريني . والسير جون الذي انضم الى الانوروا كنائب للمفوض العام في شهر تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٦٨ وعين مفوضا عاما في شهر ايار / مايو ١٩٧١ ، تقاعد في ٣١ آذار / مارس ١٩٧٢ . وقد قاد السير جون الوكالة في أصعب فترة مرت بها خلال وجودها منذ ٢٧ سنة . فقد أعطى من نفسه بسخاء ، ولولا قيادته البارعة لكان من غير المحتمل اطلاقا أن تستمر الوكالة في الوجود . ويؤمل عند ما ينظر الشعب الفلسطيني الى الوراء ، الى سني الالم وخيبة الامل الطويلة التي عاشوها ، أن يتذكروا الدور الرئيسي الذي قام به هذا الرجل الانساني المتفاني لتلبية جزء مهم من الاحتياجات الاساسية لما قد يزيد على نصف الشعب الفلسطيني خلال فترة حرجية من تاريخهم . فهم الآن في وضع أفضل كثيرا للسعي لتحقيق الاهداف التي وضعوها لانفسهم لأنهم أفضل تديبا وتعلما وأقل ابتلاء بالفقر والمرض مما لو لم تحظ الانوروا بقيادة السير جون .

---

( ٣ ) المرجع نفسه ، الفقرة ٥١ .

## الفصل الاول

تقرير عن عمليات الوكالة من ١ تموز/يوليه ١٩٧٦ ، الى  
٣٠ حزيران/يونيه ١٩٧٧

### ألف - عموميـات

٢٩ - يصف هذا الفصل الأنشطة الرئيسية للاونروا خلال السنة المنتهية في ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٧٧ . وقد وردت في الفصل الثاني أدناه ، الذى يعرض ميزانية الوكالة لسنة ١٩٧٨ ، معلومات اضافية عن المصروفات المقدرة لكل نشاط خلال السنة التقويمية ١٩٧٧ ، وعن المصروفات الفعلية في سنة ١٩٧٦ .

### المساعدات المقدمة من الهيئات الخيرية ومن المنظمات الاخرى غير الحكومية

٣٠ - يعرب المفوض العام عن امتنانه للهيئات الخيرية والمؤسسات التجارية والمهنية والافراد ، لما قد موه من مساعدات سخية لولاها لما كان في الامكان تنفيذ مشاريع عديدة بسبب الافتقار الى الاموال . وقد وردت المشاريع التي مولت بهذه التبرعات في الاقسام المناسبة من هذا التقرير ، ويتضمن الجدول ١٧ بالمرفق الاول بيانا بجميع التبرعات التي تلقتها الاونروا مباشرة . والمتبرعون الرئيسيون هم : اتحاد انقاذ الطفولة السويدى ( رادا بارنن ) ، والاتحاد اللوثرى العالمى ، واكسفام البريطانية ، وجمعية زونتا الدولية ، وخمس منظمات تجارية يابانية ( اتحاد المنظمات الاقتصادية وغرفة التجارة واتحاد جمعيات ارباب العمل ولجنة الانماء الاقتصادى ونادى الصناعيين ) ، وشركة الزيت العربية الامريكية ( ارامكو ) ، وصندوق انقاذ الطفولة الكندى ، وصندوق المملكة المتحدة لانقاذ الطفولة ، والمجلس النرويجي للاجئين ، والمؤسسة الامريكية لمساعدة اللاجئين في الشرق الادنى ( انيرا ) .

٣١ - ويود المفوض العام أيضا أن يثني على الهيئات الخيرية العاملة في منطقة عمليات الوكالة لما قد مته من خدمات مخصصة الى اللاجئين مباشرة ( انظر الجدول ١٩ بالمرفق الاول ) .

### العلاقات مع الهيئات الاخرى التابعة للامم المتحدة

٣٢ - تتعاون منظمة الامم المتحدة للتربية والعلم والثقافة ( اليونسكو ) ومنظمة الصحة العالمية مع الاونروا في ادارة برنامجي التعليم والصحة ، مما يكفل الكفاءة الفنية في هذين الحقلين . وبلغ عدد موظفي اليونسكو ، بمن فيهم الخبراء المشاركون ، الذين وفرتهم للوكالة دون مقابل ، اما من عندها أو بواسطتها ، ٢١ موظفا في بداية الفترة المستعرضة و ١٨ في نهايتها . وقد بسـمـ القـراران المتعلقان بالامر والاذان اتخذتهما الجمعية العامة لمنظمة الصحة العالمية والمؤتمر العام لليونسكو في المرفقين الثالث والرابع .

٣٣ - وقد مدد الاتفاق الذى ينص على التعاون بين برنامج الامم المتحدة الانمائى واليونسكو-

والاونروا في ادارة معهد التربية المشترك بين الاونروا واليونسكو ( انظر الفقرات ٥٩ - ٦٢ ) لمدة سنتين اعتباراً من ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٦ . وواصل صندوق الامم المتحدة للاطفال ( اليونيسيف ) تقديم الدعم للخدمات الخارجية التي تستفيد وزارات التربية في المنطقة عن طريقها من خبرة المعهد ، وهي الخدمات التي تقدم بالتنسيق بين مكتب اليونسكو الاقليمي للتربية في البلاد العربية ومكتب اليونيسيف الاقليمي والاونروا .

٣٤ - وواصلت اليونيسيف تقديم بعض الخدمات الشرائعية دون مقابل ، ووردت للوكالة مواد صيدلية ذات أسعار تنافسية . وساعدت الوكالة اليونيسيف في نقل المؤن في منطقة العمليات .

٣٥ - واستمرت منظمة الامم المتحدة للانماء الصناعي في تقديم مساعدة قيمة لمقر الوكالة الموقت ( مكتب فيينا ) على شكل معدات وأثاث وخدمات ادارية تعزيزية .

٣٦ - وفي الجمهورية العربية السورية أتاحت الوكالة ٤٠ بالمائة من طاقة الورش التابعة لها لخدمة مركبات هيئة الامم المتحدة للمراقبة على الهدنة في فلسطين وكذلك مركبات قوة الامم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك ، وذلك في مقابل أجر .

٣٧ - وقام مدير تدقيق الحسابات الخارجية في غانا بتدقيق حسابات الوكالة عن سنة ١٩٧٦ ( ٤ ) ، بالنيابة عن مجلس مدقي الحسابات التابع للامم المتحدة .

#### باء - خدمات التعليم والتدريب

٣٨ - ينص الاتفاق المعقود بين الاونروا واليونسكو على أن تتحمل الاخيرة مسؤولية الجوانب الفنية للبرنامج التعليمي المشترك بين الاونروا واليونسكو ، وأن يكون من بين واجباتها اعارة الاونروا عدداً من الموظفين الاداريين والاختصاصيين ، منهم مدير دائرة التعليم ، على أن تعفى الاونروا من دفع مرتباتهم ، وقد بلغ عددهم ١٨ في نهاية السنة المستعرضة . وقد شمل البرنامج التعليمي المشترك بين الاونروا واليونسكو في سنة ١٩٧٦ / ١٩٧٧ ، كما حدث في السنوات السابقة ، التعليم العام في المرحلتين الابتدائية والاعدادية في المدارس المشتركة بين الاونروا واليونسكو ، والتدريب المهني وتدريب المعلمين في مراكز التدريب المشتركة بين الاونروا واليونسكو ، وعمل معهد التربية ، وبرنامجاً للمنح الدراسية الجامعية . وقد واصل العديد من الطلبة اللاجئين دراستهم على المستوى الثانوي العالي في المدارس التابعة لحكومات البلدان المضيفه أو في المدارس الخاصة . وفي لبنان والجمهورية العربية السورية تم دفع مخصصات لشراء الكتب ، كما حصل التلاميذ اللاجئون الملتحقون بمدارس خاصة على منح نقدية في الاماكن التي تخلو من مدارس ثانوية حكومية . وفي سنة ١٩٧٦ ، بلغت مصروفات التعليم والتدريب ٥٤٨ مليون دولار ، أي ما يمثل ٤٧٢ بالمائة من ميزانية الوكالة .

٣٩ - وبالإضافة الى ذلك توفر الوكالة جانباً من التعليم قبل سن الدراسة ( الفقرة ٩٤ ) ، وأنشطة الشباب ( الفقرتان ٩٥ و ٩٦ ) ، وتدريب الراشدين على الحرف ( الفقرتان ٩٧ و ٩٨ ) ، والتعليم والتدريب الطبيين وشبه الطبيين ( الفقرات ١٣٢ الى ١٣٤ ) .

( ٤ ) المرجع نفسه ، الملحق رقم ٧ جيم ( A/31/7/Add.3 و Corr.1 ) ، الفصل الثاني .

## التعليم العام

٤٠ - كان التعليم العام في سنة ١٩٧٦/١٩٧٧ ، كما كان الحال في الاعوام السابقة ، أكبر نشاط منفرد تقوم به الوكالة ، وكان ملتحقا بالمدارس الابتدائية والاعدادية المشتركة بين الاونروا واليونسكو ، وعدد ها ٥٩٥ مدرسة في لبنان والجمهورية العربية السورية والضفة الشرقية للاردن والضفة الغربية وقطاع غزة ٣٩٣ ٢٩٦ تلميذا ، أى بزيادة ٧٥٠٠ تلميذ عن السنة ١٩٧٥/١٩٧٦ ، وبلغ عدد أفراد الهيئة التعليمية ٧١٢ ٨٠٠ والمعروف ان ٧٧٠٠٠ من التلاميذ اللاجئين الآخرين ملتحقون بمدارس ابتدائية واعدادية وثانوية حكومية وخاصة في المنطقة ذاتها ، وان في مدارس الوكالة حوالي ٣٠٠ ٣٥ تلميذ آخر من غير المستحقين . ويرأس أفراد الهيئة التعليمية في كل منطقة مسؤول تعليمي اقليمي معين محليا ، يعمل تحت الاشراف الفني لمدير دائرة التعليم ، وبارشاد الموظفين الاختصاصيين في دائرة التعليم بمقر الوكالة .

٤١ - ولا تزال مشكلة الاخذ بنظام الدوام المدرسي المزدوج قائمة ، وبسبب النمو الطبيعي المطرد في عدد التلاميذ ، وعدم توفر أموال للوكالة لانشاء مدارس على النطاق المطلوب ، كان من الضروري اتباع نظام الدوام المدرسي المزدوج في ٤٢٢ مدرسة ( ٧٠٩٠ بالمائة من المجموع ) خلال السنة ١٩٧٦/١٩٧٧ . وفي المدارس الابتدائية في الضفة الشرقية للاردن والجمهورية العربية السورية ، طبق مرة أخرى نظام الدوام المدرسي المزدوج على ٩٣٤ و ٨٨٩ بالمائة من التلاميذ على التوالي . ولم يكن من الممكن تفادي رفض قبول الأطفال في المدارس الا عن طريق اتباع نظام الدوام المدرسي المزدوج ، وانشاء بعض غرف الدراسة الاضافية . وقد أدى نقص الاموال اللازمة للمصروفات الرأسمالية الى اقتصار انشاء المدارس بصفة عامة على الحد الأدنى اللازم لتجنب تطبيق نظام الدوام المدرسي الثلاثي . وفي سنة ١٩٧٦/١٩٧٧ ، استكمل انشاء عشر غرف دراسة وغرف ادارة جاهزة الصنع و ٣٥ غرفة دراسة وغرفة ادارة من النوع العادي ، وكان لا يزال تحت الانشاء ٣٨ غرفة دراسة من النوع العادي ، و ١٦ غرفة دراسة وغرفة ادارة جاهزة الصنع .

٤٢ - وقد استمر العمل بالنظام المتبع منذ سنة ١٩٦٩ ، وهو يقضي بأن تعرض على المدير العام لليونسكو جميع الكتب المدرسية التي قررتها حكومات البلدان المضيفة حديثا أو نقحتها ، لكي يعتمدها قبل شرائها للمدارس التابعة للوكالة . ولا يزال مطلوبا حتى الآن الحصول على رخص استيراد خاصة من السلطات الاسرائيلية لشراء ما يوافق عليه المدير العام من كتب دراسية أردنية لاستعمالها في الضفة الغربية ، ومصرية لاستعمالها في قطاع غزة . وهناك شرح أوسع للموضع في كل منطقة على حدة في الفقرات ٤٤ و ٤٥ و ٤٧ و ٤٨ و ٤٩ أدناه .

٤٣ - وفي لبنان ، وبعد وقف اطلاق النار وتحسن حالة الامن في أواخر شهر تشرين الاول / اكتوبر ١٩٧٦ ، أصبح بالا مكان بدء السنة الدراسية ١٩٧٦/١٩٧٧ في معظم المدارس . وقررت وزارة التربية اللبنانية بالنسبة للمدارس الحكومية اللبنانية أن تخصص الفترة من ١٨ تشرين الاول / اكتوبر ١٩٧٦ الى ٢٨ شباط / فبراير ١٩٧٧ لتفطية الجزء غير المكتمل من برنامج السنة الدراسية ١٩٧٥/١٩٧٦ والفترة من ١ آذار / مارس الى ١٥ آب / اغسطس ١٩٧٧ لتفطية السنة الدراسية ١٩٧٦/١٩٧٧ . وقد طبق هذا الترتيب من حيث المبدأ في المدارس المشتركة بين الاونروا واليونسكو البالغ عددها ٢٩ والتي حدث اضطراب خطير في برنامجها لسنة ١٩٧٥/١٩٧٦ ، ولكن المدارس الباقية البالغ عددها ٤٥ فقد

اتبعت برنامج سنة ١٩٧٦/١٩٧٧ وأكملت السنة الدراسية في ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٧٧. ونتيجة للنزاع المسلح في لبنان كانت ١٢ مدرسة مشتركة بين الاونروا واليونسكو في القطاع الشرقي من بيروت مهجورة ومقفلة في أعقاب ترك اللاجئين الجماعي للمنطقة. وأصبحت مباني أربع مدارس، ثلاث في بيروت وواحدة في صيدا، بأضرار جسيمة مما جعلها غير قابلة للاستعمال لعدة أشهر. وتضررت أو نهب أثاث المدارس ومعداتها ولوازمها (بما في ذلك الكتب المدرسية)، قدرت نفقات إصلاحها واستبدالها بمبلغ ٥٥٠ ٥٦٥ دولار. وفي بداية السنة الدراسية ١٩٧٦/١٩٧٧ كان لا جئـون نازحون يحتلون ١٦ مدرسة ولكن جميع هذه المدارس كانت قد أُخليت من اللاجئين في نهاية شهر كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٦ باستثناء بنائيتين (في صيدا) تشغلها عادة مدرستان تعمـلان بنظام دوام مدرسي واحد. ولمواجهة تشريد اللاجئين والاضرار الجسيمة التي لحقت ببعض المدارس المشتركة بين الاونروا واليونسكو قامت الوكالة بإنشاء أربع مدارس مؤقتة في منطقة الدامور (بجنوب لبنان) وزيادة عدد التلاميذ المتحقين بمدارس أخرى. وأقفلت المدرسة التي كانت الوكالة تستأجر بنائها في النبطية (بجنوب لبنان) بتاريخ ٥ شباط/فبراير ١٩٧٧ بسبب قصف المدفعيـة الاسرائيلية المتقطع للبلدة وما نتج عن ذلك من انتقال اللاجئين من المنطقة. وفي الحالة التي وصفت أعلاه، بلغ مجموع عدد المنتسبين الى المدارس المشتركة بين الاونروا واليونسكو في لبنان ٣٦ ٧١٤ من التلاميذ اللاجئين، كان ٩٤٣ ٢٦ منهم في المدارس الابتدائية و ٩ ٧٧١ في المدارس الاعدادية. ومن هذه المدارس البالغ عددها ٧٤ مدرسة والتي تضم ٧٤٢ شعبة صف ابتدائي و ٢٧٩ شعبة صف اعدادي ويقوم بالتدريس فيها ١٨٤ (١ معلما عملت ٤٧ مدرسة تضم ٥١ شعبة صف بنظام الدوام المدرسي المزدوج.

٤٤ - وكان المنهاج الجديد، الذي اعتمدته وزارة التربية اللبنانية للمدارس بلبنان في عام ١٩٧١، في المرحلة الاخيرة من مراحل التنفيذ في السنة الدراسية ١٩٧٥/١٩٧٦ المتقطعة عندما كان ينبغي أن يشمل الصفين الخامس والسادس الابتدائيين. (استكمل تنفيذ المنهاج الجديد في المرحلة الاعدادية خلال السنة الدراسية ١٩٧٤/١٩٧٥). وقد أدى تطبيق المنهاج الجديد بصورة رئيسية الى اعتماد اليونسكو ٢٦ كتابا قررت حديثا والى الغاء سبعة كتب. وفي نهاية المدة المستعرضة في التقرير بلغ عدد الكتب المعتمدة والمستعملة في المدارس المشتركة بين الاونروا واليونسكو في لبنان ١٨٩ كتابا.

٤٥ - وفي الجمهورية العربية السورية بدأت المدارس المشتركة بين الاونروا واليونسكو السنـة الدراسية في ٤ ايلول/سبتمبر ١٩٧٦، واستمر العمل فيها بصورة عادية طوال السنة الدراسية. وكان ما مجموعه ١١٦ ٤٠ تلميذا ملتحقين بالمدارس الابتدائية البالغ عددها ٦٥ مدرسة والاعدادية البالغ عددها ٤٢ مدرسة والتي تضم ١ ٠٦٩ شعبة صف ويقوم بالتدريس فيها ٢٦٥ ١ معلما. وطبق نظام الدوام المدرسي المزدوج في ٨٢ من هذه المدارس تضم ٨٧٠ شعبة صف و ٣٣ ٦٥٠ تلميذا. وخلال السنة الدراسية نقحت ستة كتب مدرسية ونشر ١٤ كتابا جديدا. ومن أصل الكتب المقررة حاليا وعددها ١٠٤، اعتمدت اليونسكو ٨٢ كتابا.

٤٦ - وفي الضفة الشرقية للاردن بدأت المدارس المشتركة بين الاونروا واليونسكو البالغ عددها ١٨٩ السنة الدراسية في ٢٦ آب/اغسطس ١٩٧٦، وسار العمل فيها بصورة عادية طوال السنة،

والتحق بها ٩٢٨ ١١٤ تلميذا في المرحلتين الابتدائية والاعدادية اللتين تضم ٨٠٠ ٢ شعبة صف يقوم بالتدريس فيها ٣٢١ ٣ معلما . وطبق نظام الدوام المدرسي المزدوج في ١٧٣ مدرسة تضم ٥٧٣ ٢ شعبة صف و ٧٩٩ ١٠٥ تلميذا .

٤٧ - ونتيجة لاتفاقية عقدت بين الاردن والجمهورية العربية السورية أدخل في سنة ١٩٧٦/١٩٧٧ منهاج موحد في البلدين . واستعملت في الصف الابتدائي الاول في كلا البلدين الكتب المدرسية ذاتها للقراءة العربية والرياضيات والعلوم . واستعمل أيضا كتاب جديد للعلوم في الصف الابتدائي الثاني في كلا البلدين . وبسبب المنهاج الجديد جزئيا أقرت وزارة التربية الاردنية ١٠ كتب مدرسية جديدة اعتمدتها اليونسكو للاستعمال في المدارس المشتركة بين الانوروا واليونسكو . وبلغ مجموع الكتب المقررة في الاردن ١٠٥ منها ٨٧ اعتمدتها اليونسكو .

٤٨ - وفي الضفة الغربية بدأت السنة الدراسية في المدارس المشتركة بين الانوروا واليونسكو في أول أيلول/سبتمبر ١٩٧٦ . غير أن الاضطراب الذي ذكر في سنة ١٩٧٥/١٩٧٦ استمر طوال السنة الدراسية ١٩٧٦/١٩٧٧ وأثر على جميع المدارس في الضفة الغربية تقريبا . ويقدر أن عدد أيام الدراسة التي خسرتها المدارس خلال السنة نتيجة للاضطرابات التي نشبت في مناطق مختلفة وأوقات مختلفة بلغ ٢٠ يوما . وعملت المدارس المعنية فترات اضافية في محاولة لتعويض ما أمكن من المنهاج قبل نهاية السنة . وبلغ عدد التلاميذ الملتحقين بالمدارس المشتركة بين الانوروا واليونسكو في الضفة الغربية البالغ عددها ٩٤ مدرسة ٦٢٩ ٣٤ تلميذا في ٦٩٧ شعبة صف ابتدائي و ٢٦٩ شعبة صف اعدادي يقوم بالتدريس فيها ١٣٣ ١ معلما . وطبق نظام الدوام المدرسي المزدوج في ٤٥ مدرسة تضم ٤٠٥ شعب صف و ٣٧١ ١٥ تلميذا . ومن بين الكتب التي اعتمدتها اليونسكو والتي يبلغ عددها ٨٧ ( انظر الفقرة السابقة ) وافقت سلطات الاحتلال على منح رخص لاستيراد ٧٧ كتابا ورفضت ثمانية كتب وتقوم بدراسة كتابين .

٤٩ - وفي قطاع غزة بدأت السنة الدراسية في المدارس المشتركة بين الانوروا واليونسكو في ١ أيلول/سبتمبر ١٩٧٦ وسار العمل فيها طوال السنة بصورة عادية . وبلغ عدد المنتسبين الى المدارس البالغ عددها ١٣١ مدرسة ٧٠٠٠٦ ٧٠ تلاميذ في ١١٩ ١ شعبة صف ابتدائي و ٤٣٠ شعبة صف اعدادي يقوم بالتدريس فيها ٩٠٩ ١ معلمين ، وطبق نظام الدوام المدرسي المزدوج في ٧٥ مدرسة تضم ٨٣٠ شعبة صف و ٨٢٥ ٣٧ تلميذا . وقد استمر نقل الكتب المستعملة في المدارس المشتركة بين الانوروا واليونسكو في غزة من مصر الى غزة برا عبر قناة السويس بموجب الترتيبات ذاتها التي اتفق عليها مع الحكومتين المعنيتين للسنة الماضية والتي نفذت بمساعدة اللجنة الدولية للصليب الأحمر وقوات الطوارئ التابعة للأمم المتحدة . وبلغ عدد الكتب المدرسية التي قررت وزارة التربية المصرية ٩٧ كتابا اعتمدت اليونسكو ٥٧ منها ، وهناك كتاب واحد لم يصدر بعد . ومن بين الكتب السبعة والخمسين المعتمدة سمحت سلطات الاحتلال باستيراد ٢٣ ولم تسمح بادخال ١١ ولديها ٢٣ قيد الدرس . وفي هذه الاثناء كان ١٩ كتابا مقرر ومعتما في السنوات السابقة لا تزال قيد الاستعمال في مدارس غزة .

٥٠ - وقد عقدت اليونسكو ، في قطاع غزة ، بالتشاور مع حكومتي مصر واسرائيل ومساعدة الانوروا ،



امتحانات شهادة الثانوية العامة المصرية ( التوجيهية ) في الفترة من ٢٦ حزيران /يونيه الى ٨ تموز/ يولييه ١٩٧٦ للعام الثامن على التوالي وامتحانات ثانوية الازهر للعام الخامس على التوالي ، وامتحانات الدبلوم الثانوى الزراعي للمرة الثالثة ، وشهادة معهد المعلمين للمرة الثانية . وعقدت الدورة الثانية لامتحانات ثانوية الازهر في الفترة من ٢ الى ٤ تشرين الثاني /نوفمبر ١٩٧٦ . وتقدم ما مجموعه ٨٩٠٧ طالبا الى هذه الامتحانات التي أشرف عليها ٣٣٠١ من المعلمين التابعين للحكومة المحلية أو للاثوار ، و ٣٥ اخصائيا دوليا تابعين لليونسكو والاثوار عينهم المدير العام لليونسكو ، وكان معظم هؤلاء من موظفي دائرة التعليم في الوكالة . وقد تكفلت سلطات الاحتلال بخدات الدعم وغيرها من التسهيلات الضرورية لهذه الامتحانات ، وذلك بواسطة مديرية التربية والثقافة بغزة ومكتب الاثوار الاقليمي في غزة . وقد أعلنت السلطات المصرية بعد ذلك نجاح ٢٨٠٥ طالبا في امتحانات الثانوية العامة ، و ٢٥٠ في امتحانات ثانوية الازهر ، و ١٦ في الدبلوم الزراعي ، و ١١٩ في شهادة معهد المعلمين . وقد عبر ١٩٤١ طالبا ممن نجحوا في امتحانات سنة ١٩٧٥ قناة السويس في قوافل أعدتها اللجنة الدولية للصليب الاحمر للالتحاق بالجامعات المصرية .

#### التعليم المهني والفني

٥١ - وفي لبنان أعيد في شهر آذار/مارس ١٩٧٧ فتح مركز تدريب سبلين الذي كان مغلقا منذ شهر آب/اغسطس ١٩٧٥ بسبب الحرب الاهلية . وكان هذا المركز في الاحوال العادية سيفتح أبوابه في شهر تشرين الاول/اكتوبر ١٩٧٥ ليلتحق به ٢٩٦ متدربا في صفوف السنة الاولى و ٢٠٩ ( مقابل السعة البالغة ٢١٦ ) في صفوف السنة الثانية : وعند ما أصبح من الواضح أن الاحوال لن تسمح باعادة فتح المركز خلال السنة الدراسية ١٩٧٥/١٩٧٦ تقرر نقل برنامج سنة ١٩٧٥/١٩٧٦ الى السنة الدراسية ١٩٧٦/١٩٧٧ . ولكن عندما أعيد فتح المركز أخيرا كان أكثر من نصف سنة التدريب ١٩٧٦/١٩٧٧ قد ضاع وارتؤى بالتالي عدم قبول متدربين جدد وأعيد فتح المركز لطلاب السنة الثانية فقط . وسبب مرور وقت طويل على اكمالهم للسنة الاولى خصص هؤلاء الطلاب القدامى بقية السنة الحالية لمراجعة واکمال منهاج السنة الاولى من دوراتهم . وينتظر أن يكمل هؤلاء الطلاب السنة الثانية من دوراتهم ابتداء من شهر تشرين الاول/اكتوبر ١٩٧٧ حين يجرى أيضا قبول طلاب جدد . وكان مركز تدريب سبلين يعمل في الاصل كمركز داخلي الا أن مشكلات تتعلق بانضباط الطلاب أجبرت الوكالة على الغاء القسم الداخلي في سنة ١٩٧٠ (٥) . ان هذه الاحوال قد زالت الآن ويعمل المركز مرة أخرى على أساس داخلي .

٥٢ - أما مراكز التدريب الستة الاخرى المشتركة بين الاثوار واليونسكو والتي توفر دورات فني التدريب المهني فقد عملت وفقا للطاقت المخططة لها . غير أن مركز التدريب المهني في قلنديا ومركز تدريب الفتيات في رام الله - المركزان القائمان في الضفة الغربية - خسرا حوالي ثلاثة أسابيع من وقت التدريب بسبب الاضطرابات الاهلية في المنطقة . ( انظر أيضا الفقرة ١٥١ أدناه ) .

( ٥ ) انظر المرجع نفسه ، الدورة السابعة والعشرون ، الملحق رقم ١٣ ( A/8713

و 2 and 1 Corr ) الفقرة ١٥٤ .

٥٣ - وظل اقفال مرفأ بيروت يؤثر في نظام التموين الخاص بالوكالة مع انه جرى في الاشهر الاخيرة ورود اللوازم عن طريق مرفأ أخرى في منطقة الشرق الاوسط وتحسن الوضع الى درجة كبيرة ومع ذلك فان دورتين جديدتين في مركز تدريب وادى السير في الاردن كان من المقرر البدء بهما في السنة الدراسية ١٩٧٥/١٩٧٦ ولكن ذلك تأجل مرة أخرى للسبب ذاته وهو ان لوازم ثمينة الى حد ما ظلت مفقودة لعدة أشهر الا ان بعضها وجد وأعيد طلب البعض الآخر عندما ثبت انها تلفت بسبب الحريق . ونتج عن اختصار برنامج التدريب في مركز تدريب سبيلين في لبنان وتأجيل الدورتين في مركز التدريب في وادى السير في الاردن وعدم التمكن من استخدام مدرب لحدى الدورات في مركز قلنديا للتدريب المهني في الضفة الغربية ( انظر الفقرة ٥٥ أدناه ) انخفاض في عدد أماكن التدريب المهني من ٣٣١٦ الى ٢٩٥٦ . ويبين الجدول ١٣ بالمرفق الاول أدناه تفاصيل من عدد أماكن التدريب حسب الدورة والمركز وسنة الدراسة .

٥٤ - وقد مت الوكالة أيضا اعانة مالية للتدريب المهني الذي يتلقاه ٧١ لاجئا في مؤسسات خاصة . ويمثل هذا الرقم زيادة على رقم السنة الماضية وهو ٥٩ ( ٦ ) والسبب في ذلك يعود بصورة رئيسية الى انه يشمل ١٩ فتاة كان قد توقف تدريبهن في الجمعية المسيحية للشابات في بيروت سنة ١٩٧٥/١٩٧٦ بسبب الاحداث في لبنان ولكنه استؤنف في سنة ١٩٧٦/١٩٧٧ واكمل في شهر تموز/يوليه ١٩٧٧ .

٥٥ - ولا تزال فرص العمل في البلدان العربية تزيد على عدد خريجي مراكز التدريب المهني المشتركة بين الانروا واليونسكو ، وتدرس الوكالة جديا الآن سبل تمويل توسيع البرنامج . وقد أدى الطلب المتزايد في المنطقة على العمال المهرة الى زيادة ملحوظة في أجور جميع فئات العاملين في قطاعي التجارة والصناعة مما يسهل توظيف الخريجين . وبما انه ليس بإمكان الوكالة مواجهة هذه الزيادات في الاجر فانها تلاقى صعوبات في الاحتفاظ بهيئة التدريب الحالية وفي اجتذاب مدربين مؤهلين تأهيلا كافيا . ولم يكن بالامكان تعبئة وظيفة مدرب في مركز قلنديا للتدريب المهني ( الضفة الغربية ) مما أدى الى تعليق التدريب في شعبة صف واحدة يبلغ عدد الامكن فيها ١٦ طوال سنة التدريب ١٩٧٦/١٩٧٧ .

#### تدريب المعلمين

٥٦ - يتبع الوكالة أيضا عدد من المراكز الخاصة بها لتدريب المعلمين قبل الخدمة ويتممها برنامج للتدريب أثناء الخدمة ، وقد انشئت هذه المراكز أصلا لتوفير معلمين لبرنامج التعليم العام ، الذي يضم المرحلتين الابتدائية والاعدادية ( الثانوية الدنيا ) خلال فترة التعليم الالزامية ومدتها ٩ سنوات ( ١٠ سنوات في لبنان ) . ومع ذلك فان معلمين عديدين ممن دربتهم الانروا واليونسكو ، قد وجدوا عملا لدى حكومات البلدان المضيفة والحكومات العربية الاخرى ، وكان ذلك يتم غالبا بعد

---

( ٦ ) المرجع نفسه ، الدورة الحادية والثلاثون ، الملحق رقم ١٣ ( A/31/13 و Corr.1

2 and ) ، الفقرة ١٤٨ .

أن يكتسبوا خبرة عملية في المدارس المشتركة بين الانروا واليونسكو . وتقبل مراكز تدريب المعلمين المشتركة بين الانروا واليونسكو اللاجئين الفلسطينيين الذين اكملوا تعليمهم الثانوى ، وتعقد لهم دورات تربوية مدتها سنتان ، تكفي لتؤهلهم للتدريس في المرحلة الابتدائية . ويعتمد نظام الانروا واليونسكو الآن على مصدرين للحصول على من يحتاج اليهم من الفلسطينيين ليعملوا معلمين اختصاصيين في المستوى الاعدادى هما : ( ١ ) خريجا الجامعات الذين يشجع من يفتقر منهم الى التدريب التربوى ، عن طريق حافز الترقية ، على تلقي دورات تربوية بمعهد التربية المشترك بين الانروا واليونسكو ؛ ( ٢ ) والمعلمون من غير الخريجين والمؤهلون للتدريس على المستوى الابتدائي ، وهم يشجعون ، عن طريق حافز الترقية ، على تلقي دورة تخصصية أثناء الخدمة وكذلك دورات تربوية أخرى اذا اقتضى الامر .

٥٧ - وفي سنة التدريب ١٩٧٦/١٩٧٧ ومن بين المراكز الاربعة المشتركة بين الانروا واليونسكو الخاصة بتدريب المعلمين قبل الخدمة عمل المركز القائم في عمان ( الاردن ) بصورة طبيعية بينما استمر المركزان القائمان في رام الله ( الضفة الغربية ) في معاناة بعض الانقطاع في برامجهما بسبب الاضطرابات في الضفة الغربية ( انظر أيضا الفقرة ١٥٢ أدناه ) فخرسا حوالي ثلاثة أسابيع من وقت الدراسة . غير انه في نهاية سنة التدريب كانت قد اتخذت اجراءات للتعويض عن وقت الدراسة الضائع . ولم يفتح المركز الرابع في سبلين ( لبنان ) أبوابه حتى شهر آذار/مارس ١٩٧٧ عندما استؤنف التدريب لستة وخمسين متدربا من الذين كانوا في السنة الاولى خلال سنة ١٩٧٤/١٩٧٥ والذين لم يكملوا برنامج السنة الاولى بسبب الوضع في لبنان وكرسوا الجزء الباقي من السنة الدراسية ١٩٧٦/١٩٧٧ لمراجعة واكمال برنامج السنة الاولى ، وستبدأ سنتهم الثانية في شهر أيلول/سبتمبر ١٩٧٧ عندما سيقبل أيضا طلاب جدد للسنة الاولى . وبلغ عدد المتدربين في المراكز الاربعة ١٥٧ ١ أى بزيادة قدرها ٥٠ على مجموع عدد المتدربين في السنة الماضية وذلك بسبب استئناف التدريب في مركز سبلين .

٥٨ - وفي شهر تموز/يوليه ١٩٧٦ ، أى في نهاية سنة التدريب ١٩٧٥/١٩٧٦ ، تخرج من مراكز التدريب التابعة للوكالة ٥٤٦ متدربا - ٢٧٣ شابا و ٢٧٣ شابة - أى أقل مما في سنة ١٩٧٥ بسبب عدم وجود خريجين من مركز سبلين في لبنان . وقد ألحقت المدارس المشتركة بين الانروا واليونسكو في الضفة الشرقية للاردن بخدمتها ١٩١ معلما من الخريجين ، ويقوم ١١٤ بالتدريس في المدارس المشتركة بين الانروا واليونسكو في الضفة الغربية وغزة ، ويعمل ٢١٣ في مدارس حكومية وخاصة في البلدان المضيفة وغيرها من البلدان العربية ، مما يجعل نسبة الذين عرف انهم يعملون من خريجي سنة ١٩٧٦ تبلغ ٩٤٩ بالمائة ، كما عرف ان ١١ فقط لا يزالون دون عمل بينما لم تعرف حالة توظيف ١٧ خريجا . وحتى بدون خريجين من مركز سبلين ، فان عدد المتخرجين من المعلمين في سنة ١٩٧٧ سيفوق مرة أخرى احتياجات المدارس المشتركة بين الانروا واليونسكو ، وسيبذل مكتب التوظيف التابع للوكالة ما كان يبذله في السنوات الماضية من جهد لتدبير أعمال لهم .

٥٩ - وقد أكمل معهد التربية المشترك بين الانروا واليونسكو الذى يتلقى دعما ماليا من برنامج الامم المتحدة الانمائي منذ ١ تموز/يوليه ١٩٧٢ ، سنته الثانية عشرة في العمل . ويقوم المعهد بتوفير التدريب أثناء الخدمة لمختلف فئات أفراد الهيئة التعليمية المشتركين بين الانروا واليونسكو ،

وذلك عن طريق دروس بالمراسلة وحلقات دراسية أسبوعية وإرشاد تدريسي خاص ومعينات سمعية بصرية ومواد للتليفزيون ذى الدائرة المغلقة ، وهو يعمل في الاردن وغزة عن طريق مركزى التنمية النربوية ( انظر الفقرة ٦٣ أدناه ) . وكما حدث في السنة الماضية فقد تأثرت أنشطة المعهد التدريبية في لبنان خلال سنة التدريب ١٩٧٦/١٩٧٧ بسبب الاحداث هناك مما أغر استئناف التدريب حتى شهر شباط/فبراير ١٩٧٧ ومنع المباشرة بدورات جديدة . وتضمنت الأنشطة المستأنفة للتدريب أثناء الخدمة في لبنان عقد الامتحانات النهائية لسبعة عشر معلما في الدورة الاساسية ومدتها سنتان لمعلمي المدارس الابتدائية غير المؤهلين الذين كان يجب أن يكملوا دورتهم في شهر آب/اغسطس ١٩٧٥ ولسبعة معلمين محالين من دورات سابقة ، كما تضمن كذلك حلقات دراسية لـاحد عشر مدير مدرسة في دورة الادارة والاشراف ، بينما لم يكن بالامكان استئناف ثمانى دورات أخرى كان ملتحقا بها في الاساس ٤١ معلمين لان الموظفين المطلوبين للتدريب كانوا اما قد أرسلوا الى عمان على أساس نقل موقت طويل الاجل أو لم يتمكنوا من التنقل بحرية في لبنان . ونفذت أنشطة التدريب أثناء الخدمة في المناطق الاخرى بصورة مرضية خلال سنة ١٩٧٦/١٩٧٧ واشترك ما مجموعه ٩٩٤ معلما في الدورات المختلفة التي نظمها المعهد هناك . ومن هؤلاء ١٤٧ اشترك معلما في الدورة الاساسية ومدتها سنتان للتدريب التربوي لمعلمي المدارس الابتدائية غير المؤهلين وتابع ٣٣٣ معلما دورات تخصصية للمستوى الاعدادى و ٦٣ معلما دورة مديري المدارس و ٢٧٨ معلما دورات لتجديد المعلومات ودورات خاصة لمواجهة التغيرات في المناهج و ١٧٣ معلما دورات خاصة مختلفة للمعلمين المؤهلين تربويا .

٦٠ - ومن بين المعلمين البالغ مجموعهم ٢٣٢٤ الذين اشتركوا حتى الآن في الدورات التدريبية الاساسية أثناء الخدمة التي ينظمها المعهد لمعلمي المدارس الابتدائية ، استكمل ٣٣٤٧ معلما منهم تدريبهم بنجاح واعترفت الوكالة بصلاحياتهم للتدريس في المدارس الابتدائية وصنفوا وفقا لذلك . وفي الوقت ذاته استكمل بنجاح ٨٢٢ ١ معلما من معلمي المدارس الاعدادية تدريبهم في دورات المستوى الاعدادى التخصصية من أصل ما مجموعه ٢٤٦٢ مشتركاً ، وصنفوا أيضا وفقا لذلك .

٦١ - واستمر المعهد ، متعاوناً مع اليونيسيف وبرنامج الامم المتحدة الانمائي واليونسكو ، في تقديم مساعداته للحكومات بالمنطقة ، وكان أبرز هذه المساعدات تقديم الخبرة لها ، بناءً على طلبها ، في مجال تدريب الموظفين التربويين أثناء الخدمة القائم على أساس المنحى المتعدد الوسائل الذى قام المعهد بوضعه . وكانت البلدان الرئيسية التي استفادت من هذه المساعدة خلال المدة التي يشملها التقرير : الاردن ، والبحرين ، والجمهورية العربية السورية والسودان والعراق وعمان . وبالإضافة الى ذلك أقيم تعاون مع المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم ( اليكسو ) بصورة رئيسية عن طريق المشاركة الفعلية في ندوتها الخاصة بفعالية التطورات الاخيرة في مجال التدريب أثناء الخدمة فيما يتعلق بالبرامج والاساليب الفنية . وعلاوة على ذلك طلبت اليونيسيف تعاون المعهد في تنظيم التدريب أثناء الخدمة للمرشدين الاجتماعيين في الاردن وللمشرفين على مراكز العناية النهارية ورياض الاطفال في الجمهورية العربية السورية .

٦٢ - وخلال الفترة التي يشملها التقرير كانت الخدمات الرئيسية التي أداها المعهد للحكومات العربية تتضمن تقديم المشورة بشأن المشكلات التي تواجهها في جهودها لتوسيع المنحى المتعدد

الوسائل الذي وضعه المعهد ، كما قامت بتكليفه ، ليشمل فئات جديدة من الموظفين التربويين من غير المعلمين ، وتقديم المشورة بشأن تحسين نوعية برامجها الحالية للتدريب أثناء الخدمة ، وتقديم المساعدة في اعداد وتنظيم وتنفيذ وتقييم برامج التدريب أثناء الخدمة لمدرسي المعلمين والمشرفين التربويين الذين يعملون في المشاريع الوطنية للتدريب أثناء الخدمة ، وتقديم المساعدة في جهودها لتطوير خصائص جديدة في برامجها للتدريب أثناء الخدمة وفي برامجها وأدوات التقييم المستمر لبرامجها للتدريب أثناء الخدمة ، والعمل كوكيل للتبادل الفعال فيما بين الحكومات المختلفة لمواد التدريب والاختبارات الميدانية الناجحة .

٦٣ - وفي السنة الثالثة من عمل مركزى التنمية التربوية ، اللذين يشكلان جزءاً لا يتجزأ من البرنامج التعليمي المشترك بين الانروا واليونسكو في الضفة الشرقية للاردن وقطاع غزة ، واصـل المركزان القيام بأنشطتهما بالتنسيق مع معهد التربية المشترك بين الانروا واليونسكو بتدريب أعضاء الهيئة التعليمية أثناء الخدمة ، وذلك مثلاً عن طريق زيارات للمدارس قام بها موظفو المركزين لتوجيه ومساعدة المعلمين في عملهم داخل غرف الدراسة ، ونفذا مشاريع انمائية تتعلق بالبحوث التربوية وتحقيق تدريس وتعلم أكثر فعالية في المدارس ، واغناء المناهج الدراسية ، واعداد المعينـات السمعية والبصرية وغيرها من المواد التعليمية ووسائل لاستخدامها في المدارس بشكل تجريبي وعام ، وتوفير خدمات المكتبات والوثائق لأعضاء الهيئة التعليمية في المنطقة .

٦٤ - واستكمالا لما يعقده المعهد ومركزا التنمية التربوية من دورات تدريبية أثناء الخدمة ، نفذت الاقسام الاخرى في دائرة التعليم أيضا أنشطة تدريبية لأعضاء الهيئة التعليمية كدورات صيفية قصيرة الاجل ، وحلقات دراسية ، وحلقات حرة ، ومؤتمرات ، تهدف الى تزويد المعلمين والمدرسين والموجهين بالتوجيه والمساعدة الفنية المحددة . وخلال الفترة المستعرضة ، عقد ٢٤ من هذه الدورات والاجتماعات اشترك فيها ٧٥ من أعضاء الهيئة التعليمية في جميع المناطق باستثناء لبنان . وعلاوة على ذلك ، حصل تسعة من كبار أعضاء الهيئة التعليمية الفلسطينيين على منح دراسية جامعية من اليونسكو ، محددة بالفترة المستعرضة في التقرير ، وذلك للدراسة في الخارج .

#### المنح الدراسية الجامعية

٦٥ - في السنة الدراسية ١٩٧٦/١٩٧٧ ، قدمت الانروا ٣٢٦ منحة للدراسة في الجامعات ( انظر الجدول ١٤ بالمرفق الاول ) ، منها ٢٤٢ منحة مستمرة و ٨٤ منحة جديدة لخريجي المدارس الثانوية . وتكون المنح الدراسية التي تقدمها الانروا ، والتي تمول جزئيا بتبرعات خاصة ، لمدة سنة واحدة ، وان يكن من الممكن تجديدها سنة بعد سنة ، طوال فترة الدراسة ، بشرط أن يجتاز الطالب الامتحانات الجامعية في نهاية السنة بصورة مرضية .

## جيم - خدمات الاغاثة

٦٦ - يشمل برنامج الوكالة لخدمات الاغاثة توزيع حصص الاعاشة الاساسية ، وتوفير المأوى أو المساعدة بها في حالات عسر خاصة فردية أو في ظروف خاصة كنزوح اللاجئين أو حدوث دمار أو اضرار بالمأوى على نطاق واسع ، واسداء المساعدة في حالات العسر الشديد والمساعدة الاجتماعية . وتقدم هذه الخدمات الى اللاجئين الفلسطينيين المسجلين والى فئات اخرى معينة من اللاجئين والنازحين المستحقين ضمن اطار ولاية الوكالة .

٦٧ - وقد استمر برنامج الوكالة لخدمات الاغاثة في لبنان يتأثر بالغ التأثير الى ان توقف القتال الى حد كبير في شهر تشرين الاول / اكتوبر ١٩٧٦ . وحتى ذلك الوقت جرى الابقاء على خدمات الوكالة بصعوبة في مستوى ٨٠ بالمائة في المناطق الواقعة خارج بيروت وحوالي ٢٠ بالمائة في منطقة بيروت . وبعد توقف الاضطرابات الرئيسية في شهر تشرين الاول / اكتوبر بذلت جميع الجهود لارجاع خدمات الوكالة الى مستواها العادى . وقد تحقق ذلك في مطلع شهر كانون الثاني / يناير ١٩٧٧ مع انه استمر توفير مساعدة اجتماعية اضافية على اساس طارئ وعلى شكل ملابس وبطانيات وغذاء اضافي لحوالى ٣٠٠٠ لاجئ نزحوا أثناء النزاع ونتيجة للقتال المتقطع في بعض المناطق المعزولة الذى ما زال مستمرا . وفي اعقاب النداء الذى وجهته الانروا لمواجهة الحالة الطارئة في لبنان جرى التبرع بسخاء بالملابس والبطانيات من قبل هيئات خيرية مثل الاتحاد اللوثري العالمى والمجلس النرويجي للاجئين والبعثة البابوية لفلسطين ومؤسسات الاغاثة الكاثوليكية . ووردت تبرعات نقدية سخية اخرى لمواجهة هذه الحالة الطارئة من المجلس النرويجي للاجئين وصندوق انقاذ الطغولة النرويجي والاتحاد اللوثري العالمى واكسفام والبعثة البابوية لفلسطين .

## الاستحقاق والتسجيل وحصص الاعاشة الاساسية

٦٨ - وصل عدد اللاجئين المسجلين لدى الوكالة في ٣٠ حزيران / يونيه ١٩٧٧ الى ١٧٠٦٤٨٦ لاجئا ، في مقابل ١٦٦٨٢٠٥ لاجئين في ٣٠ حزيران / يونيه ١٩٧٦ ، أى بزيادة قدرها ٢٣ بالمائة . وبلغ عدد حصص الاعاشة التي صرفتها الانروا في شهر كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٦ بما في ذلك الحصص المصروفة على اساس طارئ ١٣٤٨٠٦ حصة في مقابل ٨٢٠٨٥ حصة صرفت في شهر كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٥ . وقد عوض عن معظم حالات شطب الاسماء بسبب التسجيل المفلسوط والمزوج ، أو الوفاة ، أو التغيب ، أو التوظيف ، أو التخرج من مراكز التدريب التابعة للانروا ، بصرف حصص اعاشة لاطفال مستحقين لم يكونوا يحصلون عليها بسبب الحدود العليا الموضوعة للمستفيدين من حصص الاعاشة . ويتم تحديد استحقاق حصص الاعاشة ( وغيرها من الخدمات ) بواسطة الالات الحاسبة الالكترونية وتعديل شهريا جداول اللاجئين المستحقين الذين تصرف لهم حصص الاعاشة فعلا بواسطة الالات الحاسبة الالكترونية . غير انه باستثناء موظفيها وعائلاتهم ( يقدرون بما مجموعه ٨٠٠٠ لاجئ يحرمون من حصص الاعاشة بصورة رئيسية بسبب مستوى دخلهم ) لا تتمكن الوكالة بدون الاتفاق مع السلطات في المنطقة وتعاونها في وضع معايير للشطب في قوائم الاعاشة او في القيام بتحقيقات مستفيضة للتأكد من وضع العمل أو مستويات الدخل . ففي غزة والضفة الغربية تتم بنجاح برامج التعديل الجزئي للقوائم بسبب الوفاة والتغيب عن المنطقة ، وكذلك فان عملية تعديل قوائم الاعاشة هي عملية

مستمرة ( للتفاصيل انظر الجدول ٢ بالمرفق الاول ) . ويجب ان لا يفرب عن البال ان اى حصة اعاشة يحرم منها لا جئ يتسلمها حاليا تنقل الى طفل لا جئ محتاج يستحقها ولكن لا تصرف له بسبب الحدود العليا . ويلاحظ ان نسبة اللاجئين المسلحين الذين كانوا يحصلون على اعاشة في شهر حزيران/يونيه ١٩٧٧ بلغت ٤٩ بالمائة فقط . وتتضمن الجدول ١ - ٤ بالمرفق الاول ادناه احصائيات عن اللاجئين المسجلين ، وفئات الخدمات المستحقين لها ، وما طرأ من تغيرات على تكوين أسرار اللاجئين واستحقاقاتها ، حسبما هي مسلجة لدى الوكالة .

٦٩ - وقد كانت الصعوبات المالية والمتاعب التي واجهتها الوكالة في تصحيح قوائم الاعاشة دافعا لها للابقاء على حد أعلى لعدد المستفيدين من حصص الاعاشة في الضفة الشرقية للاردن والضفة الغربية منذ سنة ١٩٥٣ . وفي المناطق الاخرى منذ سنة ١٩٦٣ ، بحيث لا يدرج مستفيدون جدد الا عند اجراء عمليات شطب . وكان من نتيجة ذلك ، وبفعل الزيادة الطبيعية في عدد اللاجئين ، أن هبطت النسبة المئوية للمستفيدين من حصص الاعاشة ، بينما استمر في الازدياد عدد اطفال اللاجئين الذين تبلغ اعمارهم سنة واحدة فأكثر (بعضهم اصبح الان راشدا ) ولا تتوفر لهم حصص دائمة في نطاق الحد الاعلى ، وان كانوا من المستحقين . وفي شهر حزيران/يونيه ١٩٧٧ ، بلغ مجموع هؤلاء الاطفال ٤٩٦ .٠٠٤ : منهم ٢٨٠ .٠٤٤ في الضفة الشرقية للاردن يشملون ٢٣٦ ٣٨ يستحقون الحصول على حصص اعاشة حكومية ( انظر الفقرة ٧٠ أدناه ) ، و ١٣٨ ٨٤ في الضفة الغربية ، و ١٦٧ ٣٨ في لبنان ، و ٩٧٢ ٦٣ في الجمهورية العربية السورية ، و ٢٣٣ ٢٩ في قطاع غزة كان ٢٤٣ ١ منهم افراد عائلات من غزة يتلقون حصص اعاشة في الضفة الغربية .

٧٠ - وفي الضفة الشرقية للاردن ، استمرت الوكالة ، تحقيقا لما طالبت به الحكومة في سنة ١٩٦٧ ونيابة عنها ، في توزيع حصص الاعاشة على اشخاص نازحين غير مسجلين لدى الوكالة كلاجئين فلسطينيين منذ سنة ١٩٤٨ . وفي شهر حزيران/يونيه ١٩٧٧ ، كان ٩٤٣ ١٩٣ شخصا منهم يحصلون على حصص الاعاشة ، في مقابل ٦١٨ ١٩٧ شخصا في شهر حزيران/يونيه ١٩٧٦ . وعلاوة على ذلك حصل على حصص اعاشة مقدمة من الحكومة ١٠٨ ٣٨ من اطفال أسر اللاجئين النازحين من الضفة الغربية الموجودين في الضفة الشرقية للاردن والذين يقيم معظمهم خارج مخيمات الطوارئ . وتعاونت الوكالة مع الحكومة في اداء هذه الاعمال بموجب قرار الجمعية العامة رقم ٢٢٥٢ ( د ل ط - ه ) المؤرخ ٤ تموز/يوليه ١٩٦٧ ، الذي طالب من الوكالة توفير المساعدة الانسانية ، بالشكل العملي الممكن ، لاشخاص آخرين غير اللاجئين كانوا قد شردوا في سنة ١٩٦٧ . وتحمل حكومة الاردن كلفة حصص الاعاشة و ٥٠ بالمائة من نفقات التوزيع والنقل . ويستفيد النازحون المقيمون في مخيمات الطوارئ المنشأة بعد سنة ١٩٦٧ كذلك من الخدمات الطبية وخدمات الصحة البيئية وغيرها من الخدمات التي توفرها الوكالة في المخيمات . ويلتحق اطفال عديدون كذلك بالمدارس المشتركة بين الانروا واليونسكو كما يستفيدون من برنامجي التغذية الاضافية والحليب ، في مقابل قيام الحكومة بتسديد ثمن المؤن .

٧١ - وفيما يتعلق بحصص الاعاشة الاساسية الشهرية من المؤن الجافة ، التي صرغت في الفترة المستعرضة في هذا التقرير ، فانها تتألف عادة من ١٠ كيلوغرامات من الدقيق و ٦٠٠ غرام من السكر و ٥٠٠ غرام من الارز و ٣٧٥ غراما من زيت الطبخ . ولم يكن بالامكان دائما صرف عناصر حصة الاعاشة الاساسية بكاملها بسبب المشاكل التموينية الناجمة عن تاخر وصول التبرعات من المواد الغذائية ،

وعجز الوكالة ، بسبب عدم وجود اموال كافية ، عن شراء الدقيق في الوقت المناسب لبرنامج توزيع حصص الاعاشة . وقد أبدت حكومات البلدان المضيفة تعاونا كبيرا ، ان اقرضت الوكالة سلعاً في مقابل الرد بمثلها ، ولكن عندما كانت هذه الحكومات تسجّر عن ذلك ، كان لا مفر من صرف حصص ناقصة ولا سيما من الدقيق . وشملت المؤن الاخرى التي وزعتها الوكالة لترا ونصف لتر من الكيروسين ، صرفت خلال اشهر الشتاء الخمسة للمستفيدين من حصص الاعاشة وللرضع والاطفال ( بعضهم اصبح الآن راشداً ) المسجلين للحصول على الخدمات المقدمة في المخيمات في جميع المناطق فيما عدا غزة التي صرف فيها لتر واحد شهرياً خلال الفترة من تشرين الثاني / نوفمبر الى اذار / مارس للمستفيدين ذاتهم سواء كانوا يقيمون في المخيمات أم لا .

### المخيمات والمآوى (٧)

٧٢ - ارتفع عدد السكان المسجلين في المخيمات الواحد والخمسين المنشأة قبل عام ١٩٦٧ ، من ٤٩٦ ٦٣١ نسمة الى ٦٧٧ ٤٩٨ . وفي مخيمات الطوارئ العشرة ( منها ستة في الضفة الشرقية للاردن واربعة في الجمهورية العربية السورية ) التي اقيمت لاستيعاب اللاجئين وغيرهم من النازحين نتيجة للاعمال العدائية في سنة ١٩٦٧ ، طرأ نقص طفيف على عدد سكانها الذي بلغ ٤٣٧ ١٤٦ في السنة الماضية الى ١٨١ ١٤٦ حالياً . وبلغت نسبة سكان المخيمات المسجلين ٥٣٥ بالمائة من اللاجئين المسجلين ، وتراوحت هذه النسبة بين ٥٧ بالمائة في قطاع غزة ، و ٥١٦ بالمائة في لبنان ، و ٢٥٣ بالمائة فقط في الضفة الغربية لان الكثيرين من لاجئي الضفة الغربية السابقين ، الذين غادروها في سنة ١٩٦٧ وحالت حكومة اسرائيل دون عودتهم ، لا يزالون موجودين بالضفة الشرقية للاردن . ويتضمن الجدول ٤ بالمرفق الاول مزيداً من الاحصائيات عن توزيع اللاجئين .

(٧) يرجى الرجوع الى الفقرات ٥٥ - ٥٧ من التقرير السنوي عن الفترة من ١ تموز / يوليه ١٩٧٠ الى ٣٠ حزيران / يونيه ١٩٧١ [ الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة السادسة والعشرون الملحق رقم ١٣ (A/8413) ] ، ففيها بيان بمنشأ مخيمات اللاجئين الفلسطينيين وطبيعتها ، وعلاقة الانوار بها ، ومسؤوليتها المحدودة ازاءها . وتوضح الفقرة ٥٧ ، بصفة خاصة ، ان " المخيمات اقيمت على اراض حكومية أو اراض خاصة قد متهها الحكومات ( فيما عدا حالة أو حالتين ثانويتين ) ، واستمرت الحكومات تتولى مسؤولية حفظ القانون والنظام واداء الاعمال الحكومية المشابهة في نطاق مسؤولياتها المادية تجاه السكان المقيمين داخل حدودها . . . . " ومن المستحسن كذلك التمييز بين ثلاثة أنواع من المباني المقامة في المخيمات : منشآت اقامتها الوكالة أو استأجرتها ، كالمدارس والعيادات والمستودعات وغيرها مما هو في حوزة الوكالة ومستخدم للاغراض المبينه من قبل ، ومآو (اكواخ) اقامتها الوكالة ، وهي مساكن يملكها اللاجئون ويقيمون بها ، وقد حافظوا عليها في حالة جيدة ، وفي حالات عديدة اضافوا اليها وحسنوها ، ومآو ومبان اخرى اقامها اللاجئون (او غيرهم) واقاموا فيها — أو استخدموها لفرض آخر ، وبالنسبة لبعضها كان اقصى ما قامت به الوكالة تقديم بعض المساعدات عند بنائها . ويلاحظ كذلك أن بعض المخيمات يضم الكثيرين من الاشخاص ممن ليسوا لاجئين مسجلين أو حتى سكان مخيمات مسجلين (انظر الجدول ٤ بالمرفق الاول) .



٧٣ - وفي الضفة الشرقية للاردن نفذت اصلاحات بسيطة في الطرق الموجودة في المخيمات بلغت نفقاتها ٢٧ ١١ ٥ دولا ر . وكان العمل في الاصلاحات الخارجية في مخيمات الطوارئ الخمسة ذات المآوى الجاهزة الصنع محدودا بسبب النفقات المترتبة عليه . الا انه سيتم اصلاح ٣٠٩ مآو وتسكنها عائلات لاجئة مسجلة و ١٠٣ مآو يسكنها اشخاص نازحون لان كلا المجموعتين تقاسيان عسرا شديدا . وستتحمل الوكالة كلفة الاصلاحات في المآوى التي يسكنها لاجئون مسجلون لديها وستتحمل حكومة الاردن هذه الكلفة فيما يتعلق بالمآوى التي يسكنها اشخاص نازحون . وقد استكمل ١٥ من مشاريع المساعدة الذاتية بكلفة بلغت ١٤٤ ٢٨ دولا ر منها حوالي ٨٣٥ ٥ دولا ر ساهمت بها الوكالة وتكفل بالباقي اللاجئون وحكومة الاردن والبلديات والهيئات الخيرية .

٧٤ - وفي الجمهورية العربية السورية ازالَت الوكالة الخيام الاخرة البالغ عددها ٢٢٤ في مخيمات الطوارئ عن طريق تقديم مساعدة مالية قدرها ١٤٣ ٨٧ دولا ر الى اللاجئين الذين شيدوا ٢٠٨ مآوى في مخيم درعا و ١٦ مآوى في مخيم جرمانا . وقد مت الحكومة السورية الارض لمشاريع انشاء المآوى من قبل اللاجئين على اساس المساعدة الذاتية في مخيمي حمص وحماة (٨) وقد احرزت تلك المشاريع تقدما مرضيا جدا . وتم حتى الان انجاز ١٩٠ من المآوى المقررة البالغ عددها ٦٥٠ . وفي مخيم خان ذا النون بدأ بعض اللاجئين ايضا برنامجا لانشاء المآوى على اساس المساعدة الذاتية للتخفيف من الازدحام في المخيم . فقد اشترؤا حوالي ٦٠٠٠ متر مربع من الاراضى المجاورة للمخيم ، حيث يقومون ببناء مآو متينة على نفقتهم الخاصة .

٧٥ - وشيدت الوكالة مدرستين جديدتين مكونتين من ٧ غرف و ٨ غرف في مخيم اليرموك بالقرب من دمشق و ١٣ غرفة تدريس جديدة في المدارس القائمة في مخيم جرمانا . ويجرى الان تشييد مركز للتوزيع في مخيم النيرب بالقرب من حلب .

٧٦ - وفي مخيم درعا للطوارئ انشأت الوكالة شبكة جديدة لمجارى المياه القدرة ورصفت حكومة الجمهورية العربية السورية ٣٠٠ ٢ متر مربع من الدروب هناك . وفي مخيم جرمانا ، قامت الحكومة بمد شبكة جديدة لتوزيع الماء ، اشتملت على بئر وبرج للماء ، سيتم وصلها بشبكة توزيع الماء الموجودة حاليا في المخيم . وفي مخيم خان ذا النون ساهمت الوكالة في انشاء حوالي ٨٠٠ ٤ متر مربع من الدروب عن طريق احد مشاريع المساعدة الذاتية .

٧٧ - وفي لبنان ، وخلال الاشهر الاربعة الاولى من الفترة المستعصية ، سبب القتال العنيف اثناء الحرب الاهلية خسارة في الارواح واصابات بين اللاجئين ، ودمارا واهراما لمنشآت الوكالة ومآوى اللاجئين . وقد دمرت جميع منشآت الوكالة ومآوى اللاجئين في مخيمي الدكوانة وجسر الباشا . وكان هذان المخيمان محاصرين في صيف سنة ١٩٧٦ حتى ١٢ آب/اغسطس ١٩٧٦ عندما اجبر جميع السكان على مفارقتهم . وقد لحقت اضرار بمنشآت الوكالة ومآوى اللاجئين في مخيمات ويفل وضبيية وعين الحلوة والمية وميه وشاتيلا وبرج البراجنة ومار الياس وبمدارس مختلفة تابعة للوكالة خارج المخيمات

(٨) انظر الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الحادية والثلاثون ، الملحق رقم ١٣

( A/31/13 و Corr/and 2 ، الفقرة ١١٠ ) .

في منطقتي بيروت وصيدا وكذلك بمكتبي المنطقة التابعين للوكالة هناك وبالمخازن الرئيسية في بيروت . ومن الصعب تحديد العدد الصحيح للاصابات بين اللاجئين في لبنان ولكن يقدر بان حوالي ٩٠٠ شخص قتلوا و ٢٧٠٠ شخص جرحوا كما ابلغ عن فقدان حوالي ٨٠٠ شخص . وتشمل هذه الارقام ٣١ من موظفي الوكالة ابلغ انهم مفقودون . وتقدر الاضرار والخسائر والدمار في منشآت الوكالة بمبلغ ٩٩٠ . ٠٠٠ دولار والاضرار في مأوى اللاجئين بمبلغ ٥٩٠ . ٠٠٠ دولار .

٧٨ - وتم اصلاح جميع المدارس المتضررة باستثناء مدرستين في منطقة صيدا كان قد احتلها اشخاص نزحوا منذ سنة ١٩٧٥ ، كما يجري استبدال كل ما تضرر او فقد من اثاث ومعدات . وتم انجاز حوالي ٣٠ بالمائة من الاصلاحات في منشآت الوكالة الاخرى بينما يجري اعداد الخطط لاصلاح ما تبقى . ويجري ايضا اعداد الخطط لاصلاح ماوى اللاجئين المتضررة .

٧٩ - وتعتقد مباحثات مع السلطات في لبنان بشأن انشاء مخيم جديد في مكان يقع بين صيدا وصور وتوفير المساكن والمرافق للاجئين النازحين من مخيمي الدكوانة وجسر الباشا وغيرهما من المخيمات والذين يشغلون حاليا بيوتا معظمها متضرر في بلدة الدامور التي هجرها سكانها الاصليون اثناء الاضطرابات . وتتضمن الخطط الخاصة بالمخيم الجديد تشييد منشآت للوكالة ومأوى للاجئين .

٨٠ - وفي مخيم النبطية الذي كان قد دمر الى درجة كبيرة خلال غارة جوية اسرائيلية في سنة ١٩٧٤ ، تمت اعادة بناء منشآت الاونروا باستثناء المدرسة المبنية من قبل الوكالة . ونتيجة لاستمرار القصف والقتال في جنوب لبنان اصيبت هذه المنشآت باضرار طفيفة اخرى . ونتيجة للحرب الاهلية ايضا لم يتم احراز مزيد من التقدم بالنسبة الى اعمال اعادة بناء واصلاح ماوى اللاجئين المتضررة ، على اساس المساعدة الذاتية ، في مخيمات الرشيدية وعين الحلوة ونهر البارد والبدوى ، وهي الاعمال التي كانت الوكالة تقدم مواد البناء لها والتي كانت قد بلغت مرحلة متقدمة من الانجاز في شهر حزيران / يونيه ١٩٧٦ . الا انه يؤمل في ان يتم انجاز هذه الاعمال قريبا .

٨١ - ويجري الان تنفيذ خطة شاملة لتحسين المنشآت وخدمات الصحة الهيئية والمأوى والطرق في المخيمات في لبنان على مدى سنتين بكلفة قدرها حوالي ٢٠٠ . ٠٠٠ دولار وهي خطة لم تكن قد نفذت بسبب القتال ، ويؤمل في ان ينجز العمل كله حتى نهاية سنة ١٩٧٨ .

٨٢ - وهناك ١٩ مخيما في الضفة الغربية لا يزال يسكنها اللاجئون ، منها اثنان مسكونان جزئيا فقط في منطقة اريحا . ويوجد في منطقة اريحا مخيم لا يستعمل على الاطلاق .

٨٣ - واستمرت المرافق في المخيمات في التحسن ، ويعود ذلك بصورة رئيسية الى مشاريع اللاجئين التي نفذت على اساس المساعدة الذاتية مع بعض المساعدة المالية من الوكالة . وشملت هذه المشاريع رصف ١٦٢ ٧ مترا مربعا من الدروب والمصارف بالاسمنت وانشاء شبكة انابيب لتوزيع الماء وايصال شبكة الماء التابعة للبلدية الى مخيمي الفارعة وبلاطة وانشاء مركز لانشطة الشباب في مخيم الفارعة وايصال الكهرباء الى مخيم الجلزون بواسطة تبرعات من الحاكم العسكري ايضا وانشاء ملعب في المدرسة الاعدادية للصبيان في الخليل وانشاء مراكز لانشطة الشباب في مخيمي شعفاط والامعري وعدد من المشاريع الاخرى الصغيرة . وقد مت الوكالة المال لاربعة غرف تدريس اضافية شيدت في مخيمي شعفاط وبلاطة .

٨٤ - وفي قطاع غزة ، استمرت سلطات الاحتلال الاسرائيلية في الاصرار على وجوب قيام اللاجئين بهدم مآويهم كشرط لتوفير مساكن جديدة لهم . الا انه بالنسبة الى عائلة واحدة في مخيم خان يونس، سلمت السلطات مآواها لعائلة لاجئة اخرى كان مآواها في جزء اخر من المخيم قد هدم بناء على تعليمات من السلطات . وتم هدم ستائة وتسع عشرة ( ٦١٩ ) غرفة مآوى ( ٣٣٩ ) غرفة بنتها الوكالة و ٨١ غرفة بنيت بمساعدة الوكالة و ١٩٩ ( غرفة خاصة ) في مخيمات رفح وخان يونس والشاطئ . ولم يجر أى هدم عقابي خلال السنة .

٨٥ - وكان قد ذكر في تقرير السنة الماضية ان اختيارا اعطي للاجئين يمكنهم بموجبه الانتقال الى مآوى اخليت في جزء آخر من المخيم حين ابلغوا بان مآويهم ستهدم . وباستثناء الحالة المشار اليها في الفقرة السابقة ، فقد تم هدم جميع المآوى التي اخلاها لاجئون انتقلوا للسكن في مشاريع اسكان حكومية ولا يتوفر اى منها لعائلات لاجئة اخرى .

٨٦ - ولا تزال سجلات الوكالة تبين ان هناك اكثر من ٢٠٠٠ عائلة هدمت سلطات الاحتلال الاسرائيلية مآويها في سنة ١٩٧١ وتقيم الان في مساكن تتراوح بين اكواخ دون المستوى ومساكن مشتركة في مشاريع اسكان حكومية . ولم توفر مساكن مجانية لاية عائلات . ومن هذا المجموع الذى يزيد على ٢٠٠٠ ، توجد ١٥٣ عائلة على قائمة الذين يمانون من عسر شديد و ٤٢٢ عائلة سجل انها تعيش في مساكن غير مرضية .

٨٧ - وتم انجاز مشروع الاسكان الحكومي في خان يونس باستثناء بعض الجدران الخارجية وتوصيلات الماء والكهرباء . وانتقلت ٦٣ عائلة من مخيم خان يونس الى المشروع .

٨٨ - ويستمر العمل في بناء المزيد من البيوت في مشروع الشيخ رضوان بالقرب من مدينة غزة . وعلاوة على ذلك ، يجرى بناء بعض المخازن . وانتقلت مائتان وسبع وسبعون عائلة من مخيم الشاطئ الى مساكن في هذا المشروع . كما ان ٥٥ عائلة اشترت قطع ارض في المشروع بنت مساكن خاصة بها وانتقلت اليها . وبالإضافة الى ذلك ، انتقلت ٧٠ عائلة الى المشروع ذاته . وقد سجلت هذه العائلات السبعون على قائمة حالات العسر الشديد التي اعدت نتيجة لمسح مشترك قامت به الاونروا وسلطات الاحتلال الاسرائيلية في سنة ١٩٧٣ في اعقاب عملية توسيع الطرق في بعض المخيمات في سنة ١٩٧١ . وقد دفعت هذه العائلات اثمانا مخفضة لهذه البيوت . ولم تحل بعد مع سلطات الاحتلال مسألة توفير سكن مجاني للاجئين المسجلين على قائمة العسر الشديد . وانتقلت عائلتان من مخيم رفح الى مشروع اسكان حكومي بالقرب من رفح .

٨٩ - وبوشر بالمزيد من مشاريع المساعدة الذاتية وانجزت سبعة منها بكلفة اجمالية بلغت ٤٠٠٨٥ دولارا منها ١٨٣١٤ دولارا ساهمت بها الوكالة والباقي ساهم به اللاجئون ومجموعات من السكان . وتشمل المشاريع المستمرة مد انابيب المياه في مخيمي جباليا والبريج وانشاء الدروب والمصارف في مخيمي البريج والنصيرات وتشبيد اربع غرف تدريس في بيت حانون . وانشئ مركز جديد للعب مكون من غرفتين في مخيم النصيرات . وشملت الاعمال الاخرى تسوية ارض الملاعب واصلاحات بسيطة في المدارس ومراكز أنشطة الشباب . وفي مخيم جباليا انشأت سلطات الاحتلال حديقة عامة وتقوم باكمال بناء سقوق . واكملت سلطات الاحتلال انشاء حديقة عامة في مخيم الشاطئ في منطقة كانت قد ازلت مآوى اللاجئين منها في سنة ١٩٧١ . واستبدلت ثكنة قديمة كانت تستخدم لايواء ٢٠٠ عائلة في مخيم البريج بغرف جديدة قامت الوكالة ببنائها بمساهمة عدد من اللاجئين .

## الخدمات الاجتماعية

٩٠ - قامت الهيئات الخيرية مرة أخرى بتقديم الملابس المستعملة الى الانروا لتوزيعها على اللاجئين وقد تم تسلم خمسمائة وسبعة عشر طناً و ٢٩٦ بالة ، شملت ١٠ أطنان من لوازم المواليد ، وحوالي ٥٢٠٠٠ بطانية ، وجرى توزيعها على حالات العسر الشديد في الضفة الشرقية للاردن والضفة الغربية والجمهورية العربية السورية وغزة وبصورة خاصة على اللاجئين في لبنان لمساعدتهم على مواجهة الحالة الطارئة بعد القتال .

٩١ - وقد ساهمت الهيئات التالية في البرنامج : لجنة الاصدقاء الامريكية للخدمة (الفرنسوز) (الولايات المتحدة الامريكية) ، وجمعية الصليب الاحمر الكندية ، ومؤسسات الاغاثة الكاثوليكية (الولايات المتحدة الامريكية) ، والمهينة الكنسية العالمية (الولايات المتحدة الامريكية) ، والاتحاد اللوثرى العالمي (السويد) ، والاتحاد اللوثرى العالمي (عمان/القدس) ، والمؤسسة اللوثرية للاغاثة العالمية (الولايات المتحدة الامريكية) ، ومجلس الكنائس في الشرق الادنى (القدس) ، والبعثة البابوية لفلسطين (القدس) ، ووادا بارنن (السويد) ، وصندوق انقاذ الطفولة (المملكة المتحدة) ، ولجنة الخدمة التابعة لطائفة الموحدين (كندا) ، والمجلس النرويجي للاجئين .

٩٢ - وقد ظلت المساعدات الخاصة تقدم الى اكثر اللاجئين عوزا ، كالمعوقين جسديا والمصابين بالتدرن والمصابين بامراض مزمنة والارامل ممن لهن اولاد قصر والمسنين .

٩٣ - ويبلغ مجموع عدد العائلات المسجلة لدى الانروا كحالات عسر شديد ٢٢ ٧٥١ عائلة تضم حوالي ١١٤٠٠٠ شخص . وقد تم هبات نقدية صغيرة الى ١٨٠٥٧ شخصا . وتسلم ٣٠ ٣٥١ شخص اشكالا اخرى من المساعدة . واسهم المرشدون الاجتماعيون عن طريق المشورة والتوجيه في حل المشكلات الفردية والعائلية . وزود ١٠١٣ شخصا باجهزة لتعويض الاعضاء الناقصة وادخل ٨٧ شخصا من المسنين المعوزين و ٨٤٤ من اليتامى في مؤسسات وذلك دون مقابل في معظم الحالات ، ونتجت الزيادة الكبيرة بصورة رئيسية في لبنان بسبب الحالة الطارئة .

٩٤ - وتهدف أنشطة الاطفال الذين هم دون سن الدراسة الى تلبية الاحتياجات الخاصة للاطفال الذين تتراوح اعمارهم من ثلاث الى ست سنوات آخذة بعين الاعتبار الحاجة الى تطوير طاقة الاطفال الكامنة عن طريق فترات لعب تشرف عليها معلمات مدربات . ومن بين ٥٢ مركزا تخدم حوالي ٤ ٨٠٠ طفل ، تنوب لجنة الاصدقاء الامريكية للخدمة عن الوكالة في تمويل وادارة ١٤ مركزا في غزة بينما تقوم ارسالية الاراضي المقدسة بتمويل ستة مراكز في الضفة الغربية . وتمول المراكز الباقية اما بواسطة جماعات محلية أو هيئات خيرية .

٩٥ - وقد نفذت أنشطة الشباب بالتعاون مع الاتحاد العالمي للجمعيات المسيحية للشباب في ٣٥ مخيما للاجئين واشترك فيها ٥٠١٥ من شباب اللاجئين . واشترك ١٤٥٠ صبيا تقل اعمارهم عن ١٦ سنة في مشاريع المساعدة الذاتية والبرامج الترفيهية في ٢٥ مخيما . وانجز أعضاء مراكز أنشطة الشباب ثمانية وعشرين مشروعا بينها انشاء مبان جديدة وتحسين الملاعب الرياضية على اساس المساعدة الذاتية . وقدم أعضاء المراكز واللاجئون بوجه عام اموالا نقدية وتطوعوا بالعمل وقد موا المواد . وشملت خدمات الشباب للمجتمع برامج خاصة للايتام ودروسا غير رسمية للاجئين ودروسا خصوصية للتلاميذ والمساعدة في حملات النظافة وزيارة المرضى والمسنين من سكان المخيم . وتطوع عدد من اللاجئين الشباب من ١٠ مراكز في الضفة الشرقية للاردن لمساعدة الوكالة في جهودها لمكافحة الكوليرا .

٩٦ - والتحق ٢١٠ من شباب اللاجئين من قطاع غزة والضفة الغربية والضفة الشرقية للاردن بدورات تدريبية في اعمال المخيمات الصيفية ، والانشطة الكشفية والرياضية ، والتربية الصحية ، وندوات قادة الشباب . وفي سنة ١٩٧٦ نظمت مخيمات صيفية في الضفة الشرقية للاردن والضفة الغربية وقطاع غزة اشترك فيها ٤٨٠ فتى وفتاة من اللاجئين . وفي حين تطوع ٨٥ مرشدا للعمل في المخيمات الصيفية .

٩٧ - وتعتمد أنشطة بعد الظهر في مراكز الانشطة النسائية على التبرعات الخاصة ، وتدير الانشطة الانثوية ١٤ مركزا بينما تدير الهيئات الخيرية ثلاثة مراكز . ويهدف هذا البرنامج الى اتاحة الفرصة للمفتيات والنساء اللاجئين المقيمت في المخيمات لتنمية المهارات التي قد تساعد هن على رفع مستوى معيشتهن . وقد تم خلال السنة المستعرضة تعليم ٣٧٩ لاجئة مجموعة متنوعة من الفنون والحرف بما فيها التطريز ، والحبك بالابرة (الكروشيه) ، والحيكة (التريكو) ، والزخرفة بالخرز والقش ، والرسم على الاواني الخزفية والزجاج . وتشكل التربية الصحية والاسعاف الاولي والمهارات المنزلية البسيطة جزءا من البرنامج ايضا ، كما تقوم افضل العضوات تعليميا بتعليم القراءة والكتابة للاميات في تلك المجموعات .

٩٨ - وتقوم الوكالة كذلك بتنظيم أنشطة تدريبية خارج المدارس لتوفير التدريب الاساسي على مهارات مختلفة للشبان والشابات من اللاجئين الذين لا سبيل لهم الى التدريب المهني او التعليم لولا هذه الانشطة . وفي مراكز الخياطة التابعة للاونرو البالغ عددها ٣٣ تمكنت ٧٨٩ امرأة وفتاة لاجئة من اصل ٨٤٢ يتدربن على الخياطة من اكمال الدورات التي مدتها ١١ شهرا خلال الفترة المستعرضة وفي الضفة الغربية تدير الانثوية ثلاثة مراكز للنجارة التحق فيها ٤٦ من الشبان اللاجئين بدورة للنجارة مدتها سنة واحدة . ويتمكن معظم الشبان الذين يكملون هذه الدورة من العثور على عمل محليا . وحصل ٢٠٦ من اللاجئين المعوقين على تدريب خاص لدماجهم في حياة مجتمعاتهم : فدرج ٦٠ منهم في مركز المكفوفين في غزة الذي تديره الوكالة لمنفعة اللاجئين وتموله البعثة البابوية لفلسطين ، بينما تدرب الباقون في مؤسسات متخصصة مماثلة في المنطقة .

#### دال - الخدمات الصحية

٩٩ - واصلت الوكالة توفير الخدمات العلاجية والوقائية للمرضى الخارجيين في جميع الوحدات الصحية التابعة لها البالغ عددها ٩٨ ، كما قامت بتوفير هذه الخدمات في ١٧ وحدة حكومية و ١٦ وحدة تابعة لهيئات خيرية بترتيبات خاصة معها . ويتأثر مدى الانتفاع بالخدمات التي تقدمها الوكالة للمرضى الخارجيين بامكان وصول المستفيدين المعنيين الى المستوصفات ، ويمدى توفر الخدمات الاخرى دون مقابل أو بكلفة منخفضة . ويتضمن الجدول ٥ بالمرفق الاول بيانات احصائية عن الخدمات الطبية العلاجية للمرضى الخارجيين .

١٠٠ - وبغية تأمين العلاج الكافي والمتابعة المناسبة لبعض الامراض المزمنة شجعت الوحدات الصحية على انشاء مستوصفات متخصصة يفحص فيها المرضى بناء على مواعيد تحدد سلفا . فقد انشأت خلال السنة مستوصفات جديدة لمعالجة البوال والامراض الجلدية مما زاد مجموعها الى ١٨ للبوال وسبعة لامراض الروماتيزم وواحد لامراض القلب والاعوية الدموية واربعة لامراض العيون واربعة لامراض الانف والاذن والحنجرة وواحد لامراض الجلدية و ١٢ للتدرن .

١٠١ - وفي ٣٠ حزيران / يونيه كان اللاجئون المستحقون يحصلون على خدمات طبية في المستشفيات، ويدون أجر في معظم الحالات ، في ٢٢ مستشفى حكوميا ( منها مستشفى التدرون في البريج ، الذي تشترك دائرة الصحة العامة في غزة والوكالة في ادارته ) ، وفي ٤٤ مستشفى خاصا ، وذلك بمقتضى ترتيبات مع الاونروا . وتقدم الوكالة خدمات طبية مباشرة في مستشفى قليلية الذي تديره الاونروا في الضفة الغربية ، وفي جناح الاطفال باحد المراكز الصحية التابعة للاونروا في غزة ( وهو المركز الذي تتحمل نفقاته الهيئة الخيرية السويدية رادا بارنن ، بما في ذلك راتب طبيب ) ، وفي تسعة من مراكز التوليد التابعة للاونروا ، منها واحد في الجمهورية العربية السورية واثنان في الضفة الغربية وستة في غزة .

١٠٢ - وبلغ متوسط عدد الاسرة المتاحة للمرضى من اللاجئين خلال السنة ١٦٨٩ سريرا ( انظر الجدول ٦ بالمرفق الاول ) . ويشمل هذا العدد ٦٥٧ سريرا حكوميا ، و ٥٢٣ سريرا تدفع الاونروا في مقابلها معونات مالية في مستشفيات خاصة ومستشفيات تابعة لهيئات خيرية ، و ١٢٢ سريرا تديرها الاونروا . وكان من نتيجة الزيادة السريعة في كلفة العناية الطبية في الشرق الاوسط ان زادت جميع معدلات المعونة التي تقدمها الوكالة تقريبا . الا انه بالإضافة الى الاسرة المذكورة اعلاه ، فان كثيرين من مرضى اللاجئين ( لا يمكن تحديد عددهم ) كانوا يدخلون مباشرة المرافق الطبية الحكومية ، وخاصة في الجمهورية العربية السورية والضفة الشرقية للاردن . وفي شهر نيسان / ابريل ١٩٧٦ قضى تشريع اسرائيلي في غزة بدفع رسوم في مقابل معظم خدمات الرعاية الطبية العلاجية التي تقدمها المؤسسات الحكومية . ونتيجة لذلك قررت الوكالة استحداث مشروع للتعويض اعتبارا من ١ تموز / يوليه ١٩٧٧ لمساعدة اللاجئين المرضى في غزة . وفي شهر كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٦ بدأت المستشفيات الحكومية في الضفة الشرقية للاردن تفرض على اللاجئين الرسوم ذاتها التي يدفعها السكان الاصليون . وقد تمت مراجعة السلطات الصحية بهذا الشأن ، وفي شهر نيسان / ابريل ١٩٧٧ قررت تلك السلطات ان تتوقف عن تحصيل رسوم عن الخدمات الطبية التي توفرها المراكز الطبية الحكومية من اللاجئين الحائزين على بطاقات اعاشة من الاونروا . ولذلك قررت الوكالة ان تضمن في ميزانية سنة ١٩٧٧ والميزانيات اللاحقة مبلغا يساوي قيمة المعونة التي كانت تدفع الى حكومة الاردن في السابق عن هذه الخدمات وستقوم بدفعها شريطة تلقي تبرعات كافية لتغطية مصروفات الوكالة المدرجة في الميزانية كل سنة .

١٠٣ - وفي لبنان واجهت الوكالة صعوبات خطيرة في تقديم خدمات الرعاية في المستشفيات اذ ان معظم المستشفيات المعانة من الاونروا اما تضررت أو نهبت أو أصبح وصول اللاجئين اليها غير ممكن . وانخفض مجموع عدد الاسرة المتاحة للحالات العامة من ٢٢٣ الى ٧٠ . وفي بيروت أحيل معظم الحالات الطارئة التي تطلبت عناية جراحية وطبية مستعجلة على المركز الطبي التابع للجامعة الأمريكية . وجرى الى حد كبير توفير الاسعاف الاولى والعلاج الجراحي الخاصين باصابات الحرب من قبل الهلال الاحمر الفلسطيني وفرق تابعة للجنة الدولية للصليب الاحمر .

١٠٤ - وتدير الوكالة ثلاث مختبرات مركزية ، يقوم واحد منها في غزة منذ عدة سنوات وانشئ اثنان آخران في المركزين الصحيين في القدس ( الضفة الغربية ) وعمان ( الضفة الشرقية ) خلال الفترة المستعرضة ، وفي المنطقتين الاخرين يتم الحصول على الخدمات المختبرية بمقتضى اتفاقات مع مختبرات خاصة بحيث يتم الدفع اما في مقابل معونة ذات مبلغ مقطوع او في مقابل رسم عن كل خدمة .

اما الفحوص المختبرية المتصلة بالصحة العامة ، مثل زرع الميكروبات ودراسة الفيروسات والفحوص البكتريولوجي للماء وغير ذلك ، فانها تجرى عادة بدون مقابل في مختبرات حكومات البلدان المضيفة . وعلاوة على ذلك ، فان لدى ٢١ من المراكز الصحية الكبرى التابعة للوكالة مختبرات سريرية خاصة بها يتم فيها اجراء الفحوص البسيطة ، غير انه يجري تدريجيا في هذه الوحدات انشاء المرافق الخاصة بالفحوص الكيمائية الحيوية التي غالبا ما تكون اليها حاجة ، بغية تخفيض عدد العينات التي ترسل الى المختبرات المركزية .

١٠٥ - وعلاوة على ذلك تقوم الوكالة بتوفير اعادة التأهيل طبيا للاطفال المقعدين عن طريق العلاج الطبي في مؤسسات تخصصية ، خاصة او حكومية ، كما توفر اجهزة لتعويض الاجزاء الناقصة على اساس الاولويات ، وخاصة للاطفال .

### مكافحة الامراض السارية

١٠٦ - ظلت الرقابة المستمرة مفروضة على الامراض السارية المهمة . وفي اوائل شهر تموز/يوليه ١٩٧٦ انتشر وباء الكوليرا في منطقة الحسكة بشمال شرق الجمهورية العربية السورية ، وسرعان ما انتقل الى مناطق اخرى . واتخذت دائرة الصحة الاقليمية التابعة للوكالة اجراءات سريعة للمكافحة بالتنسيق مع وزارة الصحة ، وخصوصا في مخيمات اللاجئين . وقد بلغ عن اصابتين بين اللاجئين وتم شفاؤهما . وانتشر الوباء بعد ذلك في الضفة الشرقية للاردن والضفة الغربية وغزة حيث وقعت ١٩ اصابة و ٣ اصابات و ١٤ اصابة على التوالي بين اللاجئين ولكن لم يبلغ عن اية وفاة . ولم يبلغ عن اصابات مؤكدة من لبنان . ولم يبلغ الا عن اصابتين مستوردتين بالمalaria ، كلاهما في منطقة غزة . واستمر ظهور زيادة في عدد الاصابات بالانفلونزا في جميع المناطق بوجود ٣٢٦ ١٦ اصابة بلغ عن معظمها من غزة والضفة الغربية والجمهورية العربية السورية .

١٠٧ - وقد ظلت الاصابات بالاسهال والديزنتاريا والتيفوئيد قريبة من مستوى السنة السابقة بينما ازداد عدد الاصابات بمرض التهاب الكبد المعدى في جميع المناطق باستثناء غزة . وبعد انخفاض في سنة ١٩٧٦ ، ازداد عدد الاصابات بشلل الاطفال الى مستوى سنة ١٩٧٥ تقريبا ان وقعت في جميع مناطق عمل الوكالة ٦٧ اصابة بلغ عن ٥٣ منها من غزة وذلك على الرغم من الجرعات الاولى والمعاداة من لقاح الشلل المعطاة بواسطة الفم بصورة روتينية الى الاطفال الذين تقل اعمارهم عن ثلاث سنوات ويحضرون الى مستوصفات رعاية الطفل التابعة للوكالة . ويجرى التحقيق في فعالية اللقاح ومدى الحماية الموفرة في محاولة لايجاد تفسير لزيادة الاصابة بالمرض .

١٠٨ - وفيما ظهر تغيير طفيف في الاصابات بالرمم الحاد والتراخوما تبين مرة اخرى حدوث ارتفاع بسيط في تدرن الجهاز التنفسي ( ١٦٣ اصابة ) . وانخفضت الاصابات بالسعال الديكي من ١٥٣ الى ١٢٥ ابلغ عن معظمها في لبنان ، بينما ارتفع عدد الاصابات بالحصبة من ١٤٢٢ الى ٣١٩٦ ابلغ عن معظمها في لبنان والضفة الشرقية للاردن .

١٠٩ - ان الصحة البيئية ونظافة الطعام والتربية الصحية هي الأنشطة العامة للوقاية ومكافحة الامراض التي تقوم بها الوكالة لتعزيز التلقيح والتدابير المحددة الاخرى وتعزيز البرنامج الخاص

بمكافحة التدرن . ويوفر التلقيح الاولي والمعاد منذ الطفولة المبكرة ضد التدرن ، والخناق ، والسعال الديكي ، والكزاز ، وشلل الأطفال ، والتيفوئيد ، والحصبة ، والجدرى ، وتستمر مراقبة الامراض السارية ومكافحتها بالتعاون الوثيق مع السلطات الصحية الحكومية .

### صحة الأم والطفل

١١٠ - من أصل المراكز الصحية التابعة للاونروا والبالغ عددها ٩٨ قام ٨٤ مركزا أيضا بتوفير خدمات رعاية الأم والطفل ، معززة بخدمات الاحالة على الاختصاصيين والمستشفيات . وقد كانت الخدمات المقدمة في عدد من المراكز الحكومية أو التابعة لهيئات خيرية متممة لخدمات مراكز الرعاية الصحية للأم والطفل التابعة للوكالة ، ولا سيما في عمان ودمشق والقُدس . وفي غزة استمر اتحاد انقاذ الطفولة السويدي في تعزيز خدمات رعاية الأم والطفل ، وما يتصل بذلك من برامج التعليم والخدمات الخاصة بتنظيم الاسرة ، في المركز الصحي التابع للاونروا بمخيم الشاطي\* . وفي الضفة الشرقية للاردن سلمت الى الاونروا في أول تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٧٦ خدمات رعاية الطفل التي كان يقوم بها الاتحاد اللوثري العالمي بالنيابة عن الوكالة في مخيم جرش . ويتضمن الجدول ٧ بالمرفق الأول أدناه بعض البيانات عن خدمات رعاية الأم والطفل .

١١١ - وقد قدمت الرعاية الصحية للحوامل بما في ذلك الاشراف الصحي المنتظم وصرف حصص اعاشة اضافية وحليب وأقراص فولات الحديد الى ٢٨ ٧٦١ امرأة . وقد تمت المساعدة في ٢٨ ٧٦٣ حالة توليد جرى معظمها في المنازل على أيدي " الدايات " ( القابلات التقليديات ) الخاضعات لاشرف الاونروا وفي مراكز التوليد التابعة للوكالة ( ولا سيما في غزة ) ، بينما اقتصرت الولادة في المستشفيات بصفة رئيسية على النساء اللاتي يعانين من مضاعفات أو يتعرضن للخطر بصفة خاصة .

١١٢ - وكان ما متوسطه ٨٦ .٠٠ من الأطفال دون الثالثة من العمر مسجلين للحصول على خدمات رعاية الطفل في المراكز الصحية . ويوفر برنامج التلقيح الذي ورد شرحه في القسم السابق الوقاية من عدد من الأمراض السارية الخطيرة كما يتم تعزيز تغذية الأطفال عن طريق البرنامج التعليمي في مستوصفات الرعاية الصحية للأم والطفل وعن طريق توفير الحليب والوجبات الساخنة في مراكز التغذية التابعة للاونروا وكذلك عن طريق توزيع الحليب الجاف في المستوصفات على الأطفال الذين تقل أعمارهم عن سنتين وذلك للاستهلاك في المنازل ، وهو برنامج يجري توسيعه ليشمل جميع مناطق عمل الوكالة ( أنظر الفقرة ١٢٧ ) . وقد تمت معالجة حوالي ١ ٦٠١ طفل معظمهم دون سن الثانية ويعانون من مرض الاسهال ، سواء رافقه سوء تغذية أو لم يرافقه ، في ٢١ مركزا من مراكز إعادة تشبيع الجسم بالماء والتغذية تعمل بسعة ٢٢٩ سريرا . ومنذ شهر تموز / يوليو ١٩٧٦ انشئت سبعة مستوصفات متخصصة تهدف الى معالجة سوء التغذية بصورة أكثر شمولاً وفعالية وهي واحد في الضفة الشرقية للاردن واثنان في الجمهورية العربية السورية وأربعة في الضفة الغربية ، وقد أعطى تشغيلها نتائج مشجعة .

١١٣ - وقد تمت المراكز الصحية وسبع فرق صحية مناصرة ثلاث في الضفة الشرقية للاردن وواحدة في كل منطقة من المناطق الأخرى ( الخدمات الصحية المدرسية التي تلاميذ المدارس الإبتدائية ) .



والاعداء المشتركة بين الانروا واليونسكو ( أنظر الجدول ٧ بالمرفق الأول أدناه ) . وقد اجريت فحوص طبية شاملة للتلاميذ لدى التحاقهم بالمدارس لأول مرة كما تلقوا العلاج عند اللزوم ، بينما حصل غيرهم من التلاميذ على العناية الطبية عند الاقتضاء . وأعيد التلقيح ضد الخناق والكزاز والتيفوئيد والجدرى والتدرن ، وتم توفير الدعم الغذائي عن طريق صرف الحليب في بعض المدارس وتقديم الوجبات الساخنة على أساس الاختيار الطبي في مراكز التغذية الاضافية . واستمر الاشراف على النظافة المدرسية كما قدمت التربية الصحية المنتظمة في جميع المدارس .

١١٤ - وقد أجريت بصورة منتظمة فحوص جماعية من أجل الاكتشاف المبكر لعيوب الابصار والسمع والعناية بها . وقد تمت العناية العلاجية المبكرة بالاسنان الى الحد الممكن كما تم التشديد على نظافة الفم في برنامج التربية الصحية . وفي الجمهورية العربية السورية استمر برنامج الوقاية من تسمم الفددة الدرقية البسيط وعلاجه لدى التلاميذ في منطقة دمشق . ونفذ العلاج الجماعي للاصابة بالديدان السلكية ( الاسكارس ) وكذلك لبعض الاصابات بأمراض الجلد الفطرية والطفيلية الاخرى على أساس الاختيار في بعض المناطق . واستعدادا لتنفيذ مشروع الوكالة النموذجي للصحة العقلية للأطفال دون سن الدراسة ولتلاميذ المدارس الابتدائية أتم طبيب فلسطيني تدريباً خاصاً في الطب النفسي والصحة العقلية للأطفال في لندن .

١١٥ - وفي كل منطقة قامت فرقة من مرشدي التربية الصحية بتميز برنامج التربية الصحية بصفته جزءاً لا يتجزأ من الخدمات الصحية وذلك باشتراك موظفين من دائرة الصحة ودائرة التعليم وقسم الخدمات الاجتماعية . أما انشطتها في المراكز الصحية والمدارس ومراكز الرعاية الاجتماعية ومجموعات المخيمات فقد لقيت دعماً من اللجان الصحية في المخيمات والمدارس وشملت حملات للنظافة في المخيمات وحملات لمكافحة الامراض وخاصة بالنسبة الى الكوليرا . وقد تم اعداد تقويم صحي ومنشورات وغير ذلك من المعينات البصرية لاستخدامها في المحاضرات ومناقشات المجموعات وفي المدارس . وفي غزة يشتمل منهاج تلميذات الصفوف الاعدادية العليا في المدارس المشتركة بين الانروا واليونسكو على محاضرات عن " الصحة والحياة العائلية " كما ان هناك برنامجاً مماثلاً للشابات في دورات التدريب على الخياطة في جميع المناطق . وقد جرى الاحتفال في جميع المناطق بيوم الصحة العالمي الذي كان موضوعه " لحن طفلك واحمه " وذلك من خلال المعارض ، والاجتماعات العامة ، والانشطة الاخرى في المدارس والمراكز الصحية ومراكز الرعاية الاجتماعية .

#### خدمات التمرين

١١٦ - ان لخدمات التمرين مكانتها الثابتة في عمل الوكالة الطبي وتلعب دوراً مهماً في برنامج صحة المجتمع التابع للوكالة . وبما ان ثلاثة أرباع العاملين في حقل التمرين هم من موظفي التمرين المساعدون فمن الضروري استمرار التدريب أثناء الخدمة . وقد نفذ عدد من الدورات بينها التدريب أثناء الخدمة ( تمشياً مع توصيات منظمة الصحة العالمية ) للدليات ، وهن القابلات التقليديات ، اللواتي يتولين معظم الولادات في البيوت . وبدأت الوكالة في غزة دورة تدريب على القبالة مدتها ١٨ شهراً والتحق بها ١٣ مشتركة ، كما حصل عدد من الممرضات المجازات على تعليم وتدريب

عاليين . وجرى الاعتماد كثيرا على موظفي التمريض المساعدين في لبنان عندما تعطلت خدمات التمريض العادية أثناء النزاع الأخير ، وكذلك في غزة حيث ساهمت القابلات والممرضات المساعدات المدربات تدريبيا خاصا في البرامج الصحية للعائلة والمجتمع وفي أنشطة تنظيم الأسرة في بعض المراكز .

١١٧ - وقد استمر تنفيذ برنامج تقديم لوازم المواليد ، الذي بدأ منذ وقت طويل ، عن طريق ما تقوم الهيئات الخيرية والمتبرعون الآخرون بتقديمه من تبرعات خاصة عينية ونقدية . وقد صرفت حصص رمزية من لوازم المواليد ( بطانية وقطعة صابون ) للأطفال حديثي الولادة وقدّمت مجموعات كاملة من اللوازم الى التوائم والمواليد المبتسرين وللمواليد الأسر التي تعاني من عسر شديد ، كما صرفت بطانيات صوف خاصة بالأطفال خلال أشهر الشتاء للرضع المقيمين في مخيمات اللوارئ في الضفة الشرقية للأردن والجمهورية العربية السورية .

### الصحة البيئية

١١٨ - توفر خدمة الصحة البيئية التابعة للوكالة الصحة البيئية الأساسية الخاصة بالمجتمع في مخيمات اللاجئين والتي تشتمل على توفير موارد المياه ورفع الفضلات والتخلص منها وتصريف مياه الأمطار وإنشاء المراحيض ومكافحة الحشرات والقوارض الناقلة للأمراض . وقد تم بصورة عامة تحقيق هذا الهدف بشكل مرض . واستفاد من هذه الخدمة ما مجموعه ٨٥٨ ٦٤٤ من اللاجئين المقيمين في ٦١ مخيما . ومع أن الوكالة ظلت تعاني من صعوبات مالية ، فقد كان من الممكن تنفيذ عدد من التسهيلات التي تم معظمها عن طريق مساهمة المجتمع وتعاون الحكومات المضيفة والسلطات المحلية .

١١٩ - وقد استفاد من مشروع المساعدة الذاتية المشترك الخاص بإنشاء مصارف المياه وتعبئـد الدروب في المخيمات (٩) تسعة مخيمات في الضفة الغربية ومخيمان في غزة وبضعة مخيمات في لبنان ومخيم واحد في كل من الضفة الشرقية للأردن والجمهورية العربية السورية . وأحرز برنامج إبدال المراحيض العامة بمراحيض خاصة تقدّم مرضيا ، وأصبح حوالي ٩٤ بالمائة من اللاجئين في المخيمات يستخدمون الآن مراحيض خاصة . وفي ملحق مخيم درعا ( حيث قام اللاجئون أخيرا بإبدال خيامهم بمأوى مبنية بناء حسنا كان معظمها على نفقتهم الخاصة ) أكملت الوكالة إنشاء مجارى المياه القذرة . وباستثناء ٢٥ مأوى فقط قائمة في مخفض ، أصبح مخيم درعا بكامله الآن مربوطا بشبكة جيدة لمجارى المياه القذرة . وقد اشتركت الوكالة والهيئة العامة للاجئين الفلسطينيين العرب حتى الآن في توفير مجارى المياه القذرة لثمانية من مخيمات اللاجئين العشرة في الجمهورية العربية السورية مما أفاد ٧٧ بالمائة من سكانها .

١٢٠ - وتحقق كذلك تقدم ملحوظ في تحسين وضع موارد المياه في عدد من المخيمات . وقد حلت مشكلة نقص المياه المزمنة في مخيم سوف بالضفة الشرقية للأردن عن طريق زيادة موارد المياه من بئر خاصة حفرته حديثا . وتحرز مشاريع المياه البلدية في مخيمي عسکر وبلاطة في الضفة الغربية ومخيمات

(٩) (٩) المرجع نفسه ، الفقرة ١٠٧ .

الشاطئ، ورفع وخان يونس في غزة تقدما مضطربا . وتقوم البلديات المعنية بالسماح للاجئين بمد أنابيب خاصة للمياه من شبكات توزيع المياه الجديدة التي أنشأتها البلديات حديثا في المخيمات الخمسة . وكذلك قام اللاجئون في مخيم فارعة بالضفة الغربية وفي أجزاء مختارة من مخيم جباليا في غزة بتنفيذ مشاريع لمد أنابيب خاصة للمياه على أساس المساعدة الذاتية الصرفة . ويجرى تخطيط مشاريع مماثلة للمساعدة الذاتية في مخيم البريج والجزء المتبقي من مخيم جباليا في غزة حيث كان مد الانابيب وسحب المياه بصورة غير مشروعة ودون تمييز من شبكة توزيع المياه الرئيسية التابعة للوكالة مشكلة عامة . وفي الجمهورية العربية السورية توشك الهيئة العامة للاجئين الفلسطينيين العرب على استكمال مشروع مد الانابيب الخاصة للمياه في خان الشيوخ كما تدرس تمديد شبكة توريد مياه بلدية الى مخيم سبينة . ويستفيد حتى الآن ٤٢ بالمائة من سكان المخيم من أنابيب خاصة للمياه .

١٢١ - ويستمر بذل الجهود لزيادة تحسين مرافق جمع القمامة وخاصة في المخيمات القائمة في مناطق المدن ، ويجرى استعراض حاجات نقل القمامة . وقد تم استبدال عربة بخارية بالعربات غير الصالحة التي تجرها البغال والتي كانت تستخدم لنقل القمامة في مخيم النيرب وستوفر قريبا شاحنة قلابة لازالة النفايات من المخيمات في منطقة دمشق .

١٢٢ - وتجرى بلدية عمان تجربة ميدانية لأربع مواد من مبيدات القوارض بهدف اختيار احدها لبرنامج مكافحة القوارض الذي أشير اليه في تقرير السنة الماضية ( ١٠ ) .

#### التغذية ، بما في ذلك التغذية الاضافية

١٢٣ - ان الاشراف على حالة تغذية اللاجئين وحمايتهم وتعزيزها هو أحد الاهداف الرئيسية لخدمات الاغذية والصحية ، كما ان برنامج التغذية الاضافية موجه الى أكثر الفئات حساسية . وتدل البيانات التي جمعت أثناء السنة عن طريق الاشراف الروتيني على أنه تم الابقاء على حالة التغذية للاجئين في مستوى مرض .

١٢٤ - ويوفر برنامج التغذية الاضافية وجبة ساخنة يومية ومحلل الحليب المجفف للاجئين المستحقين ، وحصص اعاشة اضافية شهرية للحوامل والمرضعات ، ومرضى التدرن الذين يعالجون خارج المستشفيات ، وبعض الحالات المرضية الخاصة ، والنازحين من اللاجئين . وترجع أهمية هذا البرنامج الى أن حصص الاعاشة الاساسية الجافة الشهرية تخلو من المواد الغذائية الطازجة والبروتين الحيواني ، وأن هناك أيضا أطفالا كثيرين لا يحصلون على حصص الاعاشة الأساسية الشهرية رغم استحقاقهم لها من حيث المبدأ . وقد تكرر ما حدث في السنوات السابقة من تمويل البرنامج بمكامله تقريبا من تبرع سخّي قدمته المجموعة الاقتصادية الأوروبية .

١٢٥ - ويوفر برنامج الوجبات الساخنة وجبات غذاء متوازنة غذائيا ، تصرف ستة أيام في الأسبوع في

---

( ١٠ ) المرجع نفسه ، الفقرة ١١٢ .

مراكز التغذية الاضافية التابعة للوكالة وعدد ١٧ ، وفي أربعة مراكز تابعة لهيئات خيريرية ، والحصول على الوجبات متاح للأطفال اللاجئين المستحقين حتى سن السادسة ، وكذلك للأطفال الأكبر سناً وحتى الراشدين بناءً على توصية طبية . وتعد وجبات مناسبة لمختلف الفئات العمرية . ويتم كذلك تقديم وجبات خاصة ذات نسبة عالية من البروتين والوحدات الحرارية يوميا للرضع والأطفال الذين يعانون من آثار الاسهال أو سوء التغذية . وتوزع أقراص فيتامين " أ " و " د " مع الوجبات الساخنة .

١٢٦ - ويشتمل برنامج الحليب عادة على صرف حصة يومية من محلول مزيج من الحليب المجفف الكامل والمخين لمدة سبعة أيام في الأسبوع للرضع الذين تتراوح أعمارهم بين ستة أشهر و ١٢ شهرا للرضع المحرومين من الرضاعة الطبيعية ممن تقل أعمارهم عن ستة أشهر ، وصرف حصة من محلول الحليب المخين المجفف ستة أيام في الأسبوع للأطفال فيما بين سنة واحدة من العمر وست سنوات ، وللنساء ابتداءً من الشهر الخامس للحمل وإلى ما بعد مرور عام على الولادة ، وللرضع من الراشدين بناءً على توصية طبية ، وصرف حصة من محلول الحليب المخين المجفف خمسة أيام في الأسبوع لتلاميذ الصفوف الابتدائية الملتحقين بالمدارس المشتركة بين الأنثرو واليونسكو . وبسبب الشلل الذي أصاب مرفأ بيروت وبسبب تأخيرات لم يكن في المكان تفاديها في شحن الحليب المخين من أوروبا ووجود فائض من مخزون الوكالة من الحليب الكامل في الوقت ذاته ، صرف محلول الحليب الكامل المجفف للأطفال الذين تقل أعمارهم عن سنة واحدة بدلا من محلول مزيج الحليب الكامل والمخين المجفف المعتاد . وكان برنامج الحليب المدرسي الذي أوقف اعتبارا من شهر شباط/فبراير ١٩٧٦ في جميع مناطق الوكالة باستثناء الضفة الشرقية للأردن قد استؤنف في السنة الدراسية ١٩٧٦/١٩٧٧ في الضفة الشرقية للأردن والضفة الغربية .

١٢٧ - واستمرت خلال الفترة المستعرضة الدراسة النموذجية التي بدأت في شهر أيار/مايو ١٩٧٥ والمتعلقة بتوزيع مسحوق الحليب المجفف على الرضع الذين تتراوح أعمارهم بين ٦ أشهر وستين ، وعلى الرضع المحرومين من الرضاعة الطبيعية الذين تقل أعمارهم عن ستة أشهر في مراكز رعاية الأم والطفل . وقد أثبت توزيع حصة شهرية من الحليب المجفف في مراكز رعاية الأم والطفل على الأطفال المستحقين خلال زياراتهم الروتينية ، مع تعليم الأمهات تغذية الأطفال والطرق الصحيحة لصنع محلول الحليب المجفف وتخزينه ، أنه دون شك أفضل من صرف الحصة اليومية من محلول الحليب المجفف للرضع . وأظهر تقييم الدراسة أنها لاقت قبولا جماعيا لدى المستفيدين والموظفين على حد سواء مع حدوث زيادة كبيرة في الحضور إلى مراكز رعاية الأم والطفل وخاصة للذين تتراوح أعمارهم من سنة إلى سنتين وعلى أساس هذه النتائج المشجعة يجري تنفيذ هذا المشروع في جميع المراكز في المناطق كلها ، مع ما يتبع ذلك من تعديل في برنامج الحليب .

١٢٨ - واقتضى تفشي وباء الكوليرا في المنطقة في شهر تموز/يوليه ١٩٧٦ الوقف المؤقت لبرنامج التوزيع العام للحليب وحذف الخضر والفواكه الطازجة من وجبات الغذاء الساخنة وذلك كإجراء وقائي . وقد ألغيت هذه القيود حالما أعلن خلو المنطقة من الكوليرا .

١٢٩ - وفي نطاق برنامج التغذية في حالات الطوارئ ، الذي وضع ليستفيد منه اللاجئون الذين

نزحوا أو تأثروا مباشرة نتيجة لحرب سنة ١٩٦٧ ، استمر توزيع حصص يومية من محلول الحليب الكامل المجفف على الرضع الذين تتراوح أعمارهم بين أربعة أشهر وستة أشهر من أبناء اللاجئين النازحين في الضفة الشرقية للأردن وفي الجمهورية العربية السورية ، كما استمر توزيع وجبات ساخنة ومحلول الحليب المخيض المجفف يوميا على جميع أبناء النازحين حتى سن الخامسة عشرة ، وتوزيع حصة شهرية من المواد البروتينية الإضافية ( علبة من اللحم زنة ١٢ أونز ) على جميع اللاجئين النازحين في الجمهورية العربية السورية وعلى المقيمين في مخيمات الطوارئ وعلى النازحين من الحوامل والمرضعات ومرضى التدرب الخارجيين ممن يقيمون خارج مخيمات الطوارئ بالضفة الشرقية للأردن . أما التوزيع العام للحليب على الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين ٦ سنوات و ١٥ سنة الذي أوقف في الجمهورية العربية السورية وغزة اعتبارا من شهر شباط/فبراير ١٩٧٦ بسبب النقص في كميات الحليب في ذلك الوقت فلم يستأنف بانتظار تعميم مشروع توزيع الحليب المجفف . واستمر التوزيع العام للحليب في الضفة الشرقية للأردن كما هي الحال بالنسبة الى برنامج الحليب المدرسي .

١٣٠ - وفي الضفة الشرقية للأردن ، واصلت الوكالة ما فعلته في السنوات الماضية من صرف الحليب والوجبات الساخنة يوميا للنازحين ( من غير اللاجئين المسجلين لدى الاونروا ) المقيمين في مخيمات الطوارئ ، وذلك نيابة عن الحكومة وعلى نفقتها .

١٣١ - وقد أدت الحرب الاهلية التي استمرت في لبنان حتى أواخر شهر تشرين الأول/ اكتوبر ١٩٧٦ والشلل الذي أصاب مرفأ بيروت الى التأثير بدرجة خطيرة على البرنامج في لبنان وفي المناطق الاخرى . وقد اضطرب البرنامج في لبنان في أماكن كثيرة لفترات متفاوتة بسبب صعوبة توفير المواد الغذائية والوقود . وبدى برنامج تغذية خاص بحالات الطوارئ في أواخر سنة ١٩٧٦ للاجئين من مخيم الدكوانة الذين تجمعوا بصورة مؤقتة في بلدة الدامور وحولها الى الجنوب من بيروت . وقد عانت المناطق الاخرى من النقص في عدد من السلع ، ولا سيما الحليب المخيض ، التي كان يتم الحصول عليها عادة عن طريق بيروت .

### التعليم والتدريب الطبيان وشبه الطبيين

١٣٢ - في السنة الدراسية ١٩٧٦/١٩٧٧ ، حصل ٢٠٩ من الطلاب والطالبات من اللاجئين على منح دراسية جامعية في حقل الطب من الاونروا ( أنظر الجدول ١٤ بالمرفق الأول أدناه ) والتحق ١١٣ من اللاجئين من المتدربين والمتدربات بدورات شبه طبية في مراكز التدريب التابعة للوكالة ، والتحق اثنان بمعاهد غير تابعة للوكالة في منطقة عملياتها . ومن هؤلاء ، بلغ عدد الذين أنهوا بنجاح دوراتهم التعليمية أو كان ينتظر اجتيازهم لامتحانات التأهيلية ٣٣ من الجامعيين والجامعيات و ٤٠ من المتدربين والمتدربات .

١٣٣ - وتم تشجيع الشباب والشبان على تلقي تدريب أساسي في التمريض في مدارس التمريض المحلية التي تحصل اثنان منها على معونات من الوكالة . وقد تمت منح دراسية فردية في التمريض بواسطة تبرعات تم الحصول عليها من منظمات خيرية ومتبرعين من الافراد . وقام عدد من المعاهد الخاصة والحكومية بتوفير التعليم على التمريض دون مقابل لطلاب وطالبات من اللاجئين . ومن أصل ٦٣ طالب

والالبة تمرينى يحصلون على منح ويطلقون تدريبا أساسيا في التمرينى تخرج ٢٥ خلال الفترة التي يشطبها هذا التقرير .

١٣٤ - وتم تشجيع التدريب اثناء الخدمة للاطباء والممرضات والقابلات والدايات وموظفي التغذية الاضافية . وقد منح طبيبان اجازة دراسية لمدة سنة لمتابعة دراسة عليا تخصصية في طب الاطفال وعلم الأمراض السريري . واكملت ثلاث ممرضات يعملن لدى الوكالة تدريبا عليا في التوليد مدته سنة واحدة وبدأت خمس ممرضات غيرهن مثل هذا التدريب .

## هـ - الخدمات المشتركة والادارة العامة

١٣٥ - أدى القتال في لبنان الى استمرار عرقلة العمليات التي يضطلع بها مكتب لبنان الاقليمي مع أنه استمر تنفيذ العديد من مهامه وأنشطته الى الحد الممكن . وبعد أواخر شهر تشرين الأول / أكتوبر ١٩٧٦ عند ما انتهت الأعمال القتالية الرئيسية بدأ العمل في مكتب لبنان الاقليمي يعود الى طبيعته بصورة تدريجية مع أنه من الواضح أن ذيل القتال سبب المزيد من المشكلات التي تؤثر في عمل الوكالة . ونتيجة للاضطرابات لا يزال ثلاثون من موظفي المكتب الاقليمي وواحد من موظفي الرئاسة المحليين مفقودين ويخشى بالتالي أن يكونوا قد لا قوا حتفهم .

١٣٦ - وخلال الفترة المستعرضة في هذا التقرير نقص ملاك الموظفين الدوليين وظيفتين وبذلك أصبح مجموعه ١٢٠ وظيفة . وقد حدث النقص في الوظائف المشغولة على أساس الاعارة دون مقابل من اليونسكو . ومن أصل هذه الوظائف البالغ عددها ١٢٠ تمول ٨٩ وظيفة ( العدد ذاته كالسنة الماضية ) من الميزانية العادية للأمم المتحدة وتمول وظيفة واحدة بتبرع خاص تقدمه منظمة غير حكومية و ٢٥ وظيفة موفرة على أساس الاعارة دون مقابل من اليونسكو و ٥ وظائف ماثلة من منظمة الصحة العالمية وخلال الفترة ذاتها ، زادت ٣٤٩ وظيفة في ملاك الموظفين المحليين كانت كلها تقريبا نتيجة لزيادة عدد المعلمين لمواجهة الزيادة في عدد التلاميذ الملتحقين بالمدارس ، وبذلك وصل مجموع الوظائف المحلية الى ١٦٠ ٢٣١ وظيفة .

١٣٧ - وعقد ممثلو ادارة الوكالة واتحادات الموظفين المحليين ٢٩ اجتماعا خلال أشهر حزيران / يونيو ١٩٧٦ وكانون الأول / ديسمبر ١٩٧٦ وآذار / مارس ١٩٧٧ وأيار / مايو - حزيران / يونيو ١٩٧٧ للنظر في عدد كبير من الطلبات التي قدمتها اتحادات الموظفين في وقت سابق من سنة ١٩٧٦ والتي تتعلق بتحسينات في شروط الخدمة . وكان قد سحب بعض هذه الطلبات وفق شروط الاتفاق الذي توصل اليه الوكالة والموظفون في ١٥ نيسان / ابريل ١٩٧٥ ، واعتبرت بالتالي غير قابلة لمزيد من السحب بشأنها . غير أنه بقي عدد كبير من الطلبات معلقا ، وفي نهاية سلسلة من الاجتماعات تم التوقيع على مذكرة تفاهم جديدة (الثانية) في ٣ حزيران / يونيو ١٩٧٧ من قبل المفوض العام ورئيس مؤتمرات اتحادات الموظفين . وقد وافق ممثلو الموظفين ، من بين أمور أخرى ، على أن الوكالة تفي بصورة تامة بالتزاماتها الحالية للموظفين وعلى سحب جميع طلباتهم السابقة باستثناء تلك التي أعيد ذكرها بصورة خاصة في مذكرة التفاهم الجديدة وملحقاتها وعلى أن تستمر معالجة طلبات الموظفين في المستقبل عن طريق التشاور بين الموظفين والوكالة بصورة مرتبة ومنظمة . ووافقت الوكالة على تنفيذ تغييرات في شروط الخدمة استجابة مباشرة لمقترحات اتحادات الموظفين . وبينما لم تعتبر الوكالة في كثير من الحالات أنه يوجد ما يبرر اجراء تغييرات الى الحد الذي طلبه الموظفون فقد وافقت على عدد من التحسينات التي رأت أنه يوجد مبرر لها وعلى أن تنظر في عدد مهم من مقترحات الموظفين الأخرى . وخلال فترة هذه المباحثات ، ونتيجة للزيادة المستمرة في أسعار السلع الاستهلاكية ، كما قدرتها المؤشرات الحكومية باستثناء لبنان ، زادت الوكالة علاوات غلاء المعيشة في المناطق الخمس كلها اعتبارا من ١ تموز / يوليه ١٩٧٦ ومرة ثانية في جميع المناطق ، باستثناء لبنان ، اعتبارا من ١ كانون الثاني / يناير ١٩٧٧ ، وتقوم وقت اعداد هذا التقرير باعطاء زيادات أخرى في جميع

المناطق اعتباراً من ١ تموز/ يولييه ١٩٧٧ . وفي لبنان ، لم تنشر المؤشرات الحكومية بسبب الاضطرابات واتخذت الوكالة قرارات خاصة على أساس أفضل المعلومات المتوفرة . وقد أدمج جزء كبير من علاوات غلاء المعيشة في الرواتب اعتباراً من ١ آذار/ مارس ١٩٧٧ مما زاد المساهمات في صندوق التوفير وتعويضات نهاية الخدمة . وتقدر نفقات هذه التعديلات في علاوات غلاء المعيشة وادماج جزء منها في الرواتب بمبلغ ١٣ ٥٥٤ .٠٠٠ دولار محسوبة على أساس سنوي ، وبمبلغ ٢٣٢ .٠٠٠ دولار كنفقات غير متكررة .

١٣٨ - وفيما يتصل بمشروع صندوق التوفير للموظفين المحليين فقد تم احراز المزيد من التقدم بالنسبة الى تسوية الخلافات القائمة بين الموظفين والوكالة والمتعلقة بمعالجة موضوع الأرباح والخسائر الرأسمالية الناتجة عن تغييرات في أسعار صرف العملة . وبالإضافة الى ذلك ، تم التوصل الى اتفاق يقضي بجعل صندوق التوفير صندوقاً خاصاً منفصلاً عن أموال الوكالة العامة . وتم تنفيذ هذا الاتفاق . وعقدت اللجنة الاستشارية لصندوق التوفير ( التي شكلت نتيجة لاتفاق بين الوكالة والموظفين في سنة ١٩٧٥ والتي تضم ممثلين عن الوكالة واتحادات الموظفين المحليين والأمين العام ) المزيد من الاجتماعات ورفعت توصيات الى المفوض العام تتعلق بمختلف أوجه إدارة صندوق التوفير .

١٣٩ - وعلى الرغم من انشغال ممثلي الموظفين في اجراء دراسة عامة لمختلف أوجه شروط الخدمة لم تنج الوكالة مرة أخرى من حركة اضراب قامت بها عناصر معينة من الموظفين . ففي قطاع غزة نفذ الموظفون المحليون اضراب اعتصام استمر ساعة ونصف الساعة في ١٣ أيلول/ سبتمبر ١٩٧٦ واضرابين عامين في ٢٢ و ٢٣ أيلول/ سبتمبر للاحتجاج بصورة رئيسية على قرار الوكالة تحميل الموظفين ( كما فعلت في المناطق الأخرى ) جزءاً من كلفة الانتقال بين البيت ومكان العمل الذي توفره الوكالة . وفي الوقت ذاته اعترض الموظفون على " الموقف السلبي " الذي اتخذته الوكالة تجاه طلبات الموظفين الأخرى التي لو نفذ أحدها لكان غير قانوني والتي تقوم الوكالة بالنظر فيما تبقى منها . وفي الضفة الغربية قام حوالي ٢٦ من ممثلي الموظفين بالاضراب عن الطعام لمدة ٣٠ ساعة في ٢٩ و ٣٠ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٧٦ للاحتجاج على نظام الوكالة المتعلق بتعديل الزيادات في علاوات غلاء المعيشة . وكما حدث في عدد من المناسبات السابقة ، أبلغت الوكالة الموظفين بأنها تحتفظ بحقها في حسم الراتب خلال فترات التغيب غير المسموح به والناتج عن الاضرابات . وأوضحت الوكالة ، كما فعلت أيضاً في مناسبات عديدة في السابق ، بأن النظام المتعلق بتعديل الزيادات في علاوات غلاء المعيشة هو صحيح وعادل من الناحية الجوهرية ، إذ أنه على الرغم من أن الأجر بالدينار الاردني (عملة الاستحقاق) لم يرتفع الى درجة كبيرة فان الراتب الصافي بالليرة الاسرائيلية ( عملة الانفاق ) قد ازداد كثيراً عن طريق وسيلة لتحويل العملة أدت في معظم الحالات الى جعل الزيادة تفوق كثيراً الزيادة في غلاء المعيشة المينة بالليرات الاسرائيلية بموجب المؤشر الحكومي للأسعار الاستهلاكية ، وكانت في جميع الحالات متمشية مع الزيادة على الأقل . غير أنه في ٢٢ كانون الثاني/ يناير ١٩٧٧ ، أعلن جميع موظفي الضفة الغربية اضراباً عاماً ليوم واحد ، باستثناء عدد قليل من موظفي الخدمات الضرورية ، وجرى تهديد باضراب ثان في ٩ و ١٠ شباط/ فبراير ١٩٧٧ . واذ استثنى الموقف الذي أبلغ للموظفين وهو أن الوكالة تحتفظ بحقها في حسم الراتب خلال فترات التغيب الناتج عن الاضرابات ، فقد تم ابلاغ الموظفين أيضاً ، قبل الاضراب الذي هددوا به في ٩ و ١٠ شباط/ فبراير ،



بنص قرار الجمعية العامة رقم ١٩٣/٣١ ب الذي يقضي بأنه " لا تدفع الرواتب للموظفين عن فترات التخييب عن العمل غير المسموح به الا اذا كان هذا التخييب ناتجا عن أسباب لا سيطرة لهم عليها أو عن أسباب طبية مصادق عليها " ، كما تم ابلاغهم بعزم الوكالة الأكيد على تطبيقه على جميع الموظفين المشتركين في الاضراب . وجرى الاضراب وأجريت بالتالي حسومات من الرواتب في جدول الرواتب للشهر التالي . وحسنت كذلك رواتب عدد صغير من الموظفين في منطقة غزه اشتركوا في الاعتصام بتاريخ ٨ آذار/مارس ١٩٧٧ . ومع أن ادارة الوكالة جادة في جهودها للنظر في مشكلات موظفيها المحليين بعين العطف وتحاول تحقيق تفاهم بهذا الخصوص ( كما تشهد على ذلك مثلا الاجتماعات البالغ عددها ٢٩ والتي عقدت مع ممثلي الموظفين وعضويتهم في اللجنة الاستشارية لصندوق التوفير ) فهي جادة كذلك في عزمها على العمل ضمن اطار القوانين الثابتة والأنظمة والاتفاقات الغطية وعلى الاصرار على أن يتخذ الموظفون موقفا مماثلا .

١٤ - ويجرى استعراض الحالة الأمنية في بيروت بانتظام بالتنسيق مع مسؤول الأمم المتحدة المختص المعين في بيروت ومساعد الأمين العام للخدمات العامة في نيويورك . وعلى الرغم من توقف القتال في أواخر شهر تشرين الاول / اكتوبر ١٩٧٦ فان الوكالة لا تعتبر حتى الآن الوضع بالنسبة الى أمن الأفراد مستتباً بصورة كافية تبرر إعادة توحيد المقر في بيروت ولذلك ستبقى مكاتب المقر تعمل بصورة مؤقتة في عمان وفيينا . وما أن مكتب لبنان الاقليمي كان موجوداً في ذلك الوقت في منطقة من بيروت لم يتمكن العديد من الموظفين من الوصول اليها فقد نقل الى البناء الذي كان قد أخلاه المقر في بيروت . واستمر هذا المكتب في تنفيذ برامج في لبنان طوال مدة القتال الى الحد الذي سمحت به الظروف .

١٤١ - وتعتزم الوكالة إعادة توحيد المقر في بيروت أو عمان في أقرب وقت ممكن . ويجري الآن وضع الترتيبات لإعادة التوحيد . وكان قد تم في سنة ١٩٧٦ استئجار مكاتب اضافية في بناية كانت قيد الانشاء في عمان بغية إعادة توحيد المقر هناك اذا لم تبدأ العودة المبكرة الى بيروت ممكنة لأسباب فنية أو غيرها من الأسباب . غير أن التأخيرات المتكررة في اكمال البناء وتركيب المعدات اللازمة في البناية تركت الوكالة بدون أمكنة كافية للمكاتب في عمان . فضلاً عن ذلك أجرى مسح لأمكنة المكاتب المتوفرة في بيروت وتم التوقيع على عقد لاستئجار مبنى يوفر الأمكنة المطلوبة للمكاتب . وتتوقع الوكالة أن تزيل هذه الترتيبات الصعوبات الادارية المتعلقة بإعادة توحيد المقر في أيلول / سبتمبر أو تشرين الاول / اكتوبر ١٩٧٧ . وعند توفر معلومات أكثر دقة تتعلق بتوقيت ازالة هذه الصعوبات سيقوم المفوض العام ، في ضوء الحالة الأمنية في بيروت في ذلك الوقت ، بتقرير ما اذا كانت إعادة توحيد المقر ستتم في بيروت أو في عمان .

واو - الشؤون القانونية

موظفو الوكالة

١٤٢ - في غضون السنة المستعرضة ، أوقف وأعتقل أربعة من موظفي الوكالة في قطاع غزة ( لفتترات متفاوتة لم تتجاوز ستة أشهر في أية حالة ) ولكن اطلق سراحهم بعد ذلك دون اتهامهم بشيء أو احوالتهم على المحاكمة . وأما الموظف الذي ذكر في تقرير السنة الماضية ( ١١ ) أنه كان حتى ٣٠ حزيران /يونيه ١٩٧٦ قد أمضى أكثر من سنتين رهن الاعتقال دون اتهامه بشيء أو احواله على المحاكمة فقد اطلق سراحه في النهاية في شهر نيسان /ابريل ١٩٧٧ ليتوجه الى مصر في قافلة للصليب الأحمر . أما فيما يتعلق بالموظف الذي ذكر في تقرير السنة الماضية ( ١٢ ) أنه كان بتاريخ ٣٠ حزيران /يونيه ١٩٧٦ قد أمضى ١٥ شهرا رهن الاعتقال فقد أبلغت السلطات الاسرائيلية المحتلة الوكالة في وقت لاحق في شهر آب /اغسطس ١٩٧٦ أنه كان قد أحيل على المحاكمة وادين أمام محكمة عسكرية في وقت سابق من السنة .

١٤٣ - وفي الضفة الغربية ، أوقف وأعتقل اثنان من موظفي الوكالة خلال السنة المستعرضة ( لفتترات متفاوتة لم تتجاوز ستة أشهر ) ثم أفرج عنهما بعد ذلك . وأحيل موظف آخر على المحاكمة وادين أمام محكمة عسكرية . أما الموظف الذي ذكر أنه كان لا يزال رهن الاعتقال بتاريخ ٣٠ حزيران /يونيه ١٩٧٦ ( ١٣ ) فقد أحيل على المحاكمة وادين أمام محكمة عسكرية خلال السنة المستعرضة .

١٤٤ - وفي الضفة الشرقية للأردن أوقف واعتقل أربعة من موظفي الوكالة ( لفتترات متفاوتة لم تتجاوز ستة أشهر في أية حالة ) ثم أفرج عنهم بعد ذلك دون اتهامهم بشيء . أما الموظف الذي ذكر في تقرير السنة الماضية ( ١٤ ) أنه كان لا يزال رهن الاعتقال بتاريخ ٣٠ حزيران /يونيه ١٩٧٦ فقد أفرج عنه في النهاية في شهر شباط /فبراير ١٩٧٧ دون اتهامه أو احواله على المحاكمة بعد أن أمضى ١٧ شهرا في المعتقل .

١٤٥ - وفي الجمهورية العربية السورية ، أوقف واعتقل أحد موظفي الوكالة خلال السنة المستعرضة ثم أفرج عنه دون اتهامه بشيء بعد أن اعتقل لمدة تقل عن ستة أشهر . وتسعى الوكالة للحصول على توضيح من الحكومة عن الوضع المتعلق بثلاثة موظفين آخرين كانوا مفقودين بتاريخ ٣١ حزيران /يونيه ١٩٧٧ .

---

( ١١ ) المرجع نفسه ، الفقرة ١٧١ .

( ١٢ ) المرجع نفسه ، الجملة الأخيرة .

( ١٣ ) المرجع نفسه ، الفقرة ١٧٢ .

( ١٤ ) المرجع نفسه ، الفقرة ١٧٣ .

١٤٦ - وتستمر مواجهة الصعوبات المتعلقة بالحصول على معلومات كافية وفي الوقت المناسب عن أسباب توقيف الموظفين واعتقالهم (١٥) ، واستمرت حالات الاعتقال لمدد طويلة دون محاكمة . وتولي الوكالة الأهتمامها الشديد وتستمر في ملاحقة السلطات الحكومية لاعطاء أسباب التوقيف والاعتقال في كل حالة للتأكد من أن لا دخل لأعمال الموظف الرسمية في الموضوع مراعية حقوق الموظف وواجباته النابعة من ميثاق الأمم المتحدة والاتفاقية المتعلقة بامتيازات الأمم المتحدة وحصاناتها المعقودة في ١٣ شباط/فبراير سنة ١٩٤٦ (١٦) ومن أنظمة الوكالة وقوانينها المتعلقة بالموظفين .

١٤٧ - وفيما يتعلق بالفقرة ١٧٥ من تقرير السنة الماضية فقد واجهت الوكالة صعوبات في السنة المستعرة بشأن سفر موظفيها بينهم موظفان دوليان الى الجمهورية العربية السورية وعبر أراضيها . وتقوم الوكالة بملاحقة هذه الحالات . ووجدت صعوبات أيضا تتعلق بسفر الموظفين في عمل رسمي من الضفة الشرقية للاردن وعبرها . وفي إحدى الحالات منع أحد موظفي الوكالة المحليين من السفر في عمل رسمي عندما كان يهيم بالصعود الى الطائرة في مطار عمان متوجها الى فيينا . وفي حادثة أخرى منع الموظف ذاته من السفر الى دمشق في عمل رسمي ، كما أن السلطات الاردنية صادرت وثيقة السفر الشخصية الخاصة بموظف محلي آخر كان يعبر الضفة الشرقية للاردن عائدا الى مركز عمله في قطاع غزة بعد زيارة رسمية لدمشق . وقد احتجت الوكالة الى الحكومة الاردنية بشأن هذه التطورات وطلبت اتخاذ الاجراء العلاجي المناسب كما طلبت تأكيدات بعدم حدوث المزيد من التعرض لموظفيها أثناء سفرهم في أعمال رسمية . أما بالنسبة الى الموظف الذي منع من السفر من عمان الى فيينا ، فقد بعثت الحكومة الاردنية برد الى الوكالة فهمت منه الوكالة أنه يعني بأنه لن يحدث أى تدخل في سفر الموظف في عمل رسمي في المستقبل .

١٤٨ - أما بشأن سفر الموظفين الى الضفة الغربية وقطاع غزة فقد استمرت الصعوبات المشار اليها في الفقرة ١٧٦ من تقرير السنة الماضية . وتابعت الوكالة ملاحقة الأمر وكررت احتجاجاتها الى وزارة الخارجية الاسرائيلية على استمرار حرمان بعض موظفيها من تسهيلات السفر في عمل رسمي .

١٤٩ - واستمرت سلطات الاحتلال في التحقيق مع موظفي الوكالة في الضفة الغربية وقطاع غزة خلال السنة المستعرة . وتابعت الوكالة مراجعة تلك السلطات ، كما هو ضروري ، بشأن ملابس هذه التحقيقات ومداها .

١٥٠ - وكانت هناك أيضا حالات في الضفة الشرقية للاردن قامت فيها السلطات الاردنية بالتحقيق مع موظفي الوكالة وتابعت الوكالة مراجعة تلك السلطات ، كما هو مناسب ، بشأن ملابس هذه التحقيقات ومداها .

#### مباني الوكالة

١٥١ - فيما يتعلق بالفقرة ١٧٩ من تقرير السنة الماضية فان الجندي الذي زعم بأنه كان مسؤولا

(١٥) المرجع نفسه ، الفقرة ١٧٤ .

(١٦) الأمم المتحدة ، مجموعة المعاهدات ، المجلد الأول ، رقم ٤ ، صفحة ١٥ .

عن اطلاق النار في الحادث الذي تسبب في وفاة أحد متدربي مركز الوكالة للتدريب المهني في قلنديا قد جرت محاكمته أمام محكمة عسكرية اسرائيلية وأعلنت براءته . واعتبرت المحكمة أنه لم يكن هناك دليل كاف يثبت أن المتهم كان قد اطلق الرصاصة التي قتلت المتدرب .

١٥٢ - وقد مت الوكالة احتجاجات شديدة اللاهجة الى وزارة الخارجية الاسرائيلية بشأن حوادث نتجت عن اضطرابات اشترك فيها متدربون من المقيمين في مركزين للتدريب في الضفة الغربية . وتختلف الروايات عن الموضوع ولكن يبدو أنه بعد مرور وقت على اقامة حاجز في الطريق ( وازالته ) من قبل بعض المتدربين في مركز الوكالة لتدريب المعلمين في رام الله تعرض بعض المتدربين للضرب داخل المركز بينما جرت مطاردة الذين فروا وضربهم في مكان يبعد قليلا عن المركز بصرف النظر عما اذا كانوا قد اشتركوا في حادث الحاجز أم لا . وبعد مظاهرة قامت بها بعض المتدربات في مركز تدريب الفتيات، وذلك في رام الله أيضا، فجرت قنابل الغاز في غرف النوم . ونتجت عن ضرب المتدربين اصابات بالغة بما في ذلك كسور في العظام وفي حالة المتدربات صدمات للعديد منهم واصابات لغيرهن . وفي هذين الحادثين ودون اكرثات لتدخل موظفي الوكالة دخلت سلطات الاحتلال الاسرائيلية المركزين وهما من مباني الأمم المتحدة واتخذت اجراء عشوائيا داخل المركزين وخارجهما . وكان موقف الوكالة أنه اذا أرادت السلطات الاسرائيلية توقيف متدربين معينين لمخالفتهم القانون أو للتحقيق — مع بعضهم كان يجب عليها أن تستشير موظفي الوكالة الموجودين في المينيين ، وفي أية حال كان يجب التثبت من المسؤولية الفردية بصورة صحيحة قبل اللجوء الى أى اجراء .

١٥٣ - وأشارت الفقرة ١٨٠ من تقرير السنة الماضية الى الصعوبات التي نشأت بشأن استعمال الوكالة لأحد مبانيها في الخليل في الضفة الغربية . وخلال السنة المستعرضة دخل بعض الأشخاص المبنى عنوة في مناسبات معينة وقاموا في احداها بنقل أثاث غير صالح للاستعمال ، كانت الوكالة قد خزنته في المبنى ، الى الساحة وأضرموا فيه النار . وأفادت السلطات الاسرائيلية المحتلة بأنها لا تستطيع حماية المبنى بصورة فعالة الا اذا كان بإمكانها وضع حراس داخل المبنى . وقد قبلت الوكالة هذه المشورة ولكنها أوضحت موقفها من أن المبنى هو مبنى تابع للأمم المتحدة وأن للوكالة الحق في الاحتفاظ بالمبنى واستعماله .

#### المطالب من الحكومات وشؤون قانونية أخرى

١٥٤ - لم تتمكن الوكالة من احراز أى تقدم فيما يتعلق بالمطالب المتعلقة من الحكومات المذكورة في التقارير السابقة .

١٥٥ - وكان قد اشير في الفقرة ١٨٢ من تقرير السنة الماضية الى مطلب بمبلغ ٨٣٩ ١٩٢ دولارا و ٢١٣ ٤١٤ ٥٥ ليرة ايطالية من الوكالة يتعلق بنقل كمية من دقيق القمح من تريستا الى اللاذقية بحرا . وفي اجتماع بين الفرقاء شرحت لممثلي المتعهد بالتفصيل اجراءات الوكالة لتسوية النزاعات التي لها صفة القانون الخاص، بما في ذلك الحاجة الى تقديم بيان بالمطلب .

## زاي - العمليات المالية

١٥٦ - تنشر الحسابات المالية للاونروا مستقلة ، مع تقرير مجلس مراجعي الحسابات (١٧) المتعلق بها . ولذلك فان هذا القسم يعرض بايجاز العمليات المالية الفعلية للوكالة في سنة ١٩٧٦ ، وعملياتها المالية التقديرية في سنة ١٩٧٧ :

١٥٧ - ويبين الجدول التالي بايجاز العمليات المالية للوكالة في سنة ١٩٧٦ :

( بآلاف دولارات الولايات المتحدة )

### الايادات المتحققة في سنة ١٩٧٦ :

١١٢ ٢٦١ ( أ )	تبرعات الحكومات
٥ ٠٧٤	تبرعات وكالات الأمم المتحدة
١ ٤٤٩	تبرعات من مصادر غير حكومية
١ ١٧٠	ايرادات متنوعة
٧٦٥	تغيرات أسعار الصرف
<u>١٢٠ ٧١٩</u>	مجموع الايرادات

### المصروفات في سنة ١٩٧٦ :

المجموع	العمليات غير المتكررة	العمليات المتكررة	
٣٥ ٩٥١	٢٤٤	٣٥ ٧٠٧	خدمات الاغاثة ( ب )
١٧ ٣٢٥	٢٦٩	١٧ ٠٥٦	الخدمات الصحية ( ب )
٥٤ ٧٥٩	٨٤١	٥٣ ٩١٨	الخدمات التعليمية
٦ ٧٤٠	٦ ٧٤٠	—	النفقات الاخرى ( ج )
<u>١١٤ ٧٧٥</u>	<u>٨ ٠٩٤</u>	<u>١٠٦ ٦٨١</u>	مجموع المصروفات
٥ ٩٤٤			زيادة الايرادات على المصروفات ( الفاض )
( يتبع )			

( ١٧ ) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الثانية والثلاثون ، الملحق رقم ٧ جيم

<u>المجموع</u>	<u>العمليات</u> <u>غير المتكررة</u>	<u>العمليات</u> <u>المتكررة</u>
$\begin{array}{r} 11\ 838 \\ 17\ 782 \end{array}$	<p>رأس المال المتداول في ١ كانون الثاني / يناير ١٩٧٦ ( بعد تعديل حسابات السنة السابقة )</p> <p>رأس المال المتداول في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٦</p>	<p>يضاف الى ذلك :</p>

( أ ) ان الإيرادات لسنة ١٩٧٦ ( وبالتالي رأس المال المتداول في نهاية سنة ١٩٧٦ ) عدلت بصورة استثنائية عن تلك المبينة في حسابات الوكالة لسنة ١٩٧٦ التي جرى تدقيقها وذلك لتعكس التسلم المتأخر ( في سنة ١٩٧٧ ) لتبرع خاص بمبلغ ٦ ملايين دولار الذي قدمته الولايات المتحدة لسنة ١٩٧٦ . وقد بين هذا التعديل في الجدولين ١٥ و ١٦ بالمرفق الأول من هذا التقرير .

( ب ) في ميزانية سنة ١٩٧٨ وفي الميزانية المعدلة لسنة ١٩٧٧ نقل برنامج التغذية الاضافية الى برنامج الخدمات الصحية ليعكس طبيعته الأساسية كمتعم للخدمات الصحية الوقائية والعلاجية . وقد عدلت المعلومات المتعلقة بسنة ١٩٧٦ بناءً على ذلك لاتاحة الفرصة لاجراء مقارنة صحيحة .

( ج ) يشمل ما يسمى " بالنفقات الأخرى " نفقات النقل المؤقت لمقر الوكالة والنفقات الأخرى الناتجة عن الحرب الأهلية في لبنان ، ونفقات زيادة الاعتماد المصروف لنفقات انتهاء خدمة الموظفين المحليين التي اقتضاها ادماج جزء من علاوات غلاء المعيشة في الرواتب ، وبعض النفقات الأخرى التي لا يمكن تخصيصها بسهولة للبرامج .

١٥٨ - ويميز الموجز السابق بين المصروفات المتعلقة " بالعمليات المتكررة " ( مثل الرواتب ، والمؤن ، والايارات ، والمعونات المالية والنفقات الأخرى المنتظمة ) وبين المصروفات المتعلقة " بالعمليات غير المتكررة " ( كالتحسينات الرأس مالية ، مثل المأوى وغرف الدراسة ، واستبدال المعدات المستهلكة ، وغير ذلك من النفقات التي لا تتكرر أساساً ) . وهذا التمييز مهم : ( أ ) لأن نفقات العمليات المتكررة تشكّل نوعاً من الحد الأدنى من نفقات الابقاء على البرامج الثلاثة - الافائة والصحة والتعليم - التي تعتبر الوكالة نفسها ملزمة بالابقاء عليها بموجب الولاية الممنوحة لها ، بقدر ما تسمح به مواردها المالية ( وهذه البرامج لا تمثل سلسلة من المشاريع المحدودة ، بل برامج لتقديم خدمات أساسية مستمرة بصورة غير محدودة تتطلب قدراً من الاستقرار المالي ) ، ( ب ) ولأن تمويل العمليات غير المتكررة يتم أحياناً باستخدام تبرعات خاصة لا يمكن الانتفاع بها في العمليات المتكررة .

١٥٩ - ولولا التبرع المتأخر البالغ ٦ ملايين دولار الذي قدمته الولايات المتحدة لسنة ١٩٧٦ لكانت الوكالة أكملت السنة بمعجز بسيط على الرغم من قيامها بتخفيض بعض الخدمات بصورة مؤقتة ، وتأجيل عدد من المشاريع الانشائية المرفوب فيها جداً ( بلغ مجموع فئتي التخفيض في الميزانية معاً حوالي

٧٢٢ مليون دولار ) بسبب مواردها المالية غير الكافية . ولو كانت الولايات المتحدة قادرة على التعهد بتبرعها الخاص في وقت أبكر من ذلك كثيرا لربما كان في الامكان تفادي معظم هذه التخفيضات في الميزانية . الا أن ما حدث هو أن الوكالة أكملت السنة بغاوض في الإيرادات على المصروفات بلغ حوالي ٦ ملايين دولار كما هو مبين في الجدول أعلاه .

١٦٠ - وخلال سنة ١٩٧٦ ، استفاد صندوق التوفير من أرباح رأسمالية كبيرة نتيجة لارتفاع سعر دولار الولايات المتحدة بالنسبة الى العملات المحلية التي تدفع بها مطلوبات صندوق التوفير . وبالتالي فقد ثبت أن من الممكن الغاء الاحتياطي البالغ ١٩ مليون دولار في رأس المال المتداول لتغطية خسائر رأسمالية سابقة كانت قد حدثت في سنة ١٩٧٥ .

١٦١ - ونتيجة لوجود فائض يبلغ حوالي ٦ ملايين دولار في سنة ١٩٧٦ ، وللغاء الاحتياطي البالغ ١٩ مليون دولار في رأس المال المتداول كما ذكر أعلاه ، ولوجود تعديلات دائنة صافية فسي حسابات السنة الماضية بلغت حوالي ١١ مليون دولار ، فقد أكملت الوكالة سنة ١٩٧٦ برأس مال متداول ( أى زيادة الموجودات على المطلوبات ) بلغ ١٧٨ مليون دولار بالمقارنة مع ٨٨ مليون دولار فقط هو رأس المال المتداول غير المخصص كاحتياطي في نهاية سنة ١٩٧٥ . ومع أن هذه الزيادة مثلت تحسنا ممتازا في وضع الوكالة المالي ، فقد تحققت بصورة رئيسية على حساب تخفيضات كبيرة غير طوعية في الميزانية كما ذكر في الفقرة ١٥٩ أعلاه ، وكان لهذه التخفيضات تأثير كبير على لاجئين عديدين .

١٦٢ - ومع ذلك ، ووفقا لما دلت عليه خبرة السنوات الأخيرة بوضوح ، فإن حتى رأس المال المتداول البالغ ١٧٨ مليون دولار غير كاف . ويجب أن يكون لدى الوكالة ٣٠ مليون دولار على الأقل كإسما متداول ( ما يعادل تقريبا نفقات العمليات لثلاثة أشهر ) لتأمين مقدرتها على مواصلة عملياتها بصورة طبيعية خلال الربح الأخير من أية سنة حتى لو عجزت التبرعات لتلك السنة عن مجارة الإيرادات . وسيؤدي هذا بصورة رئيسية الى تجنب اماكن اضطراب الوكالة الى وقف العمليات فجأة واضطرارها بالتالي الى زيادة مطلوباتها لتعويضات نهاية الخدمة لموظفيها المحليين بحوالي ١٣ مليون دولار ( التي يمكن تجنبها في التصفية المنتظمة ، ان يمكن عندئذ ايجاد وظائف مستمرة لعدد كبير من موظفي الوكالة ) .

١٦٣ - وقد تحسن أيضا الوضع النقدي للوكالة الى حد ما خلال سنة ١٩٧٦ ، ويرجع ذلك بصورة رئيسية الى دفع التعهدات بسرعة أكبر وإلى تخفيض في قيمة المخزون من المؤن والدفعات المسبقة للموردين ، ولكنه يرجع جزئيا أيضا الى زيادة مؤقتة في الحسابات قيد الدفع وإلى تسلم بعض الإيرادات مسبقا لسنة ١٩٧٧ . ومع ذلك فإن الرصيد النقدي البالغ حوالي ١٨٤ مليون دولار في نهاية سنة ١٩٧٦ كان لا يكاد يكفي لتغطية مطلوبات الوكالة للشهرين الأولين من سنة ١٩٧٧ ، عندما لم يكن قد بدأ بعد تسلم التبرعات للسنة الجديدة بمقادير مفيدة .

١٦٤ - وخلال سنة ١٩٧٦ ، تم التغلبي عن صندوق الضمان الصحي الخاص بالوكالة والعائد لموظفيها الدوليين ، في سبيل الاشتراك في مشروع الأمم المتحدة للضمان الصحي العام في أوروبا ، واستخدام صندوق وفورات موظفيها الخاص بالخدمة غير الخاضعة للتقاعد بكامله ليمول ، بصورة جزئية ، تثبيت الخدمة السابقة لسنة ١٩٦١ لأفراض الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة كما ارتؤى أصلا .

١٦٥ - وقد بلغت التزامات الميزانية غير المصفاة ، والمنقولة من سنة ١٩٧٦ ( أو السنوات السابقة ) الى سنة ١٩٧٧ ، ما مجموعه ٣٩ مليون دولار ، أى كما كانت تقريبا في نهاية سنة ١٩٧٥ . وخلال سنة ١٩٧٦ ، بلغ مجموع الوفورات المتحققة من تصفية التزامات الميزانية عن السنوات السابقة حوالي ١٠٧٩ .٠٠٠ دولار ، وقد قيد هذا المبلغ لحساب رأس المال المتداول .

١٦٦ - وفي نهاية سنة ١٩٧٦ ، بلغ مجموع التعهدات غير المدفوعة لسنة ١٩٧٦ أو السنوات السابقة ٣١ مليون دولار فقط بالمقارنة مع ٩٩ مليون دولار غير مدفوعة في نهاية سنة ١٩٧٥ . ومن أصل التعهدات غير المدفوعة في نهاية سنة ١٩٧٦ ، كان مبلغ ٢٩ مليون دولار مستحق الدفع نقداً ومبلغ ٢ مليون دولار مستحق الدفع على شكل مؤن مختلفة . وكانت قيمة المخزون من المؤن والدفعات المسبقة للموردين ( التي تمثل مؤناً للوكالة " في الطريق " ) التي بلغت ١٣٧ مليون دولار أقل كثيراً مما كانت عليه في نهاية سنة ١٩٧٥ ( ١٧٣ مليون دولار ) مما يمثل عودة الى وضع أقرب الى الطبيعي من ذلك الذي كان سائداً في نهاية سنة ١٩٧٥ .

١٦٧ - وفي بداية سنة ١٩٧٧ ، قدرت الوكالة عجزها للسنة بحوالي ٤٥ مليون دولار . وبعد ذلك حدثت بعض التخفيضات في الميزانية مع زيادات كبيرة في الإيرادات المقدرة مما خفض العجز الى ما يقدر بمبلغ ١٦٤ مليون دولار وقت اعداد هذا التقرير . ويبين الجدول التالي بايجاز العمليات المالية التقديرية لسنة ١٩٧٧ ، كما هي في ٣٠ حزيران / يونيه ١٩٧٧ :

( بآلاف دولارات الولايات المتحدة )

الإيرادات المقدرة في سنة ١٩٧٧ :	
١٠٩٠١٨	تبرعات الحكومات
٥ ٨٦٥	تبرعات وكالات الأمم المتحدة
١ ٥٠٠	تبرعات من مصادر غير حكومية
١ ٢٠٠	إيرادات متنوعة
-	تغيرات أسعار الصرف
١١٧ ٥٨٣	مجموع الإيرادات المقدرة

( يتبع )



المصروفات المقدرة في سنة ١٩٧٧ :

المجموع	العمليات غير المتكررة	العمليات المتكررة	
٣٧٠٣٢	٢٨٣	٣٦٧٤٩	خدمات الاغاثة ( أ )
٢١١٨٠	١٢٩٠	١٩٨٩٠	الخدمات الصحية ( أ )
٦٦٠٦٥	٢٩١٨	٦٣١٤٧	الخدمات التعليمية
٩٧١٧	٩٧١٧	—	النفقات الاخرى ( ب )
١٣٣٩٩٤	١٤٢٠٨	١١٩٧٨٦	مجموع المصروفات المقدرة

الفائض ( العجز ) المقدر

( ١٦٤١١ )

=====

( أ ) انظر الملاحظة ( ب ) التابعة للجدول المبين في الفقرة ١٥٧ أعلاه .

( ب ) انظر الملاحظة ( ج ) التابعة للجدول المبين في الفقرة ١٥٧ أعلاه .

١٦٨ - ومن المتوقع في سنة ١٩٧٧ أن تزداد المصروفات المتعلقة بالعمليات المتكررة بمقدار ١٣١ مليون دولار عما كانت عليه في سنة ١٩٧٦ ، ويرجع ذلك أساسا الى ازدياد عدد التلاميذ الملتحقين بالمدارس ، والزيادات العادية كالزيادات السنوية في رواتب الموظفين وادخال بعض التحسينات عليها لتساير ارتفاع نفقات المعيشة ولتتشمى بصورة عامة مع تلك التي يتقاضاها موظفو الحكومات المحلية ، واستثناء بعض الخدمات التي كانت قد أوقفت بصورة مؤقتة في سنة ١٩٧٦ بسبب عدم توفر الأموال ( ان التعهد المتعلق بالتبرع الخاص البالغ ٦٠٠٠٠٠ دولار والذي قدمته الولايات المتحدة وأشار اليه في الملاحظة ( أ ) التابعة للجدول المبين في الفقرة ١٥٧ أعلاه ورد متأخرا جدا بحيث لم يحل دون مثل هذا الوقف المؤقت ) والزيادة المستمرة في نفقات البنود غير المتعلقة بالموظفين . ومن المتوقع أن تزداد النفقات غير المتكررة بمقدار ١٦ مليون دولار ، والبنود الرئيسية في ذلك هو النفقات الرأسمالية لانشاء المدارس والمرافق الصحية وغير ذلك ، التي كان لا بد من شطبها من ميزانية سنة ١٩٧٦ ، بحيث يتوقع أن يكون مجموع المصروفات أكثر بمقدار ١٩٢ مليون دولار مما كان عليه في سنة ١٩٧٦ . ومع أن لدى الوكالة الآن ، من حيث المبدأ ، رأس مال متداول كاف لتغطية عجزها المقدر حاليا لسنة ١٩٧٧ ، فان هذا يقوم على أساس الافتراض بأن جميع الموجودات غير النقدية يمكن اما الاستفادة منها أو تحويلها الى نقد . وحتى في هذه الحالة ، فستبقى الوكالة بموارد غير كافية تماما للعمل خلال الأشهر الأولى من سنة ١٩٧٨ عندما يمكن توقع ورود التبرعات متأخرة ، أو للعمل خلال أية فترة تنقص فيها التبرعات بصورة مؤقتة في سنة ١٩٧٨ .

١٦٩ - وتؤكد المقارنة بين الجدولين الموجزين لسنتي ١٩٧٦ و ١٩٧٧ بأن أهمية الصحة والتعليم لا تزال آخذة في الازدياد . ومن المتوقع أن تزداد المصروفات المتعلقة بالخدمات التعليمية بنسبة

٢٠٦ بالمائة في سنة ١٩٧٧ بينما يتوقع أن تبلغ الزيادة في مصروفات الخدمات الصحية حوالي ٢٢٣ بالمائة . الا أن من المتوقع أن تزداد مصروفات خدمات الاغاثة بحوالي ٣ بالمائة فقط، ويرجع ذلك أساسا الى صرف مواد غذائية في سنة ١٩٧٦ تقل عن المستويات العادية لأن القيود المالية حالت دون صرف حصص اعاشة كاملة في بعض الأشهر . ومن المتوقع كذلك أن تكون المصروفات المتعلقة بإنشاء المدارس لمواجهة الزيادة في عدد التلاميذ ( ان أن نظام الدوام المدرسي الثلاثي غير عملي ) أكبر مما كانت عليه في سنة ١٩٧٦ . وعلاوة على ذلك ، وشريطة أن تصبح الأموال متوفرة بحيث تسمح بعقد المصروفات المبينة في الميزانية ، فان مقداراً كبيراً من أعمال الانشاء سينفذ خلال سنة ١٩٧٧ لابدال المباني المدرسية غير الملائمة بمدارس لائقة .

١٧٠ - ومع أن عجزاً متوقعاً حتى بمبلغ ١٦٤ مليون دولار في هذا الوقت يمثل تحسناً كبيراً على ما كان عليه الوضع في بداية سنة ١٩٧٧ ، فان من الصعب القول أنه يمثل وضعاً مرضياً . وبينما يمكن للتحسن الذي طرأ على الوضع الخاص برأسمال الوكالة المتداول والمذكور أعلاه أن يكفي لتمكين الوكالة من أكمال السنة ، فان من المحتمل جداً أن تتمكن من القيام بذلك فقط على حساب بعض التخفيضات في الميزانية وعلى حساب رأسمال متداول مستنزف بصورة خطيرة مما يعرض الوكالة لا مكان تعليق خدماتها بصورة اضطرارية في الجزء الأخير من سنة ١٩٧٨ .

## الفصل الثاني

### ميزانية سنة ١٩٧٨ ، والميزانية المنقحة لسنة ١٩٧٧

#### ألف - المقدمة

١٧١ - يعرض هذا الفصل من التقرير كلا من تقديرات الميزانية لسنة ١٩٧٨ وتقديرات الميزانية المعدلة لسنة ١٩٧٧ . ولأغراض المقارنة ، وردت أيضا المصروفات الفعلية لسنة ١٩٧٦ . وكانت تقديرات الميزانية الاصلية لسنة ١٩٧٧ قد قدمت الى الجمعية العامة في دورتها الحادية والثلاثين ، ضمن تقرير المفوض العام لسنة ١٩٧٥ - ١٩٧٦ ( ١٨ ) . ويتضح من التقديرات المنقحة لسنة ١٩٧٧ البالغة ١٣٣ ٩٩٤ ٠٠٠ دولار ان نقصا صافيا قدره ٥ ٧٣٩ ٠٠٠ دولار قد حدث منذ اعداد التقديرات الاصلية لسنة ١٩٧٧ ، وهذا يرجع بصورة رئيسية الى تخفيضات في أسعار الصرف تؤثر في عمليات الوكالة .

١٧٢ - ويقدر مجموع المصروفات لسنة ١٩٧٨ بمبلغ ١٤٨ ٢٣٣ ٠٠٠ دولار بالمقارنة بتقديرات الميزانية المعدلة لسنة ١٩٧٧ التي تبلغ ١٣٣ ٩٩٤ ٠٠٠ دولار ، ومصروفات فعلية في سنة ١٩٧٦ بلغت ١١٤ ٧٧٥ ٠٠٠ دولار . وتتضمن هذه المبالغ الاجمالية نفقات متكررة ونفقات غير متكررة : ومبين في العرض التالي للميزانية كل نوع على حدة من هذه النفقات ( ١٩ ) .

١٧٣ - وفي ميزانية سنة ١٩٧٨ ، يستأثر التضخم المالي المتوقع بأكثر من ١٥٧ مليون دولار من الزيادة في مجموع النفقات بالنسبة الى الميزانية المعدلة لسنة ١٩٧٧ . ولكن اذا ساعد الحظ . وثبت أن نسبة التضخم المالي كانت أقل مما هو متوقع فان بالا مكان تخفيض ميزانية سنة ١٩٧٨ وفقا لذلك . وتشتمل الزيادات الناتجة عن أسباب أخرى في النفقات المتكررة على ١٧ مليون دولار للزيادات العادية في البرامج المتأثرة عن زيادة السكان ( بصورة رئيسية في الخدمات التعليمية ) ، و ١٧ مليون دولار للزيادات السنوية في رواتب الموظفين المحليين ، و ٢٠ مليون دولار لادخال

---

( ١٨ ) المرجع نفسه ، الدورة الحادية والثلاثون ، الملحق رقم ١٣ ( A/31/13 و Corr.1 ) .

( ١٩ ) تتضمن " النفقات المتكررة " معظم النفقات المتعلقة بالموظفين ، والمؤن ، والايجارات ، والمعونات المالية ، وغير ذلك من النفقات المطلوبة بانتظام وعلى أساس متكرر . أما " النفقات غير المتكررة " فتتضمن الانشاءات والمعدات والمواد الاخرى المطلوبة بصورة غير منتظمة ، والتي يمكن عند الضرورة تأجيلها لفترة معينة من الزمن دون التسبب في صعوبات مباشرة في معظم الحالات . وتعتمد هذه النفقات الى حد ما أيضا على التبرعات الخاصة . ومن وجهة أخرى تعتبر النفقات المتكررة جزءا من البرامج الاساسية للوكالة التي لا تستطيع تخفيضها بسهولة ، حتى على المدى القصير ، دون التسبب في اعسار للاجئين وربما احداث اضطرابات محلية .

تحسينات على برنامج توزيع الحليب المتفرع من برنامج التغذية الإضافية ، و ٤٠ مليون دولار لاجراء تحسينات بسيطة وبنود متنوعة . ويقابل هذه الزيادات انخفاض يبلغ ٥٠ مليون دولار في النفقات غير المتكررة العائدة بصورة رئيسية الى عودة مقر الوكالة المتوقعة الى منطقة عمليات الوكالة والى عدم توقع حدوث خسائر بسبب القتال مما يؤدي الى زيادة مقدرة صافية تبلغ ١٤٢ مليون دولار في مجموع النفقات في سنة ١٩٧٨ .

١٧٤ - وجدير بالملاحظة ان الزيادة كلها تقريبا في عدد الموظفين الذين ارصدت لهم اعتمادات في الميزانية في سنة ١٩٧٨ هي في الخدمات التعليمية حيث ارصد اعتماد لتعيين عدد اضافي من المعلمين والموجهين لمجابهة الزيادة في عدد التلاميذ . ولما كانت النفقات المتعلقة بالموظفين تشكل جزءا كبيرا من ميزانية الوكالة ، فان تأثير التضخم المالي على النفقات المتعلقة بالموظفين يشكل جزءا كبيرا من الزيادة السنوية في نفقات الوكالة . وهذا التأثير مزدوج : فبينما تزداد أجور الموظفين تجاوبا مع ازدياد غلاء المعيشة ، تزداد النفقات المتكررة للوكالة ، هذا علاوة على وجوب رصد اعتمادات للنفقات غير المتكررة لتغطية الزيادة المقابلة في استحقاقات الموظفين لتعويضات نهاية الخدمة المتعلقة بالخدمة السابقة . ومع أن النفقات الاخيرة تعتبر نفقات غير متكررة ، فانها تتخذ بعضا من مظهر النفقات المتكررة عندما تتكرر سنويا نتيجة للتضخم المالي المستمر ، كما يحدث الان . فضلا عن ذلك ، لابد من ملاحظة انه لو حدث توقف مفاجئ في عمليات الوكالة نظرا لعدم توفر الإيرادات ، أو لأي سبب آخر ، فان نفقات توفير تعويضات نهاية الخدمة لموظفي الوكالة المحليين البالغ عددهم حوالي ١٦٠٠٠ موظف ستتضاعف تقريبا بالنسبة الى التقدير الحالي البالغ حوالي ١٤٢ مليون دولار . والسبب في ذلك هو أن أنظمة الوكالة الخاصة بالموظفين تقضي بان الموظفين الذين تنهى خدماتهم وتجدر لهم الوكالة وظائف ملائمة لا يستحقون لتعويضات نهاية الخدمة . وتقدر الوكالة أنه يمكن في الظروف العادية ايجاد عمل لحوالي ٥٠ بالمائة من موظفي الخدمات العامة والتعليمية و ٤٠ بالمائة من عمالها ، وقد ارصدت اعتمادا لتعويضات نهاية الخدمة بناء على ذلك . الا انه اذا اضطرت الوكالة الى وقف عملياتها فجأة ، فان من المحتمل ان يكون جميع الموظفين مستحقين لتعويضات نهاية الخدمة .

### النفقات المتكررة

١٧٥ - حددت الميزانية الخاصة بالنفقات المتكررة في سنة ١٩٧٨ بمبلغ ٤٦٧٠٠٠ ١٣٩ دولار ، بالمقارنة بالميزانية المعدلة لسنة ١٩٧٧ ، وتبلغ ١١٩٧٨٦٠٠٠ دولار ، وبالمصروفات الفعلية في سنة ١٩٧٦ وتبلغ ١١٦٦٨١٠٠٠ دولار ، ويدخل في تقديرات سنة ١٩٧٨ اعتماد بمبلغ ٣٤٢ مليون دولار تقريبا للزيادة السنوية " العادية " ( وبصورة خاصة ازدياد عدد التلاميذ ، والزيادات السنوية في رواتب الموظفين ) ، وحوالي ١٥ مليون دولار للنفقات الزائدة الناتجة عن التضخم المالي ، و ٨٠ مليون دولار للزيادة في نفقات حصص الاغذية الاساسية والتغذية الاضافية ، و ٤٠ مليون دولار لادخال تحسينات ضرورية على الخدمات ولبنود متنوعة ، مما يجعل النفقات المتكررة تزيد بما مجموعه ١٩٧٧ مليون دولار على ما كانت عليه في الميزانية المعدلة لسنة ١٩٧٧ .

### النفقات غير المتكررة

١٧٦ - حددت ميزانية النفقات غير المتكررة في سنة ١٩٧٨ بمبلغ ٨ ٧٦٦ ٠٠٠ دولار ، بالمقارنة بالاعتماد المرصود في الميزانية المعدلة لسنة ١٩٧٧ وبمبلغ ١٤ ٢٠٨ ٠٠٠ دولار ، وبالمصروفات الفعلية في سنة ١٩٧٦ وتبلغ ٨ ٠٩٤ ٠٠٠ دولار . ويدخل في تقديرات سنة ١٩٧٨ مبلغ ١ ١٥٧ ٠٠٠ دولار لبدال المعدات غير الصالحة للاستعمال ، ومبلغ ٢ ٨٩٧ ٠٠٠ دولار لأجراء إضافات أو تحسينات رأسمالية ملحّة ، ولا سيما في مرافق التعليم والمأوى ومرافق الصحة البيئية ، ومبلغ ٤ ٦٧٣ ٠٠٠ دولار للنفقات غير المتكررة ( تعديل الاعتماد المرصود لتعويضات نهاية الخدمة للموظفين ) المتعلقة بأدماج جزء من علاوات غلاء المعيشة الخاصة بالموظفين المحليين في الرواتب ، ومبلغ ٣٩ ٠٠٠ دولار للنفقات تدريب الموظفين . أما البنود الرئيسية فيرد شرح لها في كل باب من أبواب الأنشطة الرئيسية في الفقرات التالية .

### عموميات

١٧٧ - في مجال خدمات الاغاثة ارصد اعتماد لمجرد الإبقاء على الخدمات العادية في سنة ١٩٧٨ ، إلا أنه من المتوقع أن تزداد النفقات بمبلغ ٢٧٢ مليون دولار على ما كانت عليه في سنة ١٩٧٧ ، ويعود ذلك جزئيا الى الزيادات المتوقعة في علاوات غلاء المعيشة وما يتصل بها من أجور الموظفين ولكنه يعود جزئيا أيضا الى الزيادات البسيطة المتوقعة في نفقات حصص الاغذية . وتتضمن تقديرات النفقات غير المتكررة بصورة رئيسية اعتمادا لتحسينات متنوعة في المأوى .

١٧٨ - وفي مجال الخدمات الصحية ارصد اعتماد لمواجهة الاحتياجات الأساسية لعدد أكبر قليلا من اللاجئين في سنة ١٩٧٨ ، ولكن من المتوقع أيضا أن تكون النفقات المتعلقة بالموظفين وغيرها من النفقات أكبر كثيرا مما كانت عليه في سنة ١٩٧٧ ، ويعود ذلك أساسا الى التضخم المالي إذ لن يحدث إلا حد أدنى من الزيادة في عدد الموظفين المطلوبين . وتعود زيادة صافية بسيطة في نفقات التغذية الإضافية الى تنفيذ برنامج معدل لتوزيع الحليب ( أنظر الفقرة ١٢٧ ) . ويدخل في التقديرات اعتماد لأجراء ابدال لا بد منه للمعدات في المرافق الطبية ومرافق النظافة في المخيمات واعتماد بحد أدنى من الاموال ( ٤٠١ ٠٠٠ دولار ) لادخال بعض التحسينات المرغوب فيها جدا على المرافق . وارصد اعتماد في بند الصحة البيئية لمساهمة الوكالة في مشاريع لأجراء تحسينات ضخمة النطاق في المخيمات ، على أساس المساعدة الذاتية ، يساهم فيها اللاجئون المستفيدون .

١٧٩ - وفي مجال الخدمات التعليمية تعود الزيادة المتوقعة في النفقات بصورة رئيسية الى رصد اعتماد لأجراء تعديلات في علاوات غلاء المعيشة للموظفين ، ويعود الى حد أقل ، الى ازدياد عدد التلاميذ ( حوالي ١١ ٠٠٠ أكثر مما كانوا في سنة ١٩٧٧ ) . وفي سنة ١٩٧٨ ، ستبلغ نسبة نفقات الخدمات التعليمية حوالي ٥٤ بالمائة من مجموع الميزانية بالمقارنة مع ٢٧ بالمائة لخدمات الاغاثة و ١٦ بالمائة للخدمات الصحية و ٣ بالمائة للنفقات الأخرى ( الأرقام المقابلة في الميزانية المعدلة لسنة ١٩٧٧ هي ٥٠ بالمائة للخدمات التعليمية و ٢٧ بالمائة لخدمات الاغاثة و ١٦ بالمائة للخدمات الصحية و ٧ بالمائة للنفقات الأخرى ) .

١٨٠ - وتتضمن النفقات الأخرى في سنة ١٩٧٨ مجرد اعتماد للنفقات المتعلقة بتعويضات نهاية خدمة الموظفين والناجمة عن ادماج جزء من علاوة غلاء المعيشة في الرواتب ، ان لا يتوقع أن يتم في سنة ١٩٧٨ تكبد أى من الانواع الأخرى من النفقات غير المتكررة التي تم تكبدها في سنة ١٩٧٧ .

#### باء - تقديرات الميزانية

١٨١ - يرد في الجداول التالية بيان مختصر لتقديرات الميزانية لسنة ١٩٧٨ ، وأرقام مقارنة تتعلق بالميزانية المعدلة لسنة ١٩٧٧ وبالمصروفات الفعلية في سنة ١٩٧٦ ، ففي الجدول ألف ترد تقديرات النفقات المتكررة ، وفي الجدول باء تقديرات النفقات غير المتكررة ، وفي الجدول جيم تقديرات مجموع النفقات . ( ملاحظة : بما أن دائرة الصحة التابعة للوكالة تنفذ برنامج التغذية الإضافية فان الاعتمادات في الميزانية ترصد الان بناء على ذلك . وبغية اجراء مقارنة مباشرة تم اجراء تعديلات في الميزانية المعدلة لسنة ١٩٧٧ والمصروفات الفعلية في سنة ١٩٧٦ ) . ويرد في الفقرات التي تلي الجداول وصف موجز لتقديرات سنة ١٩٧٨ .

## الجدول ألف

### النفقات المتكررة

( بآلاف دولارات الولايات المتحدة )

المصروفات الفعليّة في سنة	تقديرات الميزانية المعدّلة لسنة ١٩٧٧	تقديرات الميزانية لسنة ١٩٧٨	
١٩٧٦			
			<u>الجزء الأول - خدمات الاغاثة</u>
٢٨ ٨٣٩	٢٩ ٢١٦	٣٠ ١١٢	حصص الاغاثة الاساسية
٣٧٢	٣٥٢	٣٥٨	المأوى
٥ ٩١٥	١ ٠٠١	٦ ١٠٢	المساعدة المقدمة في حالات العسر الشديد
			حصتها من النفقات المشتركة الواردة في
<u>٥ ٥٨١</u>	<u>٦ ١٨٠</u>	<u>٦ ٩٠١</u>	الجزء الرابع
<u>٣٥ ٧٠٧</u>	<u>٣٦ ٧٤٩</u>	<u>٣٨ ٤٧٣</u>	مجموع الجزء الأول
			<u>الجزء الثاني - الخدمات الصحية</u>
٧ ٢٤٦	٨ ٥٢٨	٩ ٧٩٣	الخدمات الطبية
٣ ٨٩٨	٤ ٧٨٨	٥ ٤٩٢	التغذية الاضافية
٢ ٧٣٠	٣ ٠٣٥	٣ ٧١٢	الصحة البيئية
			حصتها من النفقات المشتركة الواردة في
<u>٣ ١٨٢</u>	<u>٣ ٥٣٩</u>	<u>٤ ٠٢٦</u>	الجزء الرابع
<u>١٧ ٠٥٦</u>	<u>١٩ ٨٩٠</u>	<u>٢٣ ٠٢٣</u>	مجموع الجزء الثاني
			<u>الجزء الثالث - الخدمات التعليمية</u>
٤٢ ٣٦٢	٤٩ ٨٤٦	٦٢ ٧٤٠	التعليم العام
٦ ٢٦٢	٧ ٣١٧	٨ ٤٣٠	التدريب المهني والفني
			حصتها من النفقات المشتركة الواردة في
<u>٥ ٢٩٤</u>	<u>٥ ٩٨٤</u>	<u>٦ ٨٠١</u>	الجزء الرابع
<u>٥٣ ٩١٨</u>	<u>٦٣ ١٤٧</u>	<u>٧٧ ٩٧١</u>	مجموع الجزء الثالث
( يتبع )			

الجدول ألف ( تابع )

المصروفات الفعليّة في سنة	تقديرات الميزانية المعدّلة	تقديرات الميزانية لسنة	
١٩٧٦	لسنة ١٩٧٧	١٩٧٨	
			<u>الجزء الرابع - النفقات المشتركة</u>
٦ ٣٦٣	٦ ٨٢٣	٧ ٥٧٦	خدمات التموين والنقل
٤ ٨٢٠	٥ ٦٥٩	٦ ٧٦١	الخدمات الداخلية الأخرى
<u>٢ ٨٧٤</u>	<u>٣ ٢٢١</u>	<u>٣ ٣٩١</u>	الإدارة العامة
١٤ ٠٥٧	١٥ ٧٠٣	١٧ ٧٢٨	مجموع الجزء الرابع
( ١٤ ٠٥٧ )	( ١٥ ٧٠٣ )	( ١٧ ٧٢٨ )	النفقات المخصصة للبرامج
			<u>الجزء الخامس - النفقات الأخرى</u>
-	-	-	نقل المقر بصفة مؤقتة
-	-	-	النفقات الأخرى الناتجة عن اضطرابات محلية
-	-	-	تعديل في الاعتماد المصدّر لنفقات انتهت
-	-	-	خدمة الموظفين
-	-	-	نفقات أخرى
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	مجموع الجزء الخامس
<u>١٠٦ ٦٨١</u>	<u>١١٩ ٧٨٦</u>	<u>١٣٩ ٤٦٧</u>	المجموع العام



الجدول باء

النفقات غير المتكررة

( بآلاف دولارات الولايات المتحدة )

المصروفات الفعلية في سنة	تقديرات الميزانية المعدلة لسنة ١٩٧٧	تقديرات الميزانية لسنة ١٩٧٨	
١٩٧٦			
			<u>الجزء الأول - خدمات الاغاثة</u>
١٠	١٧	٢١	حصص الاغاثة الأساسية
٢٩	٣١	١٥٦	الماوى
-	-	-	المساعدة المقدمة في حالات العسر الشديد
			حصتها من النفقات المشتركة الواردة في
٢٤٥	٢٣٥	٣٨١	الجزء الرابع
٢٤٤	٢٨٣	٥٥٨	مجموع الجزء الأول
			<u>الجزء الثاني - الخدمات الصحية</u>
٥٤	٦٥٦	١١٠	الخدمات الطبية
٢٠	٢٥٢	٤٧	التغذية الاضافية
١١٠	٢٨١	٥١٤	الصحة البيئية
			حصتها من النفقات المشتركة الواردة في
٨٥	١٠١	٢٠٠	الجزء الرابع
٢٦٩	١٢٩٠	٨٧١	مجموع الجزء الثاني
			<u>الجزء الثالث - الخدمات التعليمية</u>
٦٠٩	٢٦٠٩	٢١٩٦	التعليم العام
١٢٢	١٧٥	١٥٢	التدريب المهني والفني
			حصتها من النفقات المشتركة الواردة في
١١٠	١٣٤	٣١٦	الجزء الرابع
٨٤١	٢٩١٨	٢٦٦٤	مجموع الجزء الثالث
( يتبع )			

الجدول باء ( تابع )

المصروفات الفعلية في سنة	تقديرات الميزانية المعدلة لسنة ١٩٧٧	تقديرات الميزانية لسنة ١٩٧٨	
١٩٧٦			
٣٥٥	٣٩٧	٥٢٥	الجزء الرابع - النفقات المشتركة
٢٧	٣٣	٣٦٢	خدمات التمويل والنقل
١٨	٤٠	١٠	الخدمات الداخلية الأخرى
٤٠٠	٤٧٠	٨٩٧	الإدارة العامة
( ٤٠٠ )	( ٤٧٠ )	( ٨٩٧ )	مجموع الجزء الرابع
			النفقات المخصصة للبرامج
			الجزء الخامس - النفقات الأخرى
٣ ٩٤٩	٤ ٨٨٣	-	نقل المقر بصفة مؤقتة
١ ١٨٠	١ ٢٤٤	-	النفقات الأخرى الناتجة عن اضطرابات محلية
١ ١٩١	٣ ٢١٤	٤ ٦٧٣	تعديل في الاعتماد المرصود لنفقات انتهاء خدمة الموظفين
٤٢٠	٣٧٦	-	نفقات أخرى
٦ ٧٤٠	٩ ٧١٧	٤ ٦٧٣	مجموع الجزء الخامس
٨ ٠٩٤	١٤ ٢٠٨	٨ ٧٦٦	المجموع العام

# الجدول جيم

## النفقات الاجمالية

( بآلاف دولارات الولايات المتحدة )

المصروفات الفعليّة في سنة	تقديرات الميزانية المعدّلة	تقديرات الميزانية لسنة	
١٩٧٦	لسنة ١٩٧٧	١٩٧٨	
			<u>الجزء الأول - خدمات الاغاثة</u>
٢٨ ٨٤٩	٢٩ ٢٣٣	٣٠ ١٣٣	حصص الاعاشة الأساسية
٤٠١	٣٨٣	٥١٤	المأوى
٩١٥	١٠٠١	١١٠٢	المساعدة المقدمة في حالات العسر الشديد
			حصتها من النفقات المشتركة الواردة في
٥ ٧٨٦	٦ ٤١٥	٧ ٢٨٢	الجزء الرابع
٣٥ ٩٥١	٣٧ ٠٣٢	٣٩ ٠٣١	مجموع الجزء الأول
			<u>الجزء الثاني - الخدمات الصحية</u>
٧ ٣٠٠	٩ ١٨٤	٩ ٩٠٣	الخدمات الطبية
٣ ٩١٨	٥ ٠٤٠	٥ ٥٣٩	التغذية الاضافية
٢ ٨٤٠	٣ ٣١٦	٤ ٢٢٦	الصحة البيئية
			حصتها من النفقات المشتركة الواردة في
٣ ٢٦٧	٣ ٦٤٠	٤ ٢٢٦	الجزء الرابع
١٧ ٣٢٥	٢١ ١٨٠	٢٣ ٨٩٤	مجموع الجزء الثاني
			<u>الجزء الثالث - الخدمات التعليمية</u>
٤٢ ٩٧١	٥٢ ٤٥٥	٦٤ ٩٣٦	التعليم العام
٦ ٣٨٤	٧ ٤٩٢	٨ ٥٨٢	التدريب المهني والفني
			حصتها من النفقات المشتركة الواردة في
٥ ٤٠٤	٦ ١١٨	٧ ١١٧	الجزء الرابع
٥٤ ٧٥٩	٦٦ ٠٦٥	٨٠ ٦٣٥	مجموع الجزء الثالث
( يتبع )			

الجدول جيم ( تابع )

المصروفات الفعليّة في سنة ١٩٧٦	تقديرات الميزانية المعدّلة لسنة ١٩٧٧	تقديرات الميزانية لسنة ١٩٧٨	
			<u>الجزء الرابع - النفقات المشتركة</u>
٦ ٧١٨	٧ ٢٢٠	٨ ١٠١	خدمات التموين والنقل
٤ ٨٤٧	٥ ٦٩٢	٧ ١٢٣	الخدمات الداخلية الأخرى
<u>٢ ٨٩٢</u>	<u>٣ ٢٦١</u>	<u>٣ ٤٠١</u>	الإدارة العامة
١٤ ٤٥٧	١٦ ١٧٣	١٨ ٦٢٥	مجموع الجزء الرابع
( ١٤ ٤٥٧ )	( ١٦ ١٧٣ )	( ١٨ ٦٢٥ )	النفقات المخصصة للبرامج
			<u>الجزء الخامس - النفقات الأخرى</u>
٣ ٩٤٩	٤ ٨٨٣	—	نقل المقر بصفة مؤقتة
١ ١٨٠	١ ٢٤٤	—	النفقات الأخرى الناتجة عن اضطرابات محلية
			تعديل في الاعتماد المرصد لنفقات انتهاء
١ ١٩١	٣ ٢١٤	٤ ٦٧٣	خدمة الموظفين
<u>٤٢٠</u>	<u>٣٧٦</u>	<u>—</u>	نفقات أخرى
<u>٦ ٧٤٠</u>	<u>٩ ٧١٧</u>	<u>٤ ٦٧٣</u>	مجموع الجزء الخامس
<u>١١٤ ٧٧٥</u>	<u>١٣٣ ٩٩٤</u>	<u>١٤٨ ٢٣٣</u>	المجموع العام

خدمات الاغاثة

حصص الاعاشة الاساسية

<u>المجموع</u>	<u>نفقات متكررة</u>	<u>نفقات غير متكررة</u>
دولار	دولار	دولار
تقديرات الميزانية لسنة ١٩٧٨	٣٠ ١٣٣ ٠٠٠	٣٠ ١١٢ ٠٠٠
تقديرات الميزانية المعدلة لسنة ١٩٧٧	٢٩ ٢٣٣ ٠٠٠	٢٩ ٢١٦ ٠٠٠
المصروفات الفعلية في سنة ١٩٧٦	٢٨ ٨٤٩ ٠٠٠	٢٨ ٨٣٩ ٠٠٠

١٨٢ - ورد في الفقرة ٧١ أعلاه وصف لمكونات حصص الاعاشة الاساسية . وتغطي النفقات الواردة في هذا الباب شراء حصص الاعاشة الاساسية وتوزيعها النهائي ، وان تكن النفقات الخاصة بنقل هذه الحصص وتخزينها في منطقة عمليات الاونروا تقيد في بند " خدمات التموين والنقل " ( الفقرات ٢٠٦ - ٢٠٨ ادناه ) . ويدخل في تقديرات الميزانية لسنة ١٩٧٨ اعتماد لصرف حصص الاعاشة طوال السنة للمعدن ذاته من المستفيدين كما في سنة ١٩٧٧ .

١٨٣ - ويعزى السبب في الزيادة الصافية البالغة ٨٩٦ ٠٠٠ دولار والطارئة على تقديرات النفقات المتكررة لسنة ١٩٧٨ الى زيادة مقدرة في نفقات المواد الغذائية ( ٦١١ ٠٠٠ دولار ) والتي ازيد النفقات المتعلقة بالموظفين ( ٢٧٥ ٠٠٠ دولار ، ترجع أساسا الى غلاء المعيشة ) والتي تحسينات بسيطة في الخدمات ( ١٠ ٠٠٠ دولار ) .

١٨٤ - أما الاعتماد البالغ ٢١ ٠٠٠ دولار المرصد للنفقات غير المتكررة في تقديرات الميزانية لسنة ١٩٧٨ ، فقد خصص أساسا لتنفيذ تحسينات بسيطة في مرافق توزيع الاعاشة .

المأوى

<u>المجموع</u>	<u>نفقات متكررة</u>	<u>نفقات غير متكررة</u>
دولار	دولار	دولار
تقديرات الميزانية لسنة ١٩٧٨	٥١٤ ٠٠٠	٣٥٨ ٠٠٠
تقديرات الميزانية المعدلة لسنة ١٩٧٧	٣٨٣ ٠٠٠	٣١ ٠٠٠
المصروفات الفعلية في سنة ١٩٧٦	٤٠١ ٠٠٠	٣٧٢ ٠٠٠

- ١٨٥ - ورد وصف لهذا البرنامج في الفقرات ٧٢ - ٨٩ أعلاه وفي الجدول ٤ بالمرفق الاول . وقد تضمنت تقديرات النفقات المتكررة لسنة ١٩٧٨ مبلغ ٢٧٧ .٠٠٠ دولار للقيمة الاجارية لمواقف المعيمات ومعظمها يمثل تبرعات عينية مقدمة من الحكومات . وترجع كل الزيادة الصغيرة في النفقات المتكررة والبالغة ٦ .٠٠٠ دولار الى عوامل التضخم المالي .
- ١٨٦ - أما الاعتماد البالغ ١٥٦ .٠٠٠ دولار في تقديرات النفقات غير المتكررة في ميزانية سنة ١٩٧٨ فقد خصص أساسا لاصلاح المأوى واجراء اصلاحات كبيرة للطرق والدروب المصعدة فسي المعيمات .

المساعدة المقدمة في حالات العسر الشديد

<u>المجموع</u>	<u>نفقات متكررة</u>	<u>نفقات غير متكررة</u>
دولار	دولار	دولار
تقديرات الميزانية لسنة ١٩٧٨	١ ١٠٢ ٠٠٠	-
تقديرات الميزانية المعدلة لسنة ١٩٧٧	١ ٠٠١ ٠٠٠	-
المصروفات الفعلية في سنة ١٩٧٦	٩١٥ ٠٠٠	-

١٨٧ - تشمل هذه التقديرات في الميزانية اعتمادا خصص لتقديم مساعدة لغلثة اضافية للاجئين الذين يعانون عسرا شديدا ( وهي غير خدمات الاغاثة الاساسية المقدمة الى اللاجئين المحتاجين بشكل عام ) . وتقتصر هذه المساعدة على الخدمات الاجتماعية الفردية وعلى توزيع البطانيات والكبروسين والصابون وكذلك الثياب المستعملة ولوازم المواليد المتبرع بها . وتتضمن الفقرات ٩٠ - ٩٣ أعلاه وصفا لهذا البرنامج . ولسوء الحظ فان الوكالة لا تستطيع ، بوضعها المالي الحالي ، الا أن ترصد اعتمادات نقدية صغيرة لتلبية الاحتياجات الخاصة للمسنين والارامل ممن لهن أطفال قصر وللمصابين بأمراض مزمنة . وليس في الا مكان النظر في تقديم أى شكل من المساعدة الا للحالات الطحة الى أقصى الحدود .

- ١٨٨ - وتشتمل الزيادة البالغة ١٠١ .٠٠٠ دولار التي طرأت على تقديرات النفقات المتكررة في ميزانية ١٩٧٨ على اعتمادات ارسدت لزيادة علاوات غلاء المعيشة للموظفين ( ٧٨ .٠٠٠ دولار ) ، ولأثار التضخم المالي على النفقات التي لا علاقة لها بالموظفين ( ١٢ .٠٠٠ دولار ) ، وللزيادات العادية في رواتب الموظفين ( ١١ .٠٠٠ دولار ) .

الخدمات الصحية

الخدمات الطبية

<u>المجموع</u>	<u>نفقات متكررة</u>	<u>نفقات غير متكررة</u>
دولار	دولار	دولار
تقديرات الميزانية لسنة ١٩٧٨	٩ ٦٠٣ ٠٠٠	١١٠ ٠٠٠
تقديرات الميزانية المعدلة لسنة ١٩٧٧	٩ ١٨٤ ٠٠٠	٦٥٦ ٠٠٠
المصروفات الفعلية في سنة ١٩٧٦	٧ ٣٠٠ ٠٠٠	٥٤ ٠٠٠
١٨٩ - يرد وصف لبرنامج الوكالة للخدمات الطبية الوقائية والعلاجية في الفقرات ١٠٦ - ١١٧ أعلاه وفي الجداول ٥ - ٧ بالمرفق الأول. وكان هدف الوكالة على الدوام أن يكون مستوى الخدمات الصحية التي تقدمها معادلا على الأقل لمستوى الخدمات التي توفرها حكومات البلدان المضيفين لمواطنيها المعوزين. وتجد الوكالة صعوبة متزايدة في تحقيق هذا الهدف بسبب الزيادة السريعة في معدلات الاعانات المالية للمستشفيات وازدياد نفقات اللوازم والخدمات والمنافع وأجور الموظفين.		
١٩٠ - وترجع الزيادة البالغة ١ ٢٦٥ ٠٠٠ دولار في تقديرات النفقات المتكررة في ميزانية سنة ١٩٧٨ الى رصد اعتمادات لمواجهة الزيادة في علاوات غلاء المعيشة للموظفين (١ ٠٩٤ ٠٠٠ دولار)، وللزيادات العادية في رواتب الموظفين (١ ٢٤٠ ٠٠٠ دولار)، ولمواجهة آثار التضخم المالي على النفقات التي لا علاقة لها بالموظفين (٢١ ٠٠٠ دولار)، وللزيادات العادية في البرنامج (١٤ ٠٠٠ دولار)، وللزيادات متنوعة لرعاية عدد أكبر من اللاجئين (١٢ ٠٠٠ دولار).		
١٩١ - والسبب الرئيسي لرصد مبلغ ١١٠ ٠٠٠ دولار في تقديرات النفقات غير المتكررة في ميزانية سنة ١٩٧٨ هو اجراء تحسينات بسيطة وبنود متنوعة (٢٤ ٠٠٠ دولار)، وابدال معدات ضرورية (٥٧ ٠٠٠ دولار)، وتدريب الموظفين اثناء الخدمة (٢٩ ٠٠٠ دولار).		

التغذية الاضافية

<u>المجموع</u>	<u>نفقات متكررة</u>	<u>نفقات غير متكررة</u>
دولار	دولار	دولار
تقديرات الميزانية لسنة ١٩٧٨	٥ ٥٣٩ ٠٠٠	٤٧ ٠٠٠
تقديرات الميزانية المعدلة للسنة ١٩٧٧	٥ ٠٤٠ ٠٠٠	٢٥٢ ٠٠٠
المصروفات الفعلية في سنة ١٩٧٦	٣ ٩١٨ ٠٠٠	٢٠ ٠٠٠

١٩٢ - تتضمن الفقرات ١٢٤ - ١٢٨ أعلاه وكذلك الجدول ٨ بالمرفق الاول وصفا لهذا البرنامج . وفي هذا النشاط أيضا كما هي الحال بالنسبة الى حصص الاعاشة الاساسية ( الفقرات ١٨٢-١٨٤ أعلاه ) ، تقيد نفقات النقل والتخزين في منطقة عمليات الاونروا في بند " خدمات التموين والنقل " .

١٩٣ - وترجع الزيادة البالغة ٧٠٤ . ٠٠٠ دولار والطائرة على تقديرات النفقات المتكررة لسنة ١٩٧٨ ، أساسا ، الى ازدياد النفقات المتعلقة بالموظفين ( ٤٦٨ . ٠٠٠ دولار ، مرجعها اساسا الى غلاء المعيشة ) ، واجراء تعديل في برنامج الحليب ( ٢٠٩ . ٠٠٠ دولار ) ، وتأثيرات التضخم المالي على النفقات التي لا علاقة لها بالموظفين ( ٢٧ . ٠٠٠ دولار ) .

١٩٤ - وتتألف تقديرات النفقات غير المتكررة لسنة ١٩٧٨ البالغة ٤٧ . ٠٠٠ دولار من اعتماد لتنفيذ تحسينات مرغوب فيها جدا في المرافق القائمة ( ٢٩ . ٠٠٠ دولار ) ، واعتماد لبدال الاثاث والمعدات الضرورية التي أصبحت بالية ( ١٨ . ٠٠٠ دولار ) .

### الصحة البيئية

<u>المجموع</u>	<u>نفقات متكررة</u>	<u>نفقات غير متكررة</u>
دولار	دولار	دولار
تقديرات الميزانية لسنة ١٩٧٨	٤ ٢٢٦ . ٠٠٠	٣١٧١٢ . ٠٠٠
تقديرات الميزانية المعدلة لسنة ١٩٧٧	٣ ٣١٦ . ٠٠٠	٢٨١ . ٠٠٠
المصروفات الفعلية في سنة ١٩٧٦	٢ ٨٤٠ . ٠٠٠	٢٧٣٠ . ٠٠٠

١٩٥ - ورد وصف للبرامج المدرجة تحت هذا الباب في الفقرات ١١٨ - ١٢٢ أعلاه . وليس في تقديرات سنة ١٩٧٨ سوى اعتماد أرصد للوقاء بالحد الأدنى من المتطلبات الاساسية التي يعتبر أن لا غنى عنها لاستمرار تقديم الخدمات الضرورية في مجال الصحة البيئية وموارد المياه في مستويات مأمونة بشكل معقول . ومرة أخرى ، أدت النفقات المتزايدة التي لا سبيل للوكالة الى السيطرة عليها الى جعل الوكالة عاجزة عن رفع مستويات الصحة البيئية الحالية الى مستويات أفضل .

١٩٦ - وترجع الزيادة البالغة ٦٧٧ . ٠٠٠ دولار في النفقات المتكررة في تقديرات الميزانية لسنة ١٩٧٨ الى رصد اعتمادات لمواجهة الزيادة في علاوات غلاء المعيشة للموظفين ( ٥٩٤ . ٠٠٠ دولار ) ، وللزيادات السنوية في رواتب الموظفين ( ٦٥ . ٠٠٠ دولار ) ، ولمواجهة آثار التضخم المالي على النفقات التي لا علاقة لها بالموظفين ( ١٤ . ٠٠٠ دولار ) ولزيادات متنوعة في الخدمات ( ٤ . ٠٠٠ دولار ) .

١٩٧ - وتتضمن تقديرات النفقات غير المتكررة البالغة ٥١٤ . ٠٠٠ دولار في ميزانية سنة ١٩٧٨ اعتمادات أرصدت لبدال عدد من السيارات المستخدمة لأغراض خاصة وسيارات جمع القمامة ،



والجرارات ذات المقطورات ، وأنابيب المياه المهترئة ، وعربات اليد ، التي أصبحت غير صالحة للاستعمال ( ١٣٥ ٠٠٠ دولار ) ، ولتنفيذ تحسينات رأسمالية ضرورية لمجارى مياه الا مطار وموارد المياه ( ٣٧٧ ٠٠٠ دولار ) ولتوفير التدريب أثناء الخدمة للمشرفين على النظافة في المخيمات ( ٢ ٠٠٠ دولار ) . وسيتم تنفيذ جزء كبير من التحسينات للرأسمالية التي أرصدت لها اعتمادات بمساهمة اللاجئين في اطار مشاريع المساعدة الذاتية .

### خدمات التعليم والتدريب

#### التعليم العام

نفقات غير متكررة	نفقات متكررة	المجموع	
دولار	دولار	دولار	
			نفقات الميزانية لسنة ١٩٧٨
٢ ١٩٦ ٠٠٠	٦٢ ٧٤٠ ٠٠٠	٦٤ ٩٣٦ ٠٠٠	تقديرات الميزانية لسنة ١٩٧٨
			تقديرات الميزانية المعدلة
٢ ٦٠٩ ٠٠٠ <sup>١</sup>	٤٩ ٨٤٦ ٠٠٠	٥٢ ٤٥٥ ٠٠٠	لسنة ١٩٧٧
			المصروفات الفعلية في
٦٠٩ ٠٠٠	٤٢ ٣٦٢ ٠٠٠	٤٢ ٩٧١ ٠٠٠	سنة ١٩٧٦
١٩٨ - للاطلاع على وصف لبرنامج الوكالة للتعليم العام ، أنظر الفقرات ٤٠ - ٥٠ أعلاه ،			
والجداول ٩ - ١٢ بالمرفق الاول . وقد أدرجت تحت هذا الباب كذلك بعض الأنشطة الاقل حجما			
التي تنفذ خارج المدارس المشتركة بين الانروا واليونسكو ، وهي أنشطة الاطفال الذين هم دون			
سن الدراسة ( الفقرة ٩٤ ) ، وأنشطة الشباب ( الفقرتان ٩٥ و ٩٦ ) ، والأنشطة النسائية			
( الفقرة ٩٧ ) . ومع ان ميزانية هذه الأنشطة الاقل حجما مشمولة في ميزانية الوكالة للتعليم العام ،			
فهي لا تنفذ الا بمقدار ما يتم الحصول عليه من تبرعات خاصة لهذا الغرض ، أو مع استمرار تنفيذ			
هيئات أخرى لبرامج مماثلة ( يفترض في تقديرات الميزانية لسنة ١٩٧٨ تحقيق مستوى من العمليات			
مماثل لمستوى سنة ١٩٧٧ ) . ويشمل هذا البرنامج أيضا معهد التربية المشترك بين الانروا			
واليونسكو ( الفقرات ٥٩ - ٦٢ أعلاه ) الذي يوفر التدريب أثناء الخدمة للمعلمين ويعمل على			
تحسين مضمون المناهج في المدارس المشتركة بين الانروا واليونسكو بطريقة تقديرها .			
١٩٩ - والزيادة البالغة ١٢ ٨٩٤ ٠٠٠ دولار في النفقات المتكررة الواردة في تقديرات الميزانية			
لسنة ١٩٧٨ ناتجة جزئيا عن الزيادة المطردة في عدد التلاميذ ، التي تقدر بحوالي ١١ ٠٠٠ تلميذ			
اضافي في السنة المالية ١٩٧٨ الذين يكلف تعليمهم حوالي ١ ٦٠٠ ٠٠٠ دولار . أما أوجه			
الزيادة الاخرى في النفقات المتكررة لسنة ١٩٧٨ فتتضمن اعتمادات ارصدت لمواجهة الزيادة في			
علاوات غلاء المعيشة للموظفين ( ٩ ٦٩٠ ٠٠٠ دولار ) ، وللزيادات العادية في رواتب الموظفين			
( ١ ٠٩٩ ٠٠٠ دولار ) ، ولتنفيذ تحسينات ضرورية في الخدمات ( ٤٠٠ ٠٠٠ دولار ) ، ولمواجهة			
آثار التضخم المالي على النفقات التي لا علاقة لها بالموظفين ( ١٠٥ ٠٠٠ دولار ) .			

٢٠٠ - وتتضمن النفقات غير المتكررة في تقديرات الميزانية لسنة ١٩٧٨ ، وتبلغ ٢ ١٩٦ ٠٠٠ دولار ، اعتمادات أرصدت لإنشاء وتجهيز مزيد من غرف الدراسة لتجنب العمل بنظام الدوام المدرسي الثلاثي ( ٤٠٠ ٠٠٠ دولار ) ، ولا بدال المباني غير المناسبة ( ٦٠٠ ٠٠٠ دولار ) ، ولا بدال معدات ضرورية غير صالحة للاستعمال ، وتوفير كتب للمكتبات ولوازم أخرى ، وتنفيذ تحسينات رأسمالية بسيطة ( ١٩٦ ٠٠٠ دولار ) .

### التدريب المهني والفني

المجموع	نفقات متكررة	نفقات غير متكررة
دولار	دولار	دولار
تقديرات الميزانية لسنة ١٩٧٨	٨ ٥٨٢ ٠٠٠	١٥٢ ٠٠٠
تقديرات الميزانية المعدلة لسنة ١٩٧٧	٧ ٤٩٢ ٠٠٠	١٧٥ ٠٠٠
المصروفات الفعلية في سنة ١٩٧٦	٦ ٣٨٤ ٠٠٠	١٢٢ ٠٠٠

٢٠١ - ترد تفاصيل هذه البرامج في الفقرات ٥١ - ٦٥ أعلاه وفي الجدولين ١٣ و ١٤ بالمرفق الاول . وتدخل في الميزانية الواردة تحت هذا الباب اعتمادات أرصدت بصورة أساسية لمواجهة نفقات ما تقدمه مراكز التدريب التابعة للوكالة من دورات تدريب مهني وفني وتدريب معلمين . وتفترض التقديرات التحاق ما مجموعه ٨٠٠ ٤ متدرب بمراكز التدريب التابعة للوكالة طوال سنة ١٩٧٨ . ولم يرصد أى اعتماد لإنشاء مرافق تدريب أخرى في سنة ١٩٧٨ ، بيد أنه سيتم استيعاب عدد من المتدربين في المرافق الموجودة الآن يزيد قليلا على عددهم في السنة الدراسية ١٩٧٦/١٩٧٧ في أعقاب عودة مركز التدريب في سبيلين الى العمل على أساس داخلي .

٢٠٢ - وتتضمن الميزانية أيضا نفقات المنح الدراسية المقدمة للدراسة في جامعات تقع في منطقة عمليات الوكالة ( جاء وصفها في الفقرة ٦٥ وفي الجدول ١٤ بالمرفق الاول ) ، وتحدد قيمة المنحة ( وهي لا تتعدى في معظم الحالات مبلغا أقصاه ٦٩٠ دولارا في السنة ) حسب الحالة الاقتصادية للطالب . وتم في السنوات الماضية تمويل نسبة عالية من برنامج المنح الدراسية بالتبرعات الخاصة . أما في سنة ١٩٧٨ ، فمن المتوقع أن تغطي التبرعات الخاصة ٤٥ ٠٠٠ دولار فقط من مجموع ميزانية المنح الدراسية التي تصل الى ٢٠٠ ٠٠٠ دولار .

٢٠٣ - ويدخل في هذا الباب أيضا بعض نفقات التدريب البسيطة ، مثل التدريب الحرفي للراشدين ( الذى تمول التبرعات الخاصة جانبا كبيرا منه ) ، وتدريب الاطفال المعوقين جسديا ، وبعض دورات التدريب المهني والتدريب على التمريض خارج المراكز التابعة للأمم المتحدة ( الفقرة ٩٨ ) .

٢٠٤ - وتعود الزيادة البالغة ١ ١١٣ ٠٠٠ دولار في تقديرات النفقات المتكررة الى رصد اعتمادات لعدد اضافي من المتدربين في السنتين الدراسيتين ١٩٧٧/١٩٧٨ و ١٩٧٨/١٩٧٩

( ١٠٠ . ٠٠٠ دولار ) ، وللزيادة في علاوات غلاء المعيشة للموظفين ( ٨٩٨ . ٠٠٠ دولار ) ، وللزيادات العادية في رواتب الموظفين ( ٩٩ . ٠٠٠ دولار ) ، ولمواجهة آثار التضخم المالي على النفقات التي لا علاقة لها بالموظفين ( ١٦ . ٠٠٠ دولار ) .

٢٠٥ - ولا يشمل مبلغ ١٥٢ . ٠٠٠ دولار المقدّر في بند النفقات غير المتكررة غير اعتمادات لبدال بعض المعدات الضرورية التي أصبحت بالية ( ١١٠ . ٠٠٠ دولار ) ، ولا إجراء بعض التحسينات الرأسمالية البسيطة ( ٣٦ . ٠٠٠ دولار ) ولتدريب الموظفين أثناء الخدمة ( ٦ . ٠٠٠ دولار ) .

### النفقات المشتركة

#### خدمات التموين والنقل

المجموع	نفقات متكررة	نفقات غير متكررة
دولار	دولار	دولار
تقديرات الميزانية لسنة ١٩٧٨	٨ ١٠١ . ٠٠٠	٧ ٥٧٦ . ٠٠٠
تقديرات الميزانية المعدلة لسنة ١٩٧٧	٧ ٢٢٠ . ٠٠٠	٣٩٧ . ٠٠٠
المصروفات الفعلية في سنة ١٩٧٦	٦ ٧١٨ . ٠٠٠	٦ ٣٦٣ . ٠٠٠
	٣٥٥ . ٠٠٠	

٢٠٦ - يدخل في الخدمات التي أُرصدت لها اعتمادات تحت هذا الباب من الميزانية شراء المؤن والمعدات ومراقبتها وتخزينها ، والمهمات المرفئية ، والتكفل بنقل المسافرين والبضائع ضمن منطقة عمليات الوكالة .

٢٠٧ - وترجع الزيادة البالغة ٧٥٣ . ٠٠٠ دولار في النفقات المتكررة الواردة في تقديرات الميزانية لسنة ١٩٧٨ الى رصد اعتماد لمواجهة الزيادة في علاوات غلاء المعيشة للموظفين ( ٧١٨ . ٠٠٠ دولار ) ، والزيادات العادية في رواتب الموظفين ( ٨٠ . ٠٠٠ دولار ) ، والرصد اعتماد لمواجهة آثار التضخم المالي على النفقات التي لا علاقة لها بالموظفين ( ٤٢ . ٠٠٠ دولار ) ؛ ويقابل هذه الزيادة جزئياً تخفيض في نفقات خدمات الشحن والنقل ( ٨٧ . ٠٠٠ دولار ) ، على افتراض انه يمكن استخدام مرفأ بيروت ثانية مما يخفض نفقات المرفأ والمناولة والنقل .

٢٠٨ - وكان لابد من رصد الاعتماد البالغ ٥٢٥ . ٠٠٠ دولار ، والوارد في بند النفقات غير المتكررة لسنة ١٩٧٨ ، لبدال سيارات ركاب وشحن أصبحت غير صالحة للاستعمال ( ٤٤١ . ٠٠٠ دولار ) ، ولبدال معدات لورش اصلاح السيارات والتخزين غير صالحة للاستعمال ( ١٨ . ٠٠٠ دولار ) ، ولعدد من التحسينات الرأسمالية الضرورية في مرافق النقل والتخزين ( ٦٦ . ٠٠٠ دولار ) .

## الخدمات الداخلية الأخرى

<u>المجموع</u>	<u>نفقات متكررة</u>	<u>نفقات غير متكررة</u>
دولار	دولار	دولار
٧ ١٢٣ ٠٠٠	٦ ٧٦١ ٠٠٠	٣٦٢ ٠٠٠
تقديرات الميزانية لسنة ١٩٧٨		
٥ ٦٩٢ ٠٠٠	٥ ٦٥٩ ٠٠٠	٣٣ ٠٠٠
تقديرات الميزانية المعدلة لسنة ١٩٧٧		
٤ ٨٤٧ ٠٠٠	٤ ٨٢٠ ٠٠٠	٢٧ ٠٠٠
المصروفات الفعلية في سنة ١٩٧٦		

٢٠٩ - تدخل في التقديرات الواردة في هذا الباب اعتمادات للنفقات التالية : التحقق من استحقاق اللاجئين لمساعدات الوكالة والبيت فيه ، وخدمات شؤون الموظفين والإدارة ، وخدمات الترجمة والخدمات القانونية والمالية وخدمات تجهيز البيانات ، وخدمات مراجعة الحسابات الداخلية والخارجية ، والخدمات الفنية ( المعمارية والهندسية ) ، والخدمات الوقائية .

٢١٠ - وتعود الزيادة البالغة ١ ١٠٢ ٠٠٠ دولار في النفقات المتكررة لسنة ١٩٧٨ إلى رصد اعتمادات للزيادة في علاوات غلاء المعيشة للموظفين ( ٩٩١ ٠٠٠ دولار ) ، وللزيادات العادية في رواتب الموظفين ( ٨٨ ٠٠٠ دولار ) ، ولتنفيذ تحسينات ضرورية في الخدمات ( ١٩ ٠٠٠ دولار ) ، ولمواجهة آثار التضخم المالي على النفقات التي لا علاقة لها بالموظفين ( ٤ ٠٠٠ دولار ) .

٢١١ - أما الاعتماد الذي أُرصد بمبلغ ٣٦٢ ٠٠٠ دولار للنفقات غير المتكررة في سنة ١٩٧٨ ، فسيصرف أساساً على ابدال تجهيزات الحاسبات الالكترونية الضرورية في بيروت .

## الإدارة العامة

<u>المجموع</u>	<u>نفقات متكررة</u>	<u>نفقات غير متكررة</u>
دولار	دولار	دولار
٣ ٤٠١ ٠٠٠	٣ ٢٣٩ ١٠ ٠٠٠	١٠ ٠٠٠
تقديرات الميزانية لسنة ١٩٧٨		
٣ ٢٦١ ٠٠٠	٣ ٢٢١ ٠٠٠	٤٠ ٠٠٠
تقديرات الميزانية المعدلة لسنة ١٩٧٧		
٢ ٨٩٢ ٠٠٠	٢ ٨٧٤ ٠٠٠	١٨ ٠٠٠
المصروفات الفعلية في سنة ١٩٧٦		

٢١٢ - يدخل في هذا الباب من أبواب الميزانية نفقات توفير الخدمات الإدارية العامة بمقر الوكالة وفي المكاتب الإقليمية الخمسة ( بما في ذلك مكاتب المناطق الفرعية وخدمات المخيمات ) ، وفي مكاتب الاتصال في نيويورك وجنيف والقاهرة ، ونفقات خدمات الاعلام .

٢١٣ - وترجع الزيادة البالغة ١٧٠.٠٠٠ دولار في تقديرات النفقات المتكررة لسنة ١٩٧٨ إلى رصد اعتمادات للزيادة في علاوات غلاء المعيشة للموظفين (١٣٤.٠٠٠ دولار) ، وللزيادات العادية في رواتب الموظفين (٣٣.٠٠٠ دولار) ، ولمواجهة آثار التضخم المالي على النفقات التي لا علاقة لها بالموظفين (٣.٠٠٠ دولار) .

٢١٤ - والفرص الأساسية من رصد مبلغ ١٠.٠٠٠ دولار في بند النفقات غير المتكررة لسنة ١٩٧٨ ، وأساساً إبدال المعدات المكتبية التي أصبحت غير صالحة للاستعمال .

#### توزيع النفقات المشتركة

٢١٥ - تتضمن الجداول الموجزة الواردة في الفقرة ١٨١ أعلاه توزيعاً للنفقات المشتركة على الفئات الثلاث الرئيسية من خدمات الوكالة وهي : الاغاثة والصحة والتعليم . ويعتبر مثل هذا التوزيع ، إلى حد ما ، مسألة تقديرية ، وان تكن النسب المئوية المطبقة قد وضعت استناداً إلى دراسة تفصيلية لجميع عمليات الوكالة المنفذة في جميع المكاتب ، وهي أرقام قياسية تفضيلية ، كما يعاود تدقيقها بصورة دورية . وآخر دراسة أجريت في هذا الصدد كانت في سنة ١٩٧٣ ، وتجري الآن دراسة استعراضية أخرى سوف تنعكس نتائجها في ميزانية سنة ١٩٧٩ .

#### النفقات الأخرى

<u>المجموع</u>	<u>نفقات متكررة</u>	<u>نفقات غير متكررة</u>
دولار	دولار	دولار
تقديرات الميزانية لسنة ١٩٧٨	٤ ٦٧٣ ٠٠٠	٤ ٦٧٣ ٠٠٠
تقديرات الميزانية المعدلة لسنة ١٩٧٧	٩ ٧١٧ ٠٠٠	٩ ٧١٧ ٠٠٠
المصروفات الفعلية في سنة ١٩٧٦	٦ ٧٤٠ ٠٠٠	٦ ٧٤٠ ٠٠٠
٢١٦ - وقد المقرر أن تشمل تقديرات الميزانية لسنة ١٩٧٨ ، وتبلغ ٤ ٦٧٣ ٠٠٠ دولار ، تغطية نفقات نهاية الخدمة للموظفين المحليين نتيجة لاندماج جزء من علاوات غلاء المعيشة في الرواتب .		
٢١٧ - وتضمنت تقديرات الميزانية المعدلة لسنة ١٩٧٧ اعتماداً بمبلغ ٤ ٨٨٣ ٠٠٠ دولار للنفقات الناشئة عن وجود مقر الوكالة مؤقتاً في فيينا وعمان ، واعتماداً بمبلغ ١ ٢٤٤ ٠٠٠ دولار للنفقات الإضافية الناتجة عن الحرب الأهلية في لبنان . ولا يتوقع حدوث مثل هذه النفقات في ميزانية سنة ١٩٧٨ . ولذلك فإن هذا هو السبب الجوهرى لانخفاض النفقات الأخرى في سنة ١٩٧٨ عما كانت عليه في سنة ١٩٧٧ .		

جيم - تمويل الميزانية - ١٩٧٧ و ١٩٧٨

٢١٨ - تتنصع المشكلات المزمدة التي تواجهها الوكالة في تمويل الميزانية المعدلة لسنة ١٩٧٧ وكذلك الميزانية المقترحة لسنة ١٩٧٨ من الموجز التالي :

( بآلاف دولارات الولايات المتحدة )

١٩٧٧	١٩٧٨	
<u>١٣٣ ٩٩٤</u>	<u>١٤٨ ٢٣٣</u>	المصروفات المقدرة في كل ميزانية :
		الايادات المقدرة المتوفرة من :
١٠٩ ٠١٨	٨٦ ٦١٨	التبرعات الحكومية
٥ ٨٦٥	٥ ٤٧٣	تبرعات وكالات الامم المتحدة
١ ٥٠٠	١ ٥٠٠	تبرعات المصادر غير الحكومية
<u>١ ٢٠٠</u>	<u>١ ٢٠٠</u>	الايادات المتنوعة
<u>١١٧ ٥٨٣</u>	<u>٩٤ ٧٩١</u>	مجموع الايادات المقدرة
<u>( ١٦ ٤١١ )</u>	<u>( ٥٣ ٤٤٢ )</u>	الفائض ( العجز ) المقدر

٢١٩ - ونظرا الى ان الحكومات والمتبرعين الآخرين لم يكونوا قد تقدموا بتمهيداتهم للسنة التالية عند اعداد الميزانية ، فان تقديرات الايادات لسنة ١٩٧٨ لا تزيد عن كونها مجرد استقراء للتبرعات العادية لسنة ١٩٧٧ ، بعد استثناء التبرعات الخاصة المحددة مدتها ، صراحة أو ضمنا ، بسنة واحدة .

## المرفق الاول

### فهرست الجداول

- ١ - مجموع عدد اللاجئين المسجلين مبينا حسب فئة التسجيل.
- ٢ - بيان التفيرات في الأسر المسجلة لحصص الاعاشة.
- ٣ - بيان التفيرات في تكوين مجموع اللاجئين المسجلين.
- ٤ - توزيع العدد الاجمالي للاجئين المسجلين وسكان المقيمت مبينا حسب مكان التسجيل.
- ٥ - عدد الاستشارات الطبية في مستوصفات الاونروا والمستوصفات التي تدفع عنها الاونروا اعانات مالية.
- ٦ - عدد الأسرة المتوفرة في المستشفيات لمرضى الاونروا.
- ٧ - الرعاية الصحية للأم والطفل.
- ٨ - برنامج التغذية الاضافية.
- ٩ - عدد تلاميذ الصفوف الابتدائية والاعدادية في المدارس المشتركة بين الاونروا واليونسكو.
- ١٠ - عدد التلاميذ اللاجئين الملحقين بالمدارس الحكومية والخاصة.
- ١١ - عدد التلاميذ في المدارس المشتركة بين الاونروا واليونسكو.
- ١٢ - توزيع التلاميذ اللاجئين الذين يتلقون العلم.
- ١٣ - عدد اماكن التدريب في مراكز التدريب المشتركة بين الاونروا واليونسكو.
- ١٤ - الحاصلون على المنح الدراسية الجامعية حسب فرع وبلد الدراسة.
- ١٥ - بيان موجز بالايادات والمصروفات ورأس المال العامل المتداول.
- ١٦ - بيان تفصيلي بايرادات الاونروا ( من ١ أيار/ مايو ١٩٥٠ الى ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٧ ).
- ١٧ - بيان الايرادات الواردة من مصادر غير حكومية.
- ١٨ - المساعدات المباشرة المقدمة الى اللاجئين الفلسطينيين.
- ١٩ - الهيئات الخيرية التي لديها برامج تنفيذية لمساعدة اللاجئين المسجلين لدى الاونروا مساعدة مباشرة.
- ٢٠ - ملاك موظفي الاونروا في ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٧٦ و ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٧٧.

(1) \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

-۷۶-



## حاشية الجدول ١

(أ) هذه الاحصاءات مبنية على سجلات الوكالة التي لا تدل بالضرورة على عدد اللاجئين الفعلي، بسبب عوامل كالوفيات والولادات غير المبلغ عنها، او التسجيلات غير الصحيحة او المزدوجة، او التفتيش غير المكثف عن مناطق عمليات الاونروا.

(ب) تشمل فئة التسجيل "إ" (R) (الاعمة من ١ الى ٤) الأسر المسجلة التي يستحق بعض او كل افرادها جميع مساعدات الوكالة، بما فيها حصص الاعاشة الاساسية.

(ج) تشمل فئة التسجيل "خ" (S) (الممود ٥) اللاجئين الذين يزيد دخلهم على دخل لاجئي الفئة "إ" (R) ولكن يقل عن دخل لاجئي الفئة "غ" (N)، ويستحقون تلقي التعليم العام والحصول على الخدمات الصحية وبعض المساعدات الاخرى التي تقدمها الاونروا، ولكن لا يحق لهم الحصول على حصص الاعاشة الاساسية. (فيرانه في غزة ولاسباب فنية لا يوجد فئة "خ" (S) ويتمتع لاجئو الفئة "غ" (N) باستحقاقات الفئة "خ" (S)).

(د) تشمل فئة التسجيل "غ" (N) (الممود ٦) يلي، مع مراعاة ما ذكر عن لاجئي غزة في الحاشية (ج) أعلاه والحاشية (أ) للجدول ٩:

(١) اللاجئين من افراد الأسر التي يسقط عن افرادها جميعاً، بسبب تفتيشها عن المنطقة او مستوى دخلها المبلغ عنه، الحق في الحصول على حصص الاعاشة الاساسية والتعليم العام والخدمات الصحية.

(٢) او اللاجئين الذين تلقوا هم انفسهم او اسرهم مساعدات تمكنهم من اعالة انفسهم.

(هـ) قبل سنة ١٩٥٤، كانت انصاف الحصص تصرف للبدو والرضع لسكان القرى الاردنية الامامية. ومنذ ذلك الحين أصبح البدو يستحقون حصصاً كاملة، كما أصبح الرضع مستحقين ايضاً لخصص كاملة عند بلوغهم السنة الاولى من العمر، اذا سمحت بذلك الحدود العليا للخصص. ولا تصرف انصاف الحصص الا لسكان القرى الامامية في الضفة الغربية (٩٠٢٢). اما سكان القرى الامامية النازحون الى الضفة الشرقية للاردن نتيجة للأعمال العدائية التي وقعت في شهر حزيران/يونيو ١٩٦٧ (٣٣٤٢)، فتصرف لهم حصص كاملة في إطار البرنامج العادي، ولذلك وردوا في الرقم الدال على المستفيدين من الحصص الكاملة (الممود ١). ويدخل في هذا الممود ايضاً فقراء غزة (٩١٩) وفقراء القدس (١٣٤٧).

(و) يدخل في هذا المجموع العام اللاجئين الذين كانوا يحصلون على افائة في اسرائيل وكانت الاونروا مسؤولة عنهم حتى ٣٠ حزيران/يونيو ١٩٥٢.

(ز) يشمل المجموع ٧٠٦.٥١٠ ما يلي:

(١) ١٤٧٠٢ من الرضع الذين يقل عمرهم عن سنة واحدة، المستحقين للخدمات دون حصص الاعاشة،

(٢) ٤٥٧٧٦٨ طفلاً مسجلين للخدمات (CRS) عمرهم سنة واحدة او اكثر (بعضهم أصبح راشداً الآن) ولا يحصلون على حصص اعاشة بسبب الحدود العليا لهذه الحصص،

(٣) ٣٨٢٣٦ من الاطفال النازحين مسجلين للخدمات (CRS)، يحصلون على حصص اعاشة تقدمها الحكومة الاردنية على اساس طارئ وموقت.

الجدول ٢  
بيان التغيرات في الأرص المسجلة لمخصص الاعانة (أ)

المسوع	السنة المنتهية في					من ١٩٥٠/٧/١ الى	نوع التغيرات
	٧٧/٦/٣٠	٧٦/٦/٣٠	٧٥/٦/٣٠	٧٤/٦/٣٠	٧٣/٦/٣٠	١٩٧٢/٦/٣٠	
١٩٧٧-١٩٥٠							
١٠٣٠٣٧٩	٤٢٣٧٩	٤٠٨٥٩	٥٥٠٠٣	٥٨٤٨٩	٤١٦٥٤	٧٩١٩٩٥	الولايات المتحدة
٤٦٦٢٣	٥	٢	-	١	-	٤٦٢١٥	التسجيلات الجديدة
١٤٦٢٠٥	٣١١٧	٣٦٠٨	٥١٠٧	٥٤٠٣	٦٦٢٨	١٢٢٤٤٢	فقدان الاعالة الذاتية (ج)
٦٦٥٥٨	١٢٥٤	١٩٢٥	٢٤١٥	٥٥٣٥	٢٣٧٥	٥٣٠٥٤	المودة بعد الشيا
٤٠٢٠٦	٢٨٦	٦٣٢	٦٧٣	٦٩١	٨٣٩	٣٧٢٨١	التغيرات الاخرى (د)
١٣٢٩٦٧١	١٣٠٨٣	٠٨٧٦٣	٧٦١١٨	٦١١٩	٦٦٣١٥	١٠٠٩٨٧	المجموع
<u>النقصان</u>							
٢٠٢٣٥٧	٦٤٦٦	٦٩٧٥	٨١١٧	١٦٧٥٠	٩٠٨٦	١٥٤٩٦٣	الوفيات
٦١٧٩٨	٢٥٢	٢٨٦	١٤٣	٣٥٨	٣٠٩	٦٠١٦٢	التسجيلات غير الصحيحة والرزوجة
٣٢٣٤٩٠	٥٦٣٤	٦٩٧٧	١١٠٧٩	١٠٣٣١	١٤٧٦٠	٢٧٤٦٩٩	تحقيق الاعالة الذاتية (ج)
٢٠٠٦٧٣	٣٦٠٣	٤١٥١	٥٦٨	١٣٩٤٥	٧٩٩٩	١٦٥٩٠٧	الفيساب
١٥٧٥٢١	٦١٢٦	١٢٥٣	١٧٦٦	٦٦٣	١٧٤٦	٣١٢٢١٤	التغيرات الاخرى (د)
٦٨٨٣٩	١٧٠٨١	١٣٦٦٢	١١٣٦١	٠٦٧٨٣	٣٣٩٠٠	٨٠٣٩٤٥	المجموع
١٩٧٧	٨٧٧	١٩٦١	١٩٧٥	٣٧٢٤	١٩٧٣	١٩٧٣	
١٣٤١٥١٣	١٣١٢٧٨٧	١٢٨٧١٠٢	١٢٥٠٣٣٥	١٢٢٤١٤٦	١٢٠٦٤٩٤	٢٠ حزيران/ يونيو	عدد السكان حتى

حاشية هذا الجدول على الصفحة التالية

## حاشية الجدول ٢

(أ) يبين هذا الجدول التغيرات التي طرأت خلال ٢٥ عاما على مجموع عدد المستفيدين من حصص الاعاشة ، ورخصهم ، واولادهم الذين يتلقون الخدمات ويترتب على الولادات والتسجيلات الجديدة والوفيات والتسجيلات غير الصحيحة والمزدوجة اضافة اسماء الى قوائم التسجيل او شطب اسماء منها . ويدل كذلك من الاعالة الذاتية والغياب على نقل المستفيدين الى فئات التسجيل الادنى او نقلهم منها ( الاعمدة ٤ و ٥ و ٦ من الجدول ١ ) .

ولا يشمل هذا الجدول الانتقال داخل المناطق المختلفة او فيما بينها ، كما لا يشمل صرف الحصص ( عند توفرها ) للاطفال المسجلين للحصول على الخدمات فقط .

(ب) تشمل التغيرات التي وقعت اثناء عملية تعداد السكان في سنة ١٩٥٠ - ١٩٥١ .

(ج) الاعالة الذاتية : يشمل هذا البند الاشخاص الذين اصبحوا قادرين على اعالة انفسهم بالدخل الذي يحصلون عليه ، اما من العمل او من مصادر أخرى ، والاشخاص الذين تلقوا مساعدات تمكنهم من اعالة انفسهم عن طريق التدريب المهني او الجامعي او برامج الاونروا الاخرى .

(د) تشمل التغيرات المتنوعة حتى شهر حزيران / يونيو ١٩٥٣ عدا من الاضافات او الشطوب التي جرت في قوائم التسجيل ، كما تشمل بعض التغيرات في فئة التسجيل ، وكذلك الشطوب الخاصة باللاجئين المقيمين في اسرائيل ( ٩٣٠ . ٤ شخصا في الفترة الممتدة من تموز / يوليو ١٩٥٠ الى حزيران / يونيو ١٩٥٣ ) من قوائم التسجيل بالوكالة .

-76-

### حاشية الجدول ٣

(أ) يبين هذا الجدول التغيرات التي طرأت على مجموع عدد اللاجئين المسجلين ( العمود ٧ من الجدول (١) خلال ٢٥ سنة. ولا يشمل هذا الجدول الانتقال داخل المناطق او فيما بينها.

وينبغي الا يغرب عن البال ، عند مقارنة الارقام الواردة في هذا الجدول بالارقام الواردة في الجدول ٢ ، ان الشطوب من قوائم الاعاشة لا تستتبـع بالضرورة شطوبا مقابلة في مجموع عدد اللاجئين المسجلين. ذلك ان الذين يتوقف صرف حصص الاعاشة لهم بسبب الغياب او تحقيق الاعالة الذاتية يظلون مسجلين في مجموع عدد اللاجئين. ويلاحظ من ناحية اخرى وجود بعض الوفيات والتسجيلات غير الصحيحة والمزدوجة بين اللاجئين المسجلين من غير المستفيدين بحصص الاعاشة ، وهذا يفسر الفروق الطفيفة بين الارقام الواردة في الجدولين تحت هذا البند. ولم يكن التمييز بين المستفيدين بالاعاشة واللاجئين المسجلين واضحا تماما في سجلات الوكالة في السنوات الاولى من عملها.

(ب) لم تحدد في عمليات تعداد السكان طبيعة التغيرات الواردة تحت بند " التغيرات المتنوعة". وتشير الارقام الى التعديلات التي اسفـرت عن اضافات او شطوب في مجموع عدد اللاجئين المسجلين ، وشطب اسمـاء اللاجئين المقيمين في اسرائيل من سجلات الوكالة، وتصحيح الشطوب التي سبق ان اجريت خطأ ، والتي وردت في ارقام التسجيلات الجديدة في تقارير السنوات السابقة.

الجدول ٤

توزيع العدد الاجمالي للاجئين المسجلين وسكان  
المخيمات مبينا حسب مكان التسجيل

عدد الاشخاص المقيمين فعلا في مخيمات		عدد الاشخاص المسجلين رسميا في المخيمات		عدد المخيمات		العدد الاجمالي للاجئين المسجلين	
ثابتة (ب)	طوارئ (ج)	الثابتة (أ)	طوارئ	ثابتة	طوارئ		
١٢٦ ٤٠٧	٩٠ ٣٢١	٧٤ ٢١٢	٦	٤	٦٦٣ ٧٧٣	الضفة الشرقية للاردن	
-	٧٧ ٩٩٩	٧٥ ٩٥٦	-	٢٠	٣٠٢ ٦٢٠	الضفة الغربية	
-	١٩٨ ٨٢٦	١٩٦ ٢٠٣	-	٨	٣٤٦ ٠٠٧	قطاع غزة	
-	٩٤ ٩٨٠	٩٠ ٩٠٤	-	١٣	٢٠١ ١٧١	لبنان	
١٩ ٧٧٤	٣٦ ٥٥١	٣١ ٠٤٧	٤	٦	١٩٢ ٩١٥	الجمهورية العربية السورية	
١٤٦ ١٨١	٤٩٨ ٦٧٧	٤٦٨ ٣٢٢	١٠	٥١	١ ٧٠٦ ٤٨٦	المجموع	
٦٤٤ ٨٥٨							

(أ) الاشخاص المسجلون رسميا في هذه المخيمات هم اللاجئون المسجلون لـ...  
الاونروا ممن تدل سجلات الوكالة على انهم يقيمون في المخيمات، بصرف النظر عن فئة التسجيل  
التي ينتمون اليها (أ، خ، غ)، رغم احتمال انتقال بعضهم الى قرى او مدن في انحاء  
اغرى من البلاد، ولم يتم بعد ابلاغ الوكالة بذلك. ولا يدخل في هذه الارقام اللاجئون  
المقيمون في المخيمات ممن لا يحصلون على مأوى من الاونروا، وان كانوا يستفيدون بخدمات  
الصحة البيئية.

(ب) يبلغ عدد الاشخاص المقيمين فعلا في هذه المخيمات ٤٩٨ ٦٧٧ شخصا،  
منهم ٤٨٨ ٦٥٢ شخصا مسجلين لدى الاونروا مع افراد اسرهم غير المسجلين. اما العدد  
الباقى، ويبلغ ١٠ ٠٢٥ شخصا، فليسوا من اللاجئين المسجلين لدى الاونروا، ولذلك فهم  
غير مستحقين لمساعداتها.

(ج) الاشخاص المقيمون فعلا في هذه المخيمات منهم ١٠٨ ٨٣٩ من اللاجئين  
المسجلين لدى الاونروا و ٣٧٣ ٤٢ آخرين نزحوا نتيجة للاعمال العدائية التي وقعت فسي  
حزيران/ يونيو ١٩٦٧، او للقتال الذى نشب فيما بعد في وادى الاردن في اوائل ١٩٦٨.

الجدول ٥

عدد الاستشارات الطبية ( الاولى والمتكررة معا ) في مستوصفات  
الاونرو والمستوصفات التي تدفع لها الاونرو اعانات مالية

( ١ تموز/ يوليو ١٩٧٦ - ٣٠ حزيران/ يونيو ١٩٧٧ )

نوع الخدمة	الضفة الشرقية للاردن	الضفة الغربية	غزة	لبنان	الجمهورية العربية السورية	مجموع المناطق
استشارات طبية	٦٥٥ ٦٥٧	٢٩٥ ١١٥	٣٧٨ ٢٠٨	٨٥٤ ٢٤٠	٢٩٨ ٣٨٠	١ ٩٥٠ ١٣٢
الحقن ( الابر )	٣٣٨ ٨٠٤	٢٠٠ ٣٦٨	٣٤٩ ٩٥٤	١٢٦ ٩٦٦	١٢٨ ٨٥٦	١ ١٤٤ ٩٤٨
تضميد الجروح أو معالجة الامراض						
الجلدية او كلاهما	٢٣٩ ٥٧٤	١٣٥ ٩٦٩	١٩٠ ١٢٥	١٠٣ ٧٥٦	٨٣ ٨٥٢	٧٥٣ ٢٧٦
طب العيون	١٦٦ ١٦٦	٧٥ ٤٨٨	١٨٧ ٧٤٥	٤٣ ٨٦٣	١٦ ٥٢٠	٤٨٩ ٧٨٢
طب الاسنان	١٩ ٧٧١	١٧ ٥٧٨	٢٢ ٨٤٢	١٠ ٨٨٩	٢٤ ٦٢٩	٩٥ ٧٠٩
المجموع	١ ٤١٩ ٩٧٢	٧٢٤ ٥١٨	١ ١٢٨ ٨٧٤	٥ ٢٦٣ ٢٨١	٦٣٤ ١٥٥	٤ ٤٣٣ ٨٤٧

الجدول ٦

عدد الاسرة المتوفرة في المستشفيات لمرضى الاونرو

( في ٣٠ حزيران/ يونيو ١٩٧٧ )

نوع الخدمة	الضفة الشرقية للاردن	الضفة الغربية	غزة	لبنان	الجمهورية العربية السورية	مجموع المناطق
الطب العام والجراحة	١٨٥	١٣٧	٤١٤	١٩١	٨٣	١ ٠١٠
التدرن	٥	٠	٨٤	٢٧	٢٠	١٣٦
التوليد	٢٥	٣٢	٥٧	١٦	٦	١٣٦
امراض الاطفال	٢٣	٥٢	١٠٤	١٧	٠	١٩٦
الامراض العقلية	٣٦	٧٥	٠	٩٦	٤	٢١١
المجموع	٢٧٤	٢٩٦	٦٥٩	٣٤٧	١١٣	١ ٦٨٩
مراكز اعادة التغذية						
وتشجيع الجسم بالماء	٨	١	٦	٣	٣	٢١
عدد الاسرة	٨١	٥	٩٨	٢٥	٢٠	٢٠٩

الجدول ٧

الرعاية الصحية للأم والطفل

( ١ تموز/يوليو ١٩٧٦ - ٣٠ حزيران/يونيو ١٩٧٧ )

الضفة الشرقية للاردن	الضفة الغربية	غزة	لبنان	الجمهورية العربية السورية المجموع	الخدمات ما قبل الولادة
١١	٢٤	٩	٢١	٨٤	عدد المستوصفات التي تقدم الرعاية الصحية قبل الولادة
٧٣٩٤	٤٦١٠	١٢٥٥٥	١٩٢٤	٢٨٧٦١	عدد الحوامل المسجلات حديثاً
٢٢٩٠	١٢٨٣	٣٦٦٩	٣٩٨	٨٣١٧	المعدل الشهري للزيارات المنزلية
١٢٩٤	١٤٢	٤٥	٦٢	٧٨	
١٠	٢٣	٩	١٧	٧٨	ب- العناية الصحية بالرضع
١٣٢٢٨	٤٠٨٦	١١٢٥٣	٢٥٥١	٣٤٢٢٢	عدد مستوصفات الرعاية الصحية للرضع
٥٩٤٧	٣٥٧٨	٩٤٦٦	١٢٨١	٢٢٥٩٣	الرضع حتى سن عام : المسجلون ( أ ) المعاينون ( ب )
٧٢٨٠	٤٢٨٥	١٠١٤٩	٣٢٤٣	٢٧٦٢٧	الرضع حتى سن عامين : المسجلون ( أ ) المعاينون ( ب )
٦١٦١	٣٢٩٣	٤٥١٣	١١١٧	١٧٣٩٠	الرضع من ٢-٣ سنوات : المسجلون ( أ ) المعاينون ( ب )
٥٩٣٣	٤٣٥٣	٩٩٩٥	١٧٦٦	٢٤١١٦	عدد الزيارات المنزلية
٢٣٥٦	٢٨١٦	٢٢٧٩	٣١٢	٩٢٧٦	التحصينات العادية
١٠٥٨٣	٩٩١٨	٧٢٦٠	٣٦٦٣	٩٧١٢	
٣٩٥٢٠	٢٨٣٤٥	٦١١٥٣	٩٢٤٢	٢٢٦٧٢	
٣	١	١	١	٧	جيم - خدمات الصحة المدرسية
١٥٢٥١	٤١٠٨	٦٨٤٦	١٩٨٨	٥٢٤٢	عدد الفرق الصحية
١٠٧٥٩	١٠٨٢٠	١٠٤٣٥	٤١٦	١٠٤٣١	التلاميذ الجدد المفحوصون
					التلاميذ الآخرون المفحوصون
٢٠٧	١٩٩	٢٩٣	٤١	١٢٥٤	المعلمون / الموظفون المفحوصون
٣١٥	٤٢٦	١٩٠	١٠	١١٠٢	عمليات التفتيش المدرسية
٤٧٣٤٠	٣٠١٢٥	٤١٧٨٦	٦٣٠٩	١٦٢٦٦	التحصينات العادية

( أ ) تمثل هذه الأرقام متوسط الأعداد الشهرية في سجلات الوكالة.

( ب ) تمثل أرقام المعاينات المتوسطة في كل شهر ( حتى سن عام ) ، وكل شهرين ( حتى سن عامين ) ، وكل ٣ أشهر ( حتى سن ٣ سنوات ) .



الجدول ٨

برنامج التغذية الإضافية

(١ تموز/يوليو ١٩٧٦ - ٣٠ حزيران/يونيو ١٩٧٧)

الضفة الشرقية للاردن	الضفة الغربية	غزة	لبنان	الجمهورية العربية السورية المجموع	
<u>ألف - برنامج الوجبات الساخنة</u>					
١٨	٣١	٢٣	١٢	١٧	١٠١
عدد مراكز التغذية					
المعدل اليومي لعدد					
المستفيدين ( حتى سن					
١٥ سنة )					
١٠٣٨٥	٧٣٨٦ (أ)	٧١٣٩	٢٣٠٨	٦٦٥٤	٣٣٩٧٢
<u>باء - برنامج الحليب</u>					
المعدل اليومي :					
١٠٥٣٤ (ب)	٣٦٥٨	٧٢٤٦	١١٥١٠	١٥٥٧٣	٤٨٥٢١
للأطفال بمراكز الحليب					
٩٤١٠ (ج)	١٢٩٤٧ (ج)				٢٢٣٤٨
لتلاميذ المدارس					
١٩٩٣٥ (د)	١٦٦٠٥	٧٢٤٦	١١٥١٠	١٥٥٧٣	٧٠٨٦٩
المجموع					
<u>جيم - حصص الاعاشة الجافة</u>					
المعدل الشهري لعدد					
المستفيدين من :					
٨٩٢	١٢٧٢	٢٦٩٣	٢٦٣	٤٨١	٥٦٠١
العوامل					
٢٨٠١	٤٤٩٩	٧٤٠٣	٧٥٥	١٤٥٥	١٦٢١٣
المرضى					
١١٤	٣٥٢	٢١٦	١٣٥	٤٣	٨٠٦
مرضى التدن الخارجيين					
التغذية الإضافية					
٣٨٧٢٧					٥٤٨٥١
بالبروتين					
١٦١٢٤					

- (أ) يشمل هذا الرقم ١٧٨٢ نازحا في مخيمات الطوارئ\*، وقد تم ادراجهم بناء على طلب الحكومة الاردنية وعلى حسابها.
- (ب) المعدل لتسعة أشهر. اوقف البرنامج خلال الفترة ايلول/سبتمبر - تشرين الثاني / نوفمبر كاجراء ضد الكوليرا.
- (ج) المعدل لستة اشهر في الاردن والضفة الغربية.
- (د) يشمل هذا الرقم ١٤٥٧ نازحا في مخيمات الطوارئ\*، وقد تم ادراجهم بناء على طلب الحكومة الاردنية وعلى حسابها.

١٠٠٠

[illegible][illegible]

(٦) الاسم العربية اللاتينية

# المدرول ١٠

عدد التلاميذ اللاجئين الملتحقين بالمدراس الحكومية والخاصة

المدراس الابتدائية	المدراس الاعدادية	المدراس الثانوية	جميع المستويات	المجموع
حكومية	خاصة	حكومية	خاصة	
٩٥٢٤	٣٤	٥١٦٥	—	١٠٤٠٣
١١٥٢٨	١٢٠٥	٤٥٧٧	—	٢٠٧٣٦
—	—	—	—	—
٤٩٧	١٩٠٤	٩١٥	٨٣١٦	١٧٠١
٨٨٧٣	١١٣	٢١٣٧	٢١٣	٥٩٨
٢٩٤٢٢ (ب)	٣٢٥٦	١٢١٦٨	٢٣١٣	٧١٣١
٢٩٤٢٢ (ب)	٣٢٥٦	١٢١٦٨	٢٣١٣	٧١٣١

١٠

(أ) ان الارقام العادية بالبنان هي ارقام غير نهائية.  
(ب) ينبغي اعتبار مجموع الارقام تقديريا فقط وذلك للسبب المذكور في العاشمية (أ).

**المستدول (أ)**  
**عن التلاميذ (أ) فستنس السداس المشتركة بين الأوتوا واليونيكو**  
 ( حسب المصروف ، فسي ٢١ تأريخا ١٩٧٧ )

**المصروف الابدائي**

المجموع	المصروف الابدائي									
	المصروف الاول	المصروف الثاني	المصروف الثالث	المصروف الرابع	المصروف الخامس	المصروف السادس	المصروف السابع	المصروف الثامن	المصروف التاسع	المصروف العاشر
الذكور	الذكور	الذكور	الذكور	الذكور	الذكور	الذكور	الذكور	الذكور	الذكور	الذكور
٤١٣٣٨	٧١٥٤	٧١٢٦	٧٣٥٥	٧٣٧٢	٧٤٠٢	٦٨٩٧	٦٨٩٨	٧٢١٨	٦٨٧١	٦٤٧٤
١٣٥٥١	٢٠٤٤	٢٠٢٨	٢٠٧٤	٢٣١٩	٢٠٦٩	٢٣٤٠	٢٣٠٨	٢٣٠٣	٢٠٠١	١٦٥٨
١٣٨٠٣	٤٣٣٦	٤٣٣٣	٤٢٨٥	٤٢٩٧	٤٨٦٢	٤٣٠٨	٤٥٦١	٣٦٠٨	٤٤٨٥	٣٤٠٧
١٣١٧١	٢٣٤٥	٢٣٨٣	٢٢٩٧	٢٣٢٤	٢٣٨٥	٢٣١١	٢٣٢١	٢٠٩٣	٢٠٩٣	١٩٨٢
١٣٥٨٦	٢١٣٢	٢١٨٣	٢١٠٦	٢١١٩	٢٥٧١	٢٢٤٩	٢٤٥٥	٢٠٥٨	٢٣١٤	١٨٦٣
١٠٥٤٤٩	١٨٦٥٨	١٨٣٤٩	١٨٦٢١	١٨٥٨٠	١٧٢٨٩	١٨٠٠٥	١٨٠٢٣	١٨٢١٦	١٥٦٨٤	١١٣٤٠٠
٢١٨٨٤٩	٣٧٨٥٢	٣٧١٣٨	٣٦٢٠٩	٣٧٢٩٤	٣٥١٥٦	٣٢٩٠٠	٣٢٩٠٠	٣٢٩٠٠	٣٢٩٠٠	٣٢٩٠٠
المجموع	١٩١٩٤	١٨٦٥٨	١٨٦٢١	١٨٥٨٠	١٧٢٨٩	١٨٠٠٥	١٨٠٢٣	١٨٢١٦	١٥٦٨٤	١١٣٤٠٠
المجموع العام	٣٧٨٥٢	٣٧١٣٨	٣٦٢٠٩	٣٧٢٩٤	٣٥١٥٦	٣٢٩٠٠	٣٢٩٠٠	٣٢٩٠٠	٣٢٩٠٠	٣٢٩٠٠

**المصروف الابدائي**

المجموع	المصروف الابدائي									
	المصروف الاول	المصروف الثاني	المصروف الثالث	المصروف الرابع	المصروف الخامس	المصروف السادس	المصروف السابع	المصروف الثامن	المصروف التاسع	المصروف العاشر
الذكور	الذكور	الذكور	الذكور	الذكور	الذكور	الذكور	الذكور	الذكور	الذكور	الذكور
١٣١٥٥	١٣٥٢	١٣٥٢	١٣٥٢	١٣٥٢	١٣٥٢	١٣٥٢	١٣٥٢	١٣٥٢	١٣٥٢	١٣٥٢
٤٠٥٥٩	١٩٦٠	١٩٦٠	١٩٦٠	١٩٦٠	١٩٦٠	١٩٦٠	١٩٦٠	١٩٦٠	١٩٦٠	١٩٦٠
٨٥١٦	٣٩٤٢	٣٩٤٢	٣٩٤٢	٣٩٤٢	٣٩٤٢	٣٩٤٢	٣٩٤٢	٣٩٤٢	٣٩٤٢	٣٩٤٢
٤٧٩٣	١٧٢٩	١٧٢٩	١٧٢٩	١٧٢٩	١٧٢٩	١٧٢٩	١٧٢٩	١٧٢٩	١٧٢٩	١٧٢٩
٥١٩٢	٢٢١٢	٢٢١٢	٢٢١٢	٢٢١٢	٢٢١٢	٢٢١٢	٢٢١٢	٢٢١٢	٢٢١٢	٢٢١٢
٣٥٧١٥	١٦٢١٠	١٦٢١٠	١٦٢١٠	١٦٢١٠	١٦٢١٠	١٦٢١٠	١٦٢١٠	١٦٢١٠	١٦٢١٠	١٦٢١٠
٧٧٥٤٤	٣٠٤١٠	٣٠٤١٠	٣٠٤١٠	٣٠٤١٠	٣٠٤١٠	٣٠٤١٠	٣٠٤١٠	٣٠٤١٠	٣٠٤١٠	٣٠٤١٠
المجموع	١٦٢١٠	١٦٢١٠	١٦٢١٠	١٦٢١٠	١٦٢١٠	١٦٢١٠	١٦٢١٠	١٦٢١٠	١٦٢١٠	١٦٢١٠
المجموع العام	٣٠٤١٠	٣٠٤١٠	٣٠٤١٠	٣٠٤١٠	٣٠٤١٠	٣٠٤١٠	٣٠٤١٠	٣٠٤١٠	٣٠٤١٠	٣٠٤١٠

(أ) انظر الصفحة (أ) للمجلد ٠٩

## الجدول ١٢

### توزيع التلاميذ اللاجئيين

#### الذين يتلقون العلم

مجموع التلاميذ اللاجئين الذين يتلقون العلم	عدد تلاميذ الصفوف الابتدائية (أ)				عدد تلاميذ الصفوف المتوسطة (ب)				عدد تلاميذ الصفوف الإعدادية (ج)				المدارس المشتركة بين الأونروا واليونسكو
	المدارس الحكومية	المدارس الخاصة	المدارس المشتركة	المجموع	المدارس الحكومية	المدارس الخاصة	المدارس المشتركة	المجموع	المدارس الحكومية	المدارس الخاصة	المدارس المشتركة	المجموع	
١٤٠٠٥٤	٣٤	٢٥٠٩٢	٢٩٠٦٠	١٣١٥٥	١٥٩٠٥	٨٥٨٦٨	٤١٣٣٨	٤٤٥٣٠	١٨٩	الضفة الشرقية للاردن			
٥٦٥٧٠	١٢٠٥	٢٠٧٣٦	٨٧٧٤	٤٠٥٩	٤٧١٤	٢٥٨٥٥	١٣٥٥١	١٢٣٠٤	٩٤	الضفة الغربية			
٧٨٣٢٢	—	٨٣١٦	١٨٩٢٩	٨٥١٦	١٠٤١٣	٥١٠٧٧	٢٣٨٠٣	٢٧٢٧٤	١٣١	فلسطين			
٤٣٩٨٩	٥٥٧٤	١٧٠١	٩٧٧١	٤٧٩٣	٤٩٧٨	٢٦٩٤٣	١٣١٧١	١٣٧٧٢	٧٤	لبنان			
٥٤٤٣٧	٥٩٨	١٣٧٢٣	١١٠١٠	٥١٩٢	٥٨١٨	٢٩١٠٦	١٣٥٨٦	١٥٥٢٠	١٠٧	الجمهورية العربية السورية			
٣٧٣٣٧٢	٧٤١١	٦٩٥٦٨	٧٧٥٣٤	٢٥٧١٥	٤١٨٢٩	٢١٨٨٤٩	١٠٥٤٤٩١	١٣٤٠٠	٥٩٥	المجموع			

(أ) انظر الحاشية (أ) للمجدول ٩.

عدد أماكن التدريس في مراكز التدريس المشتركة بين الأديان والمؤسسات

[illegible]

الحرف الساكنة

سیدنی، ریزل، الیٹ، الامال، الامانیہ

تکليف السوا

الحمد لله  
صالح الوراق  
ممدان / صالح

صالح اديبات

## الحرف الكهريائي

اصلاح راديو وسمفون  
تلفزيونى سيارات

فناء / صانع هياكل للخرسانة

بخار / بخار الكي

ساح اراض

يہاں

هذه هي

—人Y—

-87-

الجدول ١٤

الحاصلون على المنح الدراسية الجامعية<sup>(أ)</sup>، حسب فرع وبلد الدراسة  
السنة الدراسية الجامعية ١٩٧٦ - ١٩٧٧

الفرع	الأردن		الجمهورية العربية السورية		لبنان		مصر		الأردن (ب)		المجموع	
	ذكور	إناث	ذكور	إناث	ذكور	إناث	ذكور	إناث	ذكور	إناث	ذكور	إناث
المطبخ	٢٩	٤	٥٣	٨	٥	٥	٨٧	٥	٢	١	١٧٦	١٨
الترفيه	-	٣	-	-	١	١	-	-	-	-	١	٧
الصيد	-	-	-	٢	-	٣	-	-	١	١	٣	٤
الهندسة	٢٥	٢	٢٤	١	٥	-	١٨	-	-	-	٨١	٣
الزراعة	-	-	-	-	-	-	١	-	-	-	١	-
الطب	١٠	٢	-	-	٦	-	-	-	-	-	١٧	٢
الرياضيات	٣	١	-	-	-	-	-	-	-	-	٣	١
اللغة العربية	-	-	-	-	-	-	١	-	-	-	١	-
اللغة الانكليزية	١	-	١	-	-	١	-	-	-	-	٢	١
الاقتصاد	-	-	-	-	-	-	٢	-	-	-	٢	-
الفنون	-	٢	-	-	-	-	-	-	-	-	١	٢
المجموع	٦٨	١٤	٧٨	١١	١٧	٤	١١٢	٧	١٣	٢	٢٨٨	٣٨

(أ) لا يشمل هذا الرقم حوالي ١٤ منحة جديدة خصصت لمرشحيين من لبنان ولكنها لم تكن قد اعلنت بتاريخ ٣٠ حزيران/يونيو ١٩٧٧.  
(ب) البلدان الاخرى هي: العراق (٨ طلاب وطالبات)، والمملكة العربية السعودية (٤ طلاب)، والصفة الفريضة (طالب واحد).



الجدول ١٥

بيان ميزان إيرادات الوكالة وميزاناتها وأين بالها التـ  
(أ) ١٩٥٠ - ١٩٥١ كانون الأول / ديسمبر (١٩٥٢)  
(ب) إيرادات الولايات المتحدة

رقم رأس المال المعادل (احتياطي التعميل)	تسمية رأس المال المعادل (ب) : البرمائية	إيرادات			ملاحظات حكومية	
		مجموع الإيرادات	إيرادات أخرى	إيرادات		
١١ ١٨٩ ١٢٢	١ ٢٢١ ٩٩٢	٥٩٨ ٢٩٤ ١٠٠	٦١٢ ٦٥٩ ٠٢١	٢٢ ٠٨٧ ٧٥١	٥٩١ ٥٧١ ٢٨٠	١٩٦٧ كانون الأول / ديسمبر
١٢ ١٥١ ١٤١	(١٥١ ٠٤٨)	٤٢ ٩٨٧ ١٠٥	٤١ ١٠٨ ١٧١	٣ ٥٤٦ ٨٦١	٢٧ ٥٦١ ١٣٠	١٩٦٨ كانون الأول / ديسمبر
١٠ ٤٧٢ ٥٩١	٦٨١ ١٤٩	٤٦ ١٦١ ٠٤٨	٤٢ ٣٠٠ ٧٤٩	٢ ٥٠٨ ٠٠٠	٢٩ ٧١٢ ٧٤٩	١٩٦٩ كانون الأول / ديسمبر
٥ ١٢٤ ٦٦٨	٢٧ ٥١٠	٤٧ ٩٢٧ ١٢٨	٤٣ ٠٧١ ٤٢٥	٢ ١١٧ ٧١٤	٤٠ ١٥٣ ٦٣١	١٩٧٠ كانون الأول / ديسمبر
٤ ٩١٥ ١٠٦	١١٧ ١١٢	٤٨ ٤٢١ ٧٤٤	٤٧ ٦٧٥ ٠٦٩	٣ ٧٥٢ ٤٨٣	٤٢ ٩٢٢ ٥٨٦	١٩٧١ كانون الأول / ديسمبر
٨ ١٨٤ ٧٥٠	٣ ٧١٦ ٩٥٨	٥٢ ١٢٥ ٦٣٥	٥١ ٥٤٨ ٣٢١	٢ ١٦٠ ٢١١	٤٩ ٢٨٨ ١١٠	١٩٧٢ كانون الأول / ديسمبر
٥ ٦٨١ ٦٦٧	١ ٤١٥ ٤٢١	٦٢ ٥٢١ ٦٦٧	٥٨ ٦١٨ ١٥٣	٣ ٢٤٩ ١٠٢	٥٥ ٢٢٩ ٠٥١	١٩٧٣ كانون الأول / ديسمبر
٢ ٤٢٩ ٠٥٢	٤٤٤ ٢١٦	٨٨ ١٤٩ ٢٧٩	٨٩ ٢١٧ ٢٤٩	٣ ٨٩٦ ٨١٦	٨٥ ٢٢٠ ٥٢٢	١٩٧٤ كانون الأول / ديسمبر
١٠ ٧٧٥ ٦٨٧	١ ٧٥٦ ٩١٢	١١١ ٨٠٨ ١٥٤	١١٣ ٥٧٨ ٢٢١	٦ ٦٧٥ ٤٠١	١٠٦ ٩٠٢ ٨٢٥	١٩٧٥ كانون الأول / ديسمبر
١٧ ٢٨١ ٥٨٦	١ ٠٦٢ ٤٦٧	١١٤ ٧٧٤ ٨٢٧	١٢٠ ٧١٨ ٦٦٩	٨ ٤٥٧ ٢٩٨	١٢ ٢٦١ ٢٧١	١٩٧٦ كانون الأول / ديسمبر
١ ٢٧٠ ٢٦٩	-	١٢٢ ٩٢٤ ٠٠٠	١١٧ ٥٨٢ ٧٨٢	٨ ٥٦٤ ٧٨٢	١٠٩ ٠١٨ ٠٠٠	١٩٧٧ كانون الأول / ديسمبر
-	-	١٠ ٤٨٨ ٧٢٠	١ ٢٤٨ ١١٦ ٢٠٧	١ ٢٢٩ ٠٧٧ ٩٤٦	١٧ ١١٦ ٦٠٠	١ ٢٧١ ٩١١ ٢٤٦

(أ) الأرقام الواردة في هذا الجدول ، تظهر ، بالنسبة الى كل فترة ، الإيرادات والمصروفات (بما فيها النفقات المقررة) الخاصة بميزانية تلك الفترة ، بغض النظر من وجه

مورد تلك الإيرادات أو اتفاق تلك المصروفات.

(ب) تشمل هذه التمدلات أسماء تسمية الإيرادات والنفقات المقررة والإيرادات التي اجريت في السنوات التالية بما في حق المبلغ المبدئي اطلاقا في حساب الميزانية.

وان التفاصيل الكاملة معينة في الحسابات المرفقة للوكالة. انظر الوثائق الرسمية للصحة والالتزام ، الدورة الثانية والثلاثون ، المجلد رقم ٧ جزء (٣) (٨/٢٢٧/١٨٨.٣) .

(ج) يشمل هذا الرقم مبلغ ٦٠٠٠٠٠٠٠ دولار تمديد به امد المبرمجين لسنة ١٩٧٩ ولكنه لا يظهر في الحسابات المرفقة للوكالة لانها السنة بسبب التأخر في الإبلاغ عنه.

-90-

الجدول ١٦ (تابع)

الجهات المتبرعة	في سنة						من ١٩٥٠/٥/١ إلى ٧٢/١٢/٣١
	(ب) ١٩٧٧	١٩٧٦	١٩٧٥	١٩٧٤	١٩٧٣	١٩٧٢	
بنما	٥٠٠	-	-	-	-	-	٥٠٠
بنين	١٥٣	٤٠٣	-	-	-	-	٢٥٠
بوريسا	٩٥٤٦	-	-	-	-	-	٩٥٤٦
بوليفيسا	٥٠٠٠	-	-	-	-	-	٥٠٠٠
تايلند	١٠٠١١٤	٢٧٦٠٠	٤٣٧٢٠	-	-	١٠٦١٩	١٩١٧٥
تركيسا	٢٦٥٧٥٩	٣٥٠٠٠	٢٠٠٠٠	٢٠٠٠٠	٢٠٠٠٠	٢٠٠٠٠	١٥٠٧٥٩
ترينيداد وتوباغو	٢٠٢٢٦	٢٤٨٧	٣٠٠٠	٢٠٠٠	٢٨٩٩	١٨١٠	٧١٣٠
توفيسو	١٠٠٠	-	-	-	-	-	١٠٠٠
تونس	٨٧٠٠٠	٨٠٠٠	٨٠٠٠	٧٠٠٠	٦٠٠٠	٦٠٠٠	٥١٠٠٠
جامايكا	٢٥٣٧٠	٣٠٠٠	٣٠٠٠	٣٠٠٠	٣٠٠٠	٣٠٠٠	٧٣٧٠
الجمهورية العربية الليبية	٤٨١٦١٠٠	١٠٠٠٠٠	٦٠٠٠٠٠	٦٠٠٠٠٠	٦٠٠٠٠٠	٦٠٠٠٠٠	١٤١٤٠٠٠
الجمهورية العربية الوسطى	٢١٩٨	-	-	-	-	-	٢١٩٨
الجمهورية العربية الليبية	٢٥٠١٢٨٥	١٠٦٠٤٢	١٠٢٣٦٣	١٠٦٦٦٦	١٠١٩٨١	١٠٢١٩٢	١٩٨٢٠٤١
الجمهورية العربية السورية	٤٢٠٠٠	-	-	-	٣٠٠٠	٣٠٠٠	٣٦٠٠٠
جمهورية فيتنام الاشتراكية	٥٨٠٨	٤٠٠	٤٠٨	-	-	-	٥٠٠٠
جمهورية الكاميرون المتحدة	٥٣٥٠٠	٥٠٠٠٠	١٠٠٠٠	١٠٠٠٠	٧٠٠٠	٧٠٠٠	٢١٥٠٠
جمهورية كوريا	١١٢٣٤٣٢	١٥٥٤٣٦٨	١٥٦٧٢٥٥	١١٨١١٩٥	١١٠٨٨٦٣	٨٨٩٧٩٢	٥٠٢٨٤٣٦
الدانمارك	٤٠٠٠٠	-	-	-	-	-	٤٠٠٠٠
نيجيريا	٥٥٥٥	-	-	-	-	-	٥٥٥٥
زائير	٢١٥٠٠	١٥٠٠	-	-	-	-	٢٠٠٠٠
سان مارينو	١١٧٥٠	٦٠٠٠	٥٧٥٠	-	-	-	-
سري لانكا	١٨٨٠٠	١٠٠٠	١٠٠٠	١٠٠٠	١٠٠٠	١٠٠٠	١٣٨٠٠
السلفادور	٥٠٠	-	-	-	-	-	٥٠٠
سنتغافورة	١٢٥٠٠	-	١٥٠٠	١٥٠٠	١٥٠٠	١٥٠٠	٦٥٠٠

١  
٢  
٣









### حاشية الجدول ١٦

( أ ) تبين الأرقام في هذا الجدول بصورة عامة تبرعات الحكومات ووكالات الأمم المتحدة المعقودة لكل سنة بغض النظر عن موعد تسلمها . الا انه يمكن أن تبين بعض هذه التبرعات في سنة لاحقة لتلك التي عقدت لها بسبب التأخر في الابلاغ عنها ( اذا كان المبلغ بسيطاً ) .

( ب ) أرقام تقديرية .

( ج ) تشكل الآن جزءاً من الأمارات العربية المتحدة .

( د ) جرى تسلم التبرع حتى ٢٤ تشرين الاول / اكتوبر ١٩٧١ . وما قررتـه الجمعية العامة في القرار ٢٧٥٨ ( د - ٢٦ ) المؤرخ في ٢٥ تشرين الاول / اكتوبر ١٩٧١ أنها " تقرر أن تقر لجمهورية الصين الشعبية جميع حقوقها ، وأن تعترف بممثلي حكومتها بوصفهم وحدهم الممثلين الشرعيين للصين لدى الأمم المتحدة . وان تطرد ممثلي تشان كاي شيك فوراً من المكان الذي يشغلونه بصورة غير مشروعة في الأمم المتحدة وفي جميع المنظمات المتصلة بها " .

( هـ ) يشمل هذا الرقم مبلغ . . . . . ٦ ولا رتم التعهد به لسنة ١٩٧٦ ولكن لا يظهر في الحسابات المدققة للوكالة لتلك السنة وذلك بسبب التأخر في الابلاغ عنه .

( و ) تبرعان خاصان لحكومة الاردن ( في سنة ١٩٧١ ) وسوريا ( في سنة ١٩٧٧ ) لمنفعة اللاجئين الفلسطينيين وقد عملت الاونروا كوكيل منفذ بالنسبة لهما . وبما ان هذين التبرعين استعملوا لغراض ارسدت لها اعتمادات في ميزانية الاونروا فقد ادخلا في حسابات الوكالة المتعلقة بالايادات والمصروفات .



الجدول ١٧

بيان الإيرادات الواردة من مصادر غير حكومية  
( من ١ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦ حتى ٣٠ حزيران/يونيو ١٩٧٧ )  
( بدولارات الولايات المتحدة )

الاشهر الستة الاولى من	سنة ١٩٧٧	سنة ١٩٧٦	الجهة المتبرعة
<u>الأردن :</u>			
٥ ٤٠٠	-	-	السيدة ج . اودونوهيو، صندوق طب الاسنان ، القدس
-	-	٨٠	جمعية بيت دجن الخيرية
٣٣١	-	٦٦٣	الجلس البلدى في قلقيلية
٢٩٥	-	١ ٣٠٥	متبرعون مففلون
٥	-	٥	متبرعون آخرون
<u>اسبانيا</u>			
-	-	١٨٨	البروفيسور الدكتور رولف ريشرت
<u>استراليا</u>			
٥ ٠٥٤	-	٩ ٠٢٢	الجمعية الاسترالية للمناية باللاجئين ( أوستكير )
-	-	١ ٠٠٠	جمعية الامم المتحدة الاسترالية
<u>المانيا ( جمهورية - الاتحادية )</u>			
١ ٦٢٥	-	٢ ٨٢٢	الجمعية الالمانية - التونسية
-	-	١ ٢٣٧	دويتشه بنك
١٨٨	-	٢٢٠	متبرعون آخرون
<u>ايطاليا</u>			
-	-	١ ٥٤٥	مؤسسة الهيدروكهونات الوطنية ، روما ( أجيب )
-	-	١٠	متبرعون آخرون
<u>البرتغال</u>			
-	-	٩ ٩٠٠	مؤسسة كالوست فولبنكيان
<u>بلجيكا</u>			
٥ ٠٧٨	-	٣ ٣٠٠	اللجنة البلجيكية لمساعدة اللاجئين
-	-	٣٨	متبرعون آخرون
<u>الجمهورية العربية السورية</u>			
٧١٧	-	١ ٥٣٤	السلطات المحلية السورية
<u>لبنان</u>			
١ ٥٨٤	-	١ ٦٤٦	معهد الاممال العام

الجدول ١٧ ( تابع )

الاشهر الستة الاولى من سنة ١٩٧٧	سنة ١٩٧٦	الجهة المتبرعة
<u>السويد</u>		
٢٦١ ٤٢٥	٤٧٤٣٠٠	اتحاد انقاذ الطفولة السويدى ( رادا بارن )
-	٣٢٩	اللجنة السويدية للاجئين الفلسطينيين
٤٧	-	السيدة انغريد ليندستروم
		متبرعون آخرون
<u>سويسرا</u>		
-	٢٣٦	الجمعية السويسرية - العربية
-	١ ٩٧٥	الجمعية السويسرية للصناعات الكيماوية
٨ ٤٦٧	-	جمعية كاريتاس
٧٠٠	٧٠٠	السيدة م. فوتيه فان بيرتشم
-	٢ ٥٧٢	الدكتور ف. كاهلر
١ ٧٠٢	١ ٥٠٠	السيد يورغ كاهلر
٦٩٦	٣٩٥	الانسة ايفا مارى كريك
١٨٤	٥٨	متبرعون آخرون
<u>غزة</u>		
١١٩	٢٤١	عائلة ابو سليم
١٠٧	٢١٧	عائلة ابو شعب
٤٨٥	٩٨٢	عائلة ابو مدين
-	٥٢٤	جمعية الكويكرز
١ ٦٠٠	٣ ٢٤٠	دائرة الاوقاف
٢ ٣٩٢	-	سكان قرية بيت حانون
٣٨٠	٧٧٠	عائلة عواضة
٦٧	١٥٨	عائلتا عواضة وابو مدين
٦٨	١٣٨	عائلة المصدر
٩١	١٨٤	عائلتا المصدر وقرعان
٢١٢	٢ ٦١٤	متبرعون آخرون
<u>فرنسا</u>		
-	٢٢٢	جمعية التضامن الفرنسية - العربية
١٦١	-	السيد فرنسوا شابيرو
-	٥٩	متبرعون آخرون
<u>فنلندا</u>		
٢ ٠٠٠	-	السيدة هلفي سييلا
-	٩ ٤٥٨	مجلس اللاجئين الفنلندى

الجدول ١٧ ( تابع )

الاشهر الستة الاولى من سنة ١٩٧٧	سنة ١٩٧٦	الجهة المتبرعة
<b>كندا</b>		
-	٤٣٤٦	جمعية الصليب الاحمر الكندية
-	١٠٠	القييسة سوزان سيمور
١ ٢٦٨	٢٤ ٠٣٦	صندوق انقاذ الطفولة الكندي
-	٢١٨	كنيسة بيتشي المتحدة
١ ٤٢٣	٢ ٠٠١	كنيسة ترينيتي المتحدة ، اونتااريو
-	٣ ٠٤٩	الكنيسة المتحدة المركزية ، سارنيا
-	٢٥ ٥٥٧	لجنة الخدمة التابعة لطائفة الموحدين الكندية
-	٢ ٠٨٢	السيدة د. س. هندرسون
٥٥١	٦٢٢	متبرعون آخرون
<b>لبنان</b>		
٥٥٦	١ ٢٣٥	الارسالية الامريكية
١ ٢٠١	٢ ٦٤٦	الارسالية السورية اللبنانية
١٦٨	-	البعثة البابوية لفلسطين
٤٠١	٨٨٢	طائفة الروم الارثوذكس
٩٠١	١ ٩٨٥	منظمة وبحصلي
٨٠١	١ ٧٦٤	ورثة سعد الدين شاتيل
-	٨٠	متبرعون آخرون
<b>المملكة العربية السعودية</b>		
-	١٦٥ ٠٠٠	شركة الزيت العربية الامريكية ( أرامكو )
-	٢	متبرعون آخرون
<b>المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية</b>		
١٧٥ ٥١٨	٢٢١ ٧١٥	أكسفام
-	٦١	جمعية الامم المتحدة ، فرع ميرتون
-	١٥٠	جمعية مساعدات مديرات المدارس
٩٧٥	-	سير جون ريني وغيره
-	٣٢ ١٦٤	صندوق انقاذ الطفولة
٧٦٩	١ ٦٨٠	صندوق الجامعات لتعليم اللاجئين الفلسطينيين
-	١٠٠	القنصلية العامة لبريطانيا ، القدس
-	١٣٠	المدرسة الثانوية لمقاطعة برون بارك ، فوسبورت
١٥٥	-	المؤتمر الدائم للمنظمات البريطانية لمساعدة اللاجئين
-	١٢٠	متبرعون مفقون
-	٩٦١	متبرعون آخرون عن طريق ليدي جين ولوبي
-	١٠	متبرعون آخرون

الجدول ١٧ ( تابع )

الاشهر الستة الاولى من سنة ١٩٧٧	سنة ١٩٧٦	الجهة المتبرعة
<u>النرويج</u>		
٧٥٢٦	١١ ٨٦١	جمعية رد بارنا
١٩٨ ٩٠٣	١٨٥ ٠٢٥	المجلس النرويجي للاجئين
<u>النمسا</u>		
٩٤١	-	جمعية الصليب الاحمر النمساوية للاحداث
-	١ ٠٠٧	جمعية كاريتاس
-	١٠٦	السيد يعقوب الشطي
٤	-	متبرعون آخرون
<u>نيوزيلاندا</u>		
١٨٠ ١١	٦٥٤	مجلس منظمات الافائة واعادة التأهيل والتنمية ( كورسو ) ( انك )
<u>هولندا</u>		
-	٢ ٥٠٠	مركز اليونيسكو
-	٢ ٧١٤	جمعية هواة جمع الطوابع الأوروبية المتحدة
<u>الولايات المتحدة الأمريكية</u>		
١١٠	-	السيدة ساميه ابراهيم
-	٢ ٠٠٠	السيد روبرت بريتين
-	١٠٠	السيدة جون و. بينج وعائلتها
-	١٠٠	السيد جورج ديكسون
-	٥٠٠	السيدة كلارنس فاميل
-	٤ ٥٤٠	خدمات الافائة الكاثوليكية
-	٣٠٠	السيد ه. ج. جيوت
١٥٥	١ ٨٢٤	لجنة الاصدقاء الأمريكية للخدمة ( الفرندز )
-	١٠٠	الآنسة لامار سباركس
-	١٠٠	الآنسة عطيه سودر - وصية
٤ ٤٦٠	٤ ٦٧٢	لجنة الافائة العالمية التابعة للكنيسة الاصلاحية المسيحية
-	١٠٠	مدرسة جدليكا الاعدادية
٥ ٣٩٩	٦ ٢٩٧	المؤسسة الأمريكية للتأهيل في الشرق الاوسط ( آمر - فرع من أنيرا )
٧ ٦٨٠	٢٣ ١٤٠	المؤسسة الأمريكية لمساعدة اللاجئين في الشرق الادنى ( أنيرا )
٧٠٠	٢ ٠٠٣	نجدة ( جمعية النساء الأمريكيات للشرق الاوسط )
٦٧	٤٣٣	متبرعون آخرون

الجدول ١٢ ( تابع )

الاشهر الستة الاولى من سنة ١٩٧٧	سنة ١٩٧٦	الجهة المتبرعة
اليابان		
		اتحاد جمعيات ارباب العمل (
		اتحاد المنظمات الاقتصادية (
٣٠ ٠٠٠	٢٥ ٠٠٠	غرفة التجارة (
		لجنة التنمية الاقتصادية (
		نادى الصناعيين (
-	٢٨٠	جمعية اليونيسكو - شيتوزى
٣٢٤	٤٥٣	الاتحاد الوطني لجمعيات اليونيسكو
١٠٠	-	نادى الروتارى ، نيشينوميا
المنظمات الدولية		
اتحاد نوادى المشتغلات بالاعمال التجارية والمهن الحرة:		
-	١٠١	الدانمرك
-	١٠٠	السويد
٧٠٠	٧٠٠	سويسرا
٤ ٩٤٩	-	كندا
٥٩٦	-	المملكة المتحدة
٧٢	٥٥٠	الولايات المتحدة
٧٠٠	٧٠٠	نيوزيلاندا
٥٣	١٨٩	الاتحاد الدولي
٧٧ ٢٦٨	٣٢ ٤١٦	الاتحاد اللوثرى العالمى
-	٢٦٩	برنامج العمل التعاونى لليونيسكو
-	٤٥ ١٤٧	جمعية زونتا الدولية
١ ٠٥١	٥٨٥	جمعية السيدات المساعدات للاونروا
٧ ٥٥٦	١٤ ٤٥١	الخدمات الكنسية العالمية
-	٨ ٠٠٠	الاتحاد العالمى لجمعيات الشبان المسيحية
١ ٤٦١	٤ ٦٩٠	مجلس الكنائس للشرق الادنى
-	٤٦	اللجنة المنوتية المركزية
١٠٠	-	نادى زونتا فى مدينة كانساس
متبرعون آخرون		
-	٣٧ ٠٠٠	منظمة التحرير الفلسطينية
٨٥٤ ٧٥٣	١ ٤٤٩ ١٤١	المجموع

## الجدول ١٨

(أ) المساعدات المباشرة المقدمة الى اللاجئين الفلسطينيين (١٩٧٦ - ٣٠ حزيران / يونيو ١٩٧٧)

ملاحظة : جميع البيانات الواردة في الجدول ادناه مقدمة من الحكومات المعنية ، ومبر عنها بالولايات المتحدة الأمريكية التي حسبت على اساس اسعار الصرف التي تمتد لها الوكالة في حساباتها ، والتي تقوم ، حسب مقتضى الحال ، اما على الاسعار الرسمية او الاسعار في السوق الحرة.

الاردن	اسرائيل	السورية	لبنان	مصر (ب)
الخدمات التعليمية	٦ ٥٦٧ ٥٩٦	٦ ٣٠٦ ١٧٠	١٦ ٠٠٦ ٤٠٠	٣ ٥٢٨ ٥٦٣
خدمات الرعاية الاجتماعية	٣ ٩١٣ ٨٣٢	٨ ٥٤٤ ٤٦٠	٤٢ ٢٧٨	٥٥٠ ٨٩٧
الخدمات الطبية	٩٧٥ ٣٤٨	٥٥٨١ ٢٣٠	-	١ ٨٠٤ ٨٠٠
الاسكان	٢٨٣ ٦٧٢	٥٧٢ ٠٠	١ ٣٦٤ ٨٩٠	١ ٨٣٠ ٤٠٠
خدمات الامن	٣ ٠٥٣ ٩٥	(ج) -	-	٢٣ ٠٤٠
خدمات متنوعة	١٣ ٦٠٤ ٤٨٢	(ج) -	٤٧ ٩٣٨	-
النفقات الادارية	١ ١٢٦ ٨٧٥	١٣ ٦٠٤ ٤٨٢	١٢٥ ٢٣٧	٧٨٣ ٣٦٠
المجموع بالولايات المتحدة	٢١ ٧٧٧ ٢٠٠	١٤ ٥١٥ ٢٦٠	٢٨ ١٥٠ ١٥٨	٨ ٥٢١ ٠٦٠

- (أ) قدمت هذه المساعدات مباشرة الى اللاجئين بالاضافة الى التبرعات المقدمة الى الاونروا ( انظر الجدولين ١٦ و ١٧ على التوالي )
- (ب) الارقام هي ذاتها التي ابلغ عنها لسنة ١٩٧٥ / ٧٦ . وذكرت الحكومة المصرية ان مساعدتها المباشرة لسنة ١٩٧٦ / ٧٧ كانت ماثلة لتلك التي ابلغ عنها لسنة ١٩٧٥ / ٧٦ .
- (ج) وردت خدمات الامن والخدمات المتنوعة في الخدمات الادارية .

الجدول ١٩

الهيئات الخيرية التي لديها برامج تنفيذية لمساعدة  
اللاجئين المسجلين لدى الاونروا مساعدة مباشرة<sup>(١)</sup>  
( ١ تموز/يوليو ١٩٧٦ - ٣٠ حزيران/يونيو ١٩٧٧ )

الاتحاد اللوثرى العالمي ، الاتحاد النسائي العربي ( لبنان ) ، الارسالية  
المسيحية للارض المقدسة ، الارسالية المممدانية ، البعثة البابوية لفلسطين ،  
الجمعية الاسلامية ( الاردن ) ، جمعية انعاش المخيم الفلسطيني ( لبنان ) ،  
جمعية تيرديزوم ، جمعية كاريثاس ، الجمعية المسيحية للشابات ، الجمعية  
المسيحية للشبان ، الجمعية النسائية العربية ( الاردن ) ، الاتحاد العالمي  
للجمعيات المسيحية للشبان ، صندوق الاغاثة العربي ( الاردن ) ، صندوق  
الكومنولث لانقاذ الطفولة ، لجنة الاصدقاء الامريكية للخدمة ( كويكرز ) ، لجنة  
الاغاثة العالمية التابعة للكنيسة الاصلاحية المسيحية ، لجنة الصليب  
الاحمر الدولية ، اللجنة المركزية المنونية ، مجلس الكنائس للشرق الادنى ،  
مجلس الكنائس العالمي ، مؤسسات الاغاثة الكاثوليكية .

---

( أ ) قدمت هذه المساعدات مباشرة الى اللاجئين بالاضافة الى  
التبرعات المقدمة الى الاونروا ( انظر الجدولين ١٦ و ١٧ على التوالي ) .

الموظفون المحليون (أ)	الموظفون الدوليون	المجموع العام
--------------------------	-------------------	------------------

حزيران / يونيو		حزيران / يونيو		حزيران / يونيو		حزيران / يونيو		حزيران / يونيو	
١٩٧٦	٨٩	١	٣٢	١٢٢	١٦ ٠٠٧	١٩٧٧	٨٩	١	٣٠
١٥ ٨٨٥	٨٩	١	٣٢	١٢٢	١٦ ٠٠٧	١٦ ٢٣١	٨٩	١	٣٠
١٦ ٢٣١	٨٩	١	٣٠	١٢٠	١٦ ٣٥١				

(أ) جميعهم تقريبا من اللاجئين الفلسطينيين.



المرفق الثاني

قرارات وتقارير وثائق أخرى متصلة بالموضوع صادرة عن

الجمعية العامة وفيها من هيئات الأمم المتحدة

١) قرارات الجمعية العامة المتصلة بالموضوع :

- القرار ١٩٤ (٥ - ٣) المؤرخ في ١١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٤٨، والقرار ٢١٢ (٥ - ٣) المؤرخ في ١٩ تشرين الثاني/ نوفمبر ١٩٤٨، والقرار ٣٠٢ (٥ - ٤) المؤرخ في ٨ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٤٩، والقرار ٣٩٣ (٥ - ٥) المؤرخ في ٢ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٥٠، والقرار ٥١٣ (٥ - ٦) المؤرخ في ٢٦ كانون الثاني/ يناير ١٩٥٢، والقرار ٦١٤ (٥ - ٧) المؤرخ في ٦ تشرين الثاني/ نوفمبر ١٩٥٢، والقرار ٧٢٠ (٥ - ٨) المؤرخ في ٢٧ تشرين الثاني/ نوفمبر ١٩٥٣، والقرار ٨١٨ (٥ - ٩) المؤرخ في ٤ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٥٤، والقرار ٩١٦ (٥ - ١٠) المؤرخ في ٣ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٥٥، والقرار ١٠١٨ (٥ - ١١) المؤرخ في ٢٨ شباط/ فبراير ١٩٥٧، والقرار ١١٩١ (٥ - ١٢) المؤرخ في ١٢ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٥٧، والقرار ١٣١٥ (٥ - ١٣) المؤرخ في ١٢ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٥٨، والقرار ١٤٥٦ (٥ - ١٤) المؤرخ في ٩ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٥٩، والقرار ١٦٠٤ (٥ - ١٥) المؤرخ في ٢١ نيسان/ أبريل ١٩٦١، والقرار ١٧٢٥ (٥ - ١٦) المؤرخ في ٢٠ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٦١، والقرار ١٨٥٦ (٥ - ١٧) المؤرخ في ٢٠ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٦٢، والقرار ١٩١٢ (٥ - ١٨) المؤرخ في ٣ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٦٣، والقرار ٢٠٠٢ (٥ - ١٩) المؤرخ في ١٠ شباط/ فبراير ١٩٦٥، والقرار ٢٠٥٢ (٥ - ٢٠) المؤرخ في ١٥ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٦٥، والقرار ٢١٥٤ (٥ - ٢١)

المؤرخ في ١٧ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٦٦، والقرار ٢٢٥٢  
 ( د-٥ ) المؤرخ في ٤ تموز / يوليو ١٩٦٧، والقرار ٢٣٤١  
 ( د-٢٢ ) المؤرخ في ١٩ كانون الأول / ديسمبر ١٩٦٧ ،  
 والقرار ٢٤٥٢ ( د-٢٣ ) المؤرخ في ١٩ كانون الأول / ديسمبر  
 ١٩٦٨، والقرار ٢٥٣٥ ( د-٢٤ ) المؤرخ في ١٠ كانون الأول /  
 ديسمبر ١٩٦٩، والقرار ٢٦٥٦ ( د-٢٥ ) المؤرخ في ٧ كانون  
 الأول / ديسمبر ١٩٧٠ ، والقرار ٢٦٧٢ ( د-٢٥ ) المؤرخ في  
 ٨ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٠، والقرار ٢٧٢٨ ( د-٢٥ ) المؤرخ  
 في ١٥ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٠، والقرارات ٢٧٩١ ( د-٢٦ )  
 و ٢٧٩٢ ألف-هـ ( د-٢٦ ) المؤرخة في ٦ كانون الأول /  
 ديسمبر ١٩٧١، والقرارات ٢٩٦٣ ألف-واو ( د-٢٧ ) و ٢٩٦٤  
 ( د-٢٧ ) المؤرخة في ١٣ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٢ ،  
 والقرارات ٣٠٨٩ ألف-هـ ( د-٢٨ ) و ٣٠٩٠ ( د-٢٨ )  
 المؤرخة في ٧ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٣، والقرار ٣٣٣١  
 ( د-٢٩ ) المؤرخ في ١٧ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٤  
 والقرار ٣٤١٩ ( د-٣٠ ) المؤرخ في ٨ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٥  
 والقرار رقم ١٥/٣١ المؤرخ في ٢٤ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٧٦ .

٢٠. تقارير مدير الوكالة ( المفوض العام ) والتقارير الخاصة المقدمة من  
 المدير واللجنة الاستشارية الى الجمعية العامة :

١٩٥٠ : الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الخامسة ،

الملحق رقم ١٩ (A/1451 /Rev.1) ؛

١٩٥١ : المرجع نفسه ، الدورة السادسة ، الملحقان رقم ١٦ و

و ١٦ ألف (A/1905 و Add.1) ؛

١٩٥٢ : المرجع نفسه ، الدورة السابعة ، الملحقان رقم ١٣

و ١٣ ألف (A/2172 و Add.1) ؛

١٩٥٣ : المرجع نفسه ، الدورة الثامنة ، الملحقان رقم ١٢

و ١٢ ألف (A/2470 و Add.1) ؛

- ١٦٥٤ : المرجع نفسه ، الدورة التاسعة ، الملحقان رقم ١٧  
و ١٧ ألف ( A/2717 و Add.1 ) ؛
- ١٦٥٥ : المرجع نفسه ، الدورة العاشرة ، الملحقان رقم ١٥  
و ١٥ ألف ( A/2978 و Add.1 ) ؛
- ١٦٥٦ : المرجع نفسه ، الدورة الحادية عشرة ، الملحقان رقم  
١٤ و ١٤ ألف ( A/3212 و Add.1 ) ؛
- ١٦٥٧ : المرجع نفسه ، الدورة الثانية عشرة ، الملحق رقم ١٤  
( A/3686 و Corr.1 و A/3735 ) ؛
- ١٦٥٨ : المرجع نفسه ، الدورة الثالثة عشرة ، الملحق رقم ١٤  
( A/3931 و A/3948 ) ؛
- ١٦٥٩ : المرجع نفسه ، الدورة الرابعة عشرة ، الملحق رقم ١٤  
( A/4213 ) ؛
- ١٦٦٠ : المرجع نفسه ، الدورة الخامسة عشرة ، الملحق رقم ١٤  
( A/4478 ) ؛
- ١٦٦١ : المرجع نفسه ، الدورة السادسة عشرة ، الملحق رقم ١٤  
( A/4861 ) ؛
- ١٦٦٢ : المرجع نفسه ، الدورة السابعة عشرة ، الملحق رقم ١٤  
( A/5214 ) ؛
- ١٦٦٣ : المرجع نفسه ، الدورة الثامنة عشرة ، الملحق رقم ١٣  
( A/5513 ) ؛
- ١٦٦٤ : المرجع نفسه ، الدورة التاسعة عشرة ، الملحق رقم ١٣  
( A/5813 ) ؛
- ١٦٦٥ : المرجع نفسه ، الدورة العشرون ، الملحق رقم ١٣  
( A/6013 ) ؛
- ١٦٦٦ : المرجع نفسه ، الدورة الحادية والعشرون ، الملحق رقم  
١٣ ( A/6313 ) ؛

- ١٩٦٧ : المرجع نفسه ، الدورة الثانية والعشرون ، الملحق رقم ١٣  
Add.1 / Corr.1      Add.1      A/6723 ؛ (A/6713)  
 وللإطلاع على النص المطبوع انظر الوثائق الرسمية  
 لمجلس الأمن ، السنة الثانية والعشرون ، ملحق نيسان /  
 ابريل وايار / مايو وحزيران / يونيو ١٩٦٧ ، الوثيقة  
 S/8001 ، والمرجع نفسه ، ملحق تموز / يوليو وآب / اغسطس  
 وايلول / سبتمبر ١٩٦٧ ، الوثيقة  
 ؛ S/8001/Add.1
- ١٩٦٨ : المرجع نفسه ، الدورة الثالثة والعشرون ، الملحق رقم  
 ١٣ (A/7213) ؛
- ١٩٦٩ : المرجع نفسه ، الدورة الرابعة والعشرون ، الملحق رقم  
 ١٤ (A/7614) ؛
- ١٩٧٠ : المرجع نفسه ، الدورة الخامسة والعشرون ، الملحق رقم  
 ١٣ (A/8013) ؛ و A/8084 و Add.1 ؛
- ١٩٧١ : المرجع نفسه ، الدورة السادسة والعشرون ، الملحق رقم  
 ١٣ (A/8413) و A/8383 و Add.1 ؛
- ١٩٧٢ : المرجع نفسه ، الدورة السابعة والعشرون ، الملحق رقم  
 ١٣ (A/8713 و Corr.1&2) ؛
- ١٩٧٣ : المرجع نفسه ، الدورة الثامنة والعشرون ، الملحق رقم  
 ١٣ (A/9013) ؛
- ١٩٧٤ : المرجع نفسه ، الدورة التاسعة والعشرون ، الملحق رقم  
 ١٣ (A/9613 و Corr.1) ؛
- ١٩٧٥ : المرجع نفسه ، الدورة الثلاثون ، الملحق رقم ١٣  
 (A/10013 و Corr.1) ؛
- ١٩٧٦ : المرجع نفسه ، الدورة الحادية والثلاثون ، الملحق رقم  
 ١٣ A/31/13 و Coor.1 ؛

٣. تقرير فريق العمل المعني ببحث تمويل وكالة الامم المتحدة لاغثة  
وتشفيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الادنى :

١٩٧٠ : الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الخامسة  
والعشرون ، المرفقات ، البند ٣٥ من جدول الاعمال ،  
الوثيقة A/8264 ؛

١٩٧١ : المرجع نفسه ، الدورة السادسة والعشرون ، المرفقات ،  
البند ٣٨ من جدول الاعمال ، الوثيقة A/8476  
و Corr.1 ؛

١٩٧٢ : المرجع نفسه ، الدورة السابعة والعشرون ، المرفقات ،  
البند ٤٠ من جدول الاعمال ، الوثيقة A/8849 ؛

١٩٧٣ : المرجع نفسه ، الدورة الثامنة والعشرون ، المرفقات ،  
البند ٤٣ من جدول الاعمال ، الوثيقة A/9231 ؛

١٩٧٤ : المرجع نفسه ، الدورة التاسعة والعشرون ، المرفقات ،  
البند ٣٨ من جدول الاعمال ، الوثيقة A/9815  
و Corr.1 ؛

١٩٧٥ : المرجع نفسه ، الدورة الثلاثون ، المرفقات ، البند ٤٥ من  
جدول الاعمال ، الوثيقة A/10334 ؛

١٩٧٦ : المرجع نفسه ، الدورة الحادية والثلاثون ، المرفقات ،  
البند ٥٣ من جدول الاعمال الوثيقة A/31/279 .

٤. قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي رقم ١٥٦٥/ل المـ  
في ٣ أيار/مايو ١٩٧١ .

٥. وثائق أخرى :

- ١٩٤٩ : التقرير النهائي لبعثة الامم المتحدة المعنية بدراسة  
الاحوال الاقتصادية في الشرق الاوسط ( صدر في  
٢٨ كانون الاول / ديسمبر ١٩٤٩ ) A/AC.25/6 ،  
البابان الاول والثاني ) ،
- ١٩٤٩ : تقرير الامين العام بشأن مساعدة اللاجئين الفلسطينيين :  
الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الرابعة ،  
اللجنة السياسية الخاصة ، المرفقات ، المجلد الثاني  
(A/1060) ؛ صفحة ١٤
- ١٩٥٩ : مقترحات بشأن استمرار مساعدة الامم المتحدة للاجئين  
الفلسطينيين : وثيقة مقدمة من الامين العام ( الوثائق  
الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الرابعة عشرة ،  
المرفقات ، البند ٢٧ من جدول الاعمال ، الوثيقة  
A/4121 و Corr.1 ) ؛
- ١٩٦٧ : تقرير الامين العام المقدم وفقا لقرار الجمعية العامة  
٢٢٥٢ ( د ا ط - ٥ ) وقرار مجلس الامن ٢٣٧ ( ١٩٦٧ )  
(A/6787 و Corr.1) . وللإطلاع على النص المطبوع  
انظر الوثائق الرسمية لمجلس الامن ، السنة الثانية  
والعشرون ، ملحق تموز/يوليو وآب/ اغسطس وأيلول/سبتمبر ،  
١٩٦٧ ، الوثيقة (S/8124) ؛

المرشــق الثالث

جمعية الصحة العالمية الثلاثون

ج ص ٣٠ - ٣٧  
١٨ مايو / أيار ١٩٧٧

المساعدة الصحية للاجئين والنازحين في الشرق الأوسط

جمعية الصحة العالمية الثلاثون ،

ان تذكر بالقرار ج ص ٢٩ - ٦٩ والقرارات السابقة لجمعية الصحة العالمية بشأن الظروف الصحية للاجئين والنازحين ، من جهة ، وبالقرارات ذات الصلة التي اعتمدتها الجمعية العامة للأمم المتحدة ولجنة حقوق الانسان ، من جهة أخرى ،

وان تأخذ علماً بتقرير المدير العام حول " المساعدة الصحية للاجئين والنازحين في الشرق الأوسط " ، والخاص بالمساعدة المقدمة للسكان الفلسطينيين ( أ ) ، وبعد أن بحثت تقرير اللجنة الخاصة للخبراء التي شكلت لدراسة الأحوال الصحية لسكان الأراضي المحتلة في الشرق الأوسط ، وملاحظة أن هذه اللجنة الخاصة للخبراء لم تتمكن حتى الآن من تنفيذ تفويضها نظراً لرفض السلطات المحتلة منحها التصريح بزيارة الأراضي العربية المحتلة ،

واقناعاً منها بأن الأراضي المحتلة بالقوة ، تؤثر بشكل خطير على الأحوال الصحية والاجتماعية والعقلية والجسمانية للسكان الواقعيين تحت الاحتلال ، وهي أمور لا يمكن ازالتها الا بانهاء مثل هذا الاحتلال ،

وادراكاً منها بأن تحرير جميع الشعوب هو أمر أساسي لبلوغ سلام عادل ، وان تشعر بالقلق الشديد نحو أنواع الضغوط التي تمارسها السلطات المحتلة مثل طرد وترحيل الكوادر الطبية والكوادر المساعدة من الأراضي المحتلة ، مما ينجم عنه تدهور الأحوال والخدمات الصحية داخل الأراضي المحتلة ،

وان تشعر بالقلق الشديد نحو استمرار الممارسات الاسرائيلية في الأراضي العربية المحتلة ، مثل :

( أ ) طرد وترحيل السكان العرب ، وتوطين فيهم من سكان فير عرب ، في ديارهم ،

( ب ) تدمير وهدم مساكن العرب ومصادرة ونزع ملكية أراضي العرب وممتلكاتهم ،

( ج ) الاعتقال وسوء معاملة الأشخاص مما نجم عنه حالات كثيرة من حالات الوفاة ،

واعتقاداً منها بأن الالتزام بالتفويض الذي منحه جمعية الصحة العالمية للجنة الخاصة للخبراء ، هو أمر ضروري لتنفيذ مهمة اللجنة ،

( أ ) منظمة الصحة العالمية ، الوثيقة أ ٣٠ / ٢٧ .

- ١ - تشجيع تسويق وعنايد السلطات الاسرائيلية المحتلة ، وتمويقها لمهمة اللجنة الخاصة للخبراء ، وتعتبر جميع الأعدار التي لجأت اليها هذه السلطات لرفض منح اللجنة التصريح بزيارة الأراضي العربية المحتلة ، اعدارا غير مقبولة ،
- ٢ - تعتبر بأن المعلومات التي قدمتها السلطات الاسرائيلية المحتلة الى اللجنة الخاصة عن الأحوال الصحية للسكان العرب في الأراضي العربية المحتلة ، دون السماح للجنة بزيارة هذه الأراضي ، هي معلومات تتعارض مع القرار ج ص ٢٦ - ٥٦ ، ولذا فهي معلومات غير ذات موضوع ،
- ٣ - تدوين اسرائيل لتجاهلها القرارات السابقة التي اعتمدتها جمعية الصحة العالمية ،
- ٤ - تطلب من السلطات الاسرائيلية المحتلة أن تسمح للجنة الخاصة للخبراء ، بهذه الصفة ، بزيارة جميع الأراضي العربية المحتلة وضمان حرية حركة اللجنة الخاصة لكي تتمكن من الاتصال مباشرة بالسكان العرب الواقعيين تحت الاحتلال الاسرائيلي ، وبالمؤسسات العربية والمجموعات المستهدفة من السكان ، وفي حالة اغلاق اسرائيل في الانعاز لطلب الجمعية ، ينفي على الدول الأعضاء النظر في اتخاذ الاجراء المناسب بمقتضى دستور جمعية الصحة العالمية ، ويعد أن يقدم المدير العام تقريراً عن ذلك ،
- ٥ - تطلب من اللجنة الخاصة للخبراء بأن تنفذ تفويضها كما جاء بالجزء "ب" من القرار ج ص ٢٦ - ٥٦ ، وأن تأخذ في اعتبارها الأحوال الصحية المتدهورة للمعتقلين التي ينجم عنها وفيات عديدة واضعة في اعتبارها كذلك القرار الصادر عن الدورة الثالثة والثلاثين للجنة حقوق الانسان ،
- ٦ - تأخذ علماً مع التقدير ، بالدور الذي قام به المدير العام من أجل تنفيذ القرار ج ص ٢٩ - ٦٩ ، وتطلب منه مواصلة التعاون مع منظمة التحرير الفلسطينية بتوفير المعونة المادية والفنية لرفع المستوى الصحي للسكان الفلسطينيين ،
- ٧ - تطلب من المدير العام أن يستمر في رصد الأموال اللازمة لتحسين الأحوال الصحية للسكان في الأراضي العربية المحتلة ، والعمل على تأمين انفاق الأموال المذكورة تحت الاشراف المباشر لمنظمة الصحة العالمية عن طريق ممثلها في الأراضي العربية المحتلة ،
- ٨ - تطلب من المدير العام أن يقدم تقريراً بخصوص تنفيذ التفويض الممنوح للجنة الخاصة للخبراء ، الى جمعية الصحة في دورتها العادية والثلاثين ،
- ٩ - تقرر بأن يعدل عنوان البند المتعلق بهذا الموضوع في جدول الأعمال المؤقت للدورة العادية والثلاثين ، ليصبح "الأحوال الصحية للسكان العرب في الأراضي العربية المحتلة شاملة فلسطين" .

الجلسة العامة الثالثة عشرة ، ١٨ مايو / أيار ١٩٧٧

ج ٣٠ / ٣٢ / ١٣

\* \* \*



## المرفق الرابع

### القرار رقم ١٨٤٢ الذي اتخذته المؤتمر العام لمنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة

الدورة التاسعة عشرة

٢٦ تشرين الأول / أكتوبر الى ٣٠ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٧٦

### المساهمة في الفرص التعليمية والبرامج الخاصة

ان المؤتمر العام ،  
از يذكر بأحكام القرارات ١١١٠ و ١١٣٠ و ١٨٤١ التي اعتمدها في دورته  
الثامنة عشرة ، والتي تتعلق على التوالي باسهم اليونسكو في اقرار السلام ومهامها  
فيما يتعلق بتميز حقوق الانسان وازالة الاستعمار والعنصرية ، وبحق سكك  
الأراضي العربية المحتلة في التعليم والثقافة بما يحفظ لهم شخصيتهم الوطنية ،  
وتمويل برنامج تعليم اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى الذي ينفذ  
بالاشتراك بين وكالة الأمم المتحدة لافثة اللاجئين الفلسطينيين وتشغيلهم  
( الاونروا ) واليونسكو ،

١- يدعو الدول الأعضاء الى :

( أ ) الاسهام في تمويل برنامج تعليم اللاجئين الفلسطينيين في  
الشرق الأدنى الذي ينفذ بالاشتراك بين وكالة الأمم المتحدة  
لافثة اللاجئين الفلسطينيين وتشغيلهم ( الاونروا ) واليونسكو

( ب ) الاسهام في أموال الودائع التي تديرها اليونسكو لتمويل برامج  
التعليم التي تنفذ بالتعاون مع منظمة الوحدة الافريقية لصالح  
اللاجئين والشعوب التي تنازل من أجل استقلالها ومن أجل  
الكرامة الانسانية وحقوق الانسان ومخد التفرقة العنصرية وسائر  
أشكال الاستعمار أو العنصرية أو الطغيان أو السيطرة الأجنبية

٢- يرغب للمدير العام بمواصلة تنفيذ ومخافة الأنشطة الداخلة في  
في مجالات اختصاص اليونسكو لمساعدة حركات التحرير الأفريقية التي تعترف  
بها منظمة الوحدة الافريقية ومنظمة التحرير الفلسطينية التي تعترف بها جامعة  
الدول العربية ، والتعاون مع وكالة الأمم المتحدة لافثة اللاجئين وتشغيلهم  
( الاونروا ) في البرنامج الخاص باللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى ،  
ومع المفوض السامي للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين ( مفولاج ) وسائر الهيئات  
التابعة للأمم المتحدة والمؤسسات الدولية الحكومية الاقليمية المعنية بتقديم  
الخدمات للاجئين وحركات ومنظمات التحرير .

---

### كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم. استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف.

#### 如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

#### HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

#### COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

#### КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

#### COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.

---